

# キリバス国青年海外協力隊事前調査 報告書

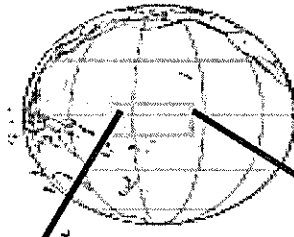
平成20年4月

独立行政法人国際協力機構

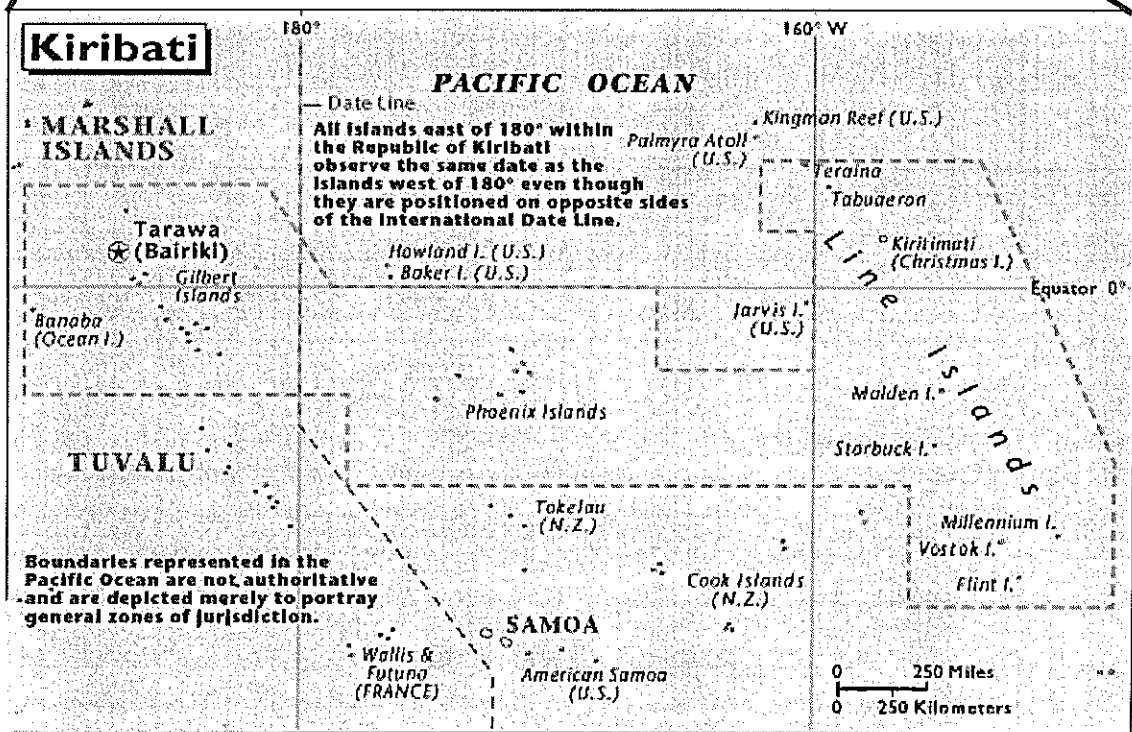
青年海外協力隊事務局

青
JR
08-001

# キリバス国地図



データ：WHOホームページ



データ：UNDP フィジー マルチカントリー事務所ホームページ

## キリバス国概況

基本指標（出典：WORLD FACTBOOK、キリバス国政府統計他）

面積	811 平方キロメートル
人口	107,817 人（2007 年）
人口密度	133 人/平方キロメートル
民族構成	ミクロネシア系（98.8%）の他、若干のポリネシア系および欧州人が居住。
言語	キリバス語、英語（公用語）
宗教	ローマカトリック（52%）、プロテスタント（40%）他
首都	タラワ
資源	コプラ、魚介類
GDP/人	US\$1,100
GDP/人成長率	0.3%
物価上昇率	0.5%
失業率	2%
成人識字率	95%（15～24 歳、2000 年）
人口増加率	2.235%
出生時平均余命	62.45 歳
5 歳未満死亡率	46.02 人/1,000 人
就学率	初等教育 112.2%、中等教育 87.1%

### 政治体制・内政

- (1) 政体：共和制
- (2) 国家元首：アノテ・トン大統領
- (3) 議会：1 院政。42 議席。任期 4 年。
- (4) 行政機構

大統領府	Office of Beretitenti
外務・入国管理省	Ministry of Foreign Affairs & Immigration (MIFA)
人事院	Public Service Office (PSO)
財務・経済開発省	Ministry of Finance & Economic Development
漁業・海洋資源省	Ministry of Fisheries & Marine Resources Development
内務・社会省	Ministry of Internal & Social Affairs
労働・人材資源開発省	Ministry of Labor & Human Resources
商工・協同組合省	Ministry of Commerce, Industry & Cooperatives
公共事業省	Ministry of Public Works & Utilities
通信・運輸・観光開発省	Ministry of Communication, Transport & Tourism

教育・青年・スポーツ省 Ministry of Education, Youth & Sports  
環境・土地・農業開発省 Ministry of Environment, Lands Agriculture Development  
保健・医療サービス省 Ministry of Health & Medical Services  
ライン・フェニックス諸島開発省 Ministry of Line & Phoenix Islands Development

#### 一般概況

キリバスの人口は 10.7 万人（うち首都タラワは約 4 万人）。33 の環礁島（計 811 平方キロ、国土面積の 0.02%）が広大な海域に散在しており、環礁ゆえ農業に適した土壌はほとんど無い。極小性、隔絶性、散在性等の制限要因のため、国内産業育成よりは外国への出稼ぎ・移住・送金への期待が大きく、典型的な MIRAB 型経済である。また、将来的には海面上昇による国土喪失時に集団移住の可能性もある。

首都南タラワ地区は狭小な環礁島であり、人口が密集しているため、水源汚染の防止、固形廃棄物・汚水の適正処理など生活環境に直結した環境問題（ブラウン系）や感染症など公衆衛生上の問題が顕在化している。

## 目 次

地図

キリバス国概況

### 第Ⅰ部 調査概要

#### 第一章 調査団概要

1-1-1 調査団派遣の経緯	1
1-1-2 調査内容	1
1-1-3 団員構成	1
1-1-4 調査日程	2
1-1-5 主要面談者	3

#### 第二章 調査結果概要

1-2-1 ボランティア事業紹介セミナーの開催	5
1-2-2 協力方針の協議	5
1-2-3 窓口機関および要請手順	5
1-2-4 先方のニーズ	6
1-2-5 要請開拓	6
1-2-6 確認事項に関するミニッツ締結	7
1-2-7 他援助機関の動向	7
1-2-8 生活関連調査結果	8

#### 第三章 ボランティア派遣計画

1-3-1 制約要因	9
1-3-2 派遣計画(案)	10

### 第Ⅱ部 調査結果詳細

#### 第一章 要請開拓に係る他援助機関との協議結果

2-1-1 US Peace Corps	11
2-1-2 AusAID Program Office Tarawa	14
2-1-3 The Australian Youth Ambassadors for Development (AYAD)	15
2-1-4 Australian Volunteers International (AVI)	17
2-1-5 World Health Organization (WHO)	19
2-1-6 Foundation of the Peoples of the South Pacific Kiribati (FSPK)	20
2-1-7 European Union (EU)	21
2-1-8 University of the South Pacific - Tarawa Campus	21

#### 第二章 要請開拓に係るキ国関係機関との協議結果

<開発計画>

2-2-1 財務・経済開発省 .....	22
----------------------	----

<教育、職業訓練分野>

2-2-2 教育・青年・スポーツ省 .....	23
-------------------------	----

2-2-3 Curriculum Development Resource Centre (CDRC) .....	24
---	----

2-2-4 Kiribati Education Management Information System (KEMIS) ..	28
---	----

2-2-5 Kiribati Teacher' s College (KTC) .....	31
---	----

2-2-6 King George V and Elaine Bermacchi School (KGV/EBS) ....	33
--	----

2-2-7 National Library & Archives .....	35
---	----

2-2-8 環境・土地・農業開発省 .....	37
-------------------------	----

2-2-9 労働・人材資源開発省 .....	39
------------------------	----

2-2-10 Kiribati Institute of Technology (KIT) .....	40
---	----

<保健分野>

2-2-11 保健・医療サービス省 .....	42
-------------------------	----

2-2-12 Bouta and Bonriki Clinic .....	44
---------------------------------------	----

2-2-13 Betio Hospital and Clinic .....	44
--	----

2-2-14 Biriki Clinic .....	45
----------------------------	----

2-2-15 Kiribati Nursing School .....	46
--------------------------------------	----

2-2-16 Adolescent Health Development Centre .....	47
---	----

<土木分野>

2-2-17 公共事業省 .....	47
--------------------	----

2-2-18 無償「南タラワ水産業関連道路整備計画」現地工事事務所 ..	48
--------------------------------------	----

第三章 生活関連情報

2-3-1 入国査証、免税手続き .....	49
------------------------	----

2-3-2 治安 .....	49
----------------	----

2-3-3 医療 .....	50
----------------	----

2-3-4 住宅 .....	56
----------------	----

2-3-5 飲料水 .....	57
-----------------	----

2-3-6 ガス .....	57
----------------	----

2-3-7 通信 .....	58
----------------	----

2-3-8 インターネット .....	59
---------------------	----

2-3-9 郵便 .....	59
----------------	----

2-3-10 国際宅配サービス .....	60
-----------------------	----

2-3-11 銀行 .....	60
-----------------	----

2-3-12 生活用品 .....	61
-------------------	----

2-3-13 外食、娯楽 .....	65
--------------------	----

2-3-14 交通手段 .....	66
-------------------	----

2-3-15	航空会社、旅行会社 .....	67
2-3-16	在留邦人 .....	68

付属資料

- 1 ミニッツ
- 2 ボランティア事業紹介セミナー参加者リスト
- 3 要望調査票(案)
- 4 医療機関情報
- 5 青年海外協力隊月額生活費試算表
- 6 収集資料リスト

# 第 I 部 調査概要

## 第一章 調査団概要

### 1-1-1 調査団派遣の経緯

平成 19 年 2 月 1 日にキリバス国政府と日本国政府の間で青年海外協力隊派遣取極 (E/N) が締結された。これを受け、青年海外協力隊 (以下、JOCV) 新規派遣の具体化に向け現地調査を行った。

### 1-1-2 調査内容

- (1) 先方政府関係機関へボランティア事業について説明し、当面の協力方針について協議する。
- (2) 先方の具体的ニーズを調査し、平成 20 年度分要望調査票 (案) を作成する。
- (3) 今後 3~5 年間の JOCV 派遣計画 (案) を作成する。
- (4) 生活関連調査 (医療、交通、通信、物価等) を行う。

### 1-1-3 団員構成

総括	神内圭	青年海外協力隊事務局海外第一グループ アジア第二チーム長
派遣計画	小野寺良恵	青年海外協力隊事務局海外第一グループ アジア第二チーム
要請開拓	浜田恵美子	元フィジー事務所ボランティア調整員
保健医療	大塚一美	フィジー事務所健康管理員
業務調整・要請開拓	Nilā PRASAD	フィジー事務所プログラムオフィサー



1-1-4 調査日程

平成19年11月19日(月)～12月1日(土) 13日間

日順		内容	宿泊地
11月19日	月	成田発(FJ303)	機内
11月20日	火	ナンディ着、フィジーからの参加団員と合流 ナンディ発(FJ231)、タラワ着 人事院担当者との打合せ	タラワ
11月21日	水	人事院、外務・入国管理省 表敬・協議 US Peace Corpsヒアリング ボランティア事業紹介セミナー	タラワ
11月22日	木	教育・青年・スポーツ省、保健・医療サービス省、労働・人材資源開発省 表敬・協議 KEMIS、KGV、トウungal病院、各クリニック ニーズ調査 AVI、AYADヒアリング	タラワ
11月23日	金	公共事業省、警察庁、通信・運輸・観光開発省 表敬・協議 CDRC、KIT、KTC、国立図書館、ベシオ病院等 ニーズ調査 生活環境調査(住宅、郵便、銀行、旅行会社)	タラワ
11月24日	土	生活環境調査(物価、通信事情、余暇)	タラワ
11月25日	日	生活環境調査(教会、余暇)、報告書作成	タラワ
11月26日	月	環境・土地・農業開発省、財務・経済開発省 表敬・協議 CDRC、看護学校、ベシオ病院 ニーズ調査 AusAID、US Peace Corps医務官、WHO、FSPK、UNICFヒアリング 生活環境調査(査証、車輛、統計資料)	タラワ
11月27日	火	KEMIS、KGV、CDRC、ベシオ病院 ニーズ調査 要請書回収、報告書作成 フィジーからの参加団員(大塚団員)帰国(FJ230)	タラワ
11月28日	水	関係省庁への調査報告、ミニッツ締結 関係機関との要請書の最終調整	タラワ
11月29日	木	タラワ発(FJ230)、ナンディ着 ナンディ発(FJ021)、スバ着	スバ
11月30日	金	フィジー事務所への調査報告 在フィジー日本大使館への調査報告 AVIヒアリング	スバ
12月1日	土	スバ発、ナンディ着(陸路) ナンディ発(FJ302)、成田着	

## 1-1-5 主要面談者

### (1) キリバス政府関係者

#### 外務・入国管理省

Deputy Secretary Mr. Tom Murdoch  
Assistant Secretary Mr. Uriam Iabeta

#### 人事院

Deputy Secretary Ms. Wiriki Tooma  
Assistant Secretary Ms. Aketa Awerika

#### 財務・経済開発省

Acting Senior Economist, Planning Office Ms. Nuntaake Tokamauea

#### 教育・青年・スポーツ省

Senior Assistant Secretary Ms. Akka Rimon  
Mr. Andrew  
Curriculum Development Resource Centre (CDRC)  
Director Mr. Tiare Teibira  
Senior Officer of Primary Section Ms. Teburankaake Kaei  
IT Officer of IT unit Ms. Baitaake Nantoon  
Kiribati Education Management Information System (KEMIS)  
Statistics Officer Mr. Tokitebws Nabuange  
Kiribati Teachers College (KTC)  
Principal Mr. Nauto Tekaiara  
Deputy Principal Ms. Teamita Uriam  
Senior Staff Mr. Taatte Babetaka  
King George V and Elaine Bermacchi School (KGV/EBS)  
Deputy Principal Mr. Ioteba Tebano  
Officer, National Library & Archives Mr. Tarawa Nataua

#### 環境・土地・農業開発省

Senior Assistant Secretary Ms. Utinia Anruti  
Director of Agriculture & Livestock Div. Ms. Kinaai Kairo  
Deputy Director of Environment & Conservation Div. Ms. Nenenteiti Teanki Ruatu

#### 労働・人材資源開発省

Deputy Secretary Ms. Bintonga Even  
Kiribati Institute of Technology (KIT、前TTI)  
Acting Principal Ms. Rubee Eromanga  
Acting Deputy Principal and Automotive/Mechanical Lecturer  
Mr. Rokobati Tearo

#### 保健・医療サービス省

Senior Assistant Secretary, Dept. of Administrator and Support  
Mr. Boot NAUAN

Principal Nursing Ms. Helen

Dentist, Tungal Central Hospital Dr. NAUAN

Public Health Nurse, Bouta and Bonriki Clinic Ms. Tmaiku  
Betio Hospital and Clinic

Acting Senior Nurse Ms. Rokoraoi Teananga

Nurse Mr. Kabwaki Torere

Dentist Dr. Teaare

Biriki Clinic

Medical Officer Dr. Barbar Rodoriguez

Sister Incharge Sr. Rakena

Medical Assistant Ms. Ioanna Eria

Principal, Kiribati Nursing School Ms. Tareu Tong

Coordinator, Adolescent Health Development Centre Ms. Mote Metai

公共事業省

Secretary to Public Utilities Ms. Reina Timau

Director of Engineering Service Mr. Moanataake Beiabure

Commission of Police

Assistant Commissioner Mr. Marewe Tatau

Manager, Administration and Support Services Mr. Kabure Temariti

(2) 外国援助団体

US Peace Corps, Kiribati

Country Director Mr. Michael Koffman

Medical Officer Ms. Shella Ann Waterman

AusAID Program Office Tarawa

First Secretary (Development Cooperation), Australian High Commission  
Mr. Jason Court

Program Manager Ms. Emma Tiaree

The Australian Youth Ambassadors for Development (AYAD)

In-country Manager FIJI Mr. Daniel TAUFAGA

World Health Organization (WHO)

Country Liaison Officer Ms. Pamela Messervy

Foundation for the People of the South Pacific Kiribati (FSPK)

Executive Director Mr. Meita Beiabure

## 第二章 調査結果概要

### 1-2-1 ボランティア事業紹介セミナーの開催

キリバス政府関係者を招待し、ボランティア事業概要、派遣方針、要請提出の手順などを説明した。10 省庁から 13 名が出席した（付属資料 2）。複数の省庁から、開発が遅れている離島部への JOCV 派遣を期待するとの意見が出されたが、当面は南タラワに派遣を限定するとの当方方針を説明し、理解を得た。

終了後のアンケート（7 名回答）によれば、6 名が JOCV 事業について知っており、また、数人が JICA 研修事業の帰国研修員であった。本セミナーを通じボランティア事業についての理解が深まったとの回答を得た。

### 1-2-2 協力量針の協議

JOCV 派遣の窓口機関となる人事院および外務・入国管理省に対し、JICA としてキリバスに対するボランティア派遣の実施経験が皆無で現地事情に不明点が多いことを主な理由とし、次の基本方針を説明し、同意を得た。

- ・ 平成 20 年度からの約 3 年間は、1 年あたり 3～6 ヶ月の短期 JOCV5 人程度の派遣規模を前提とする。
- ・ 教育、職業訓練、保健、土木の 4 分野に重点を置く。
- ・ 派遣地域は南タラワ地区に限定する。

### 1-2-3 窓口機関および要請手順

#### (1) 先方窓口機関

人事院が、JOCV 派遣に関するキリバス政府内の調整機関として、要請取り纏めに責任を負うことを確認した。JICA フィジー事務所との実務レベルの窓口も人事院となる。

#### (2) 要請書の提出手順（要請書の流れ）：

要請書の基本的な流れは、各要請機関→管轄本省→人事院（促進/審査/取纏め）→キ外務・入国管理省→在フィジー日本大使館（cc. JICA フィジー事務所）→東京（外務本省・JICA 本部）とする。

派遣開始初年度（平成 20 年度）分は、キリバス側各機関が不慣れなことに鑑みて、人事院と JICA フィジー事務所が並行して要請書案を事前審査（2008 年 1 月中旬迄）し、必要な修正コメントを同案に反映させうえで、最終版を外交ルートで正式発出することとした。外交ルートによる平成 20 年度分正式要請の在フィジー日本大使館接到締め切りを暫定的に

2008年1月末日に設定した。正式には追って、在フィジー日本大使館からキ国外務・入国管理省宛締め切り日を通知することとした。(正式要望調査)

#### 1-2-4 先方のニーズ

「国家開発計画 (NATIONAL SUSTAINABLE DEVELOPMENT PLAN (NSDP)) 2008-2011」(ドラフト)が完成し、今後閣議決定される見込みである。同計画によれば、①経済開発・貧困削減、②教育、③保健・医療、④環境、⑤ガバナンス、⑥インフラ整備の6分野が重点分野とされている。財務経済開発省計画部に確認したところ、当方の4重点分野(上記1-2-2)はNSDPに整合するものであり同提案を歓迎するとの意向が示された。

なお、外務・入国管理省副 Deputy Secretary より、他援助機関と同じ教育や保健分野ではなく、日本のこれまでの協力の多くが無償によるインフラ整備等であることから、これに関連して土木等の JOCV 派遣の要望が出され、教育・青年・スポーツ省 Senior Assistant Secretary より喫緊の課題は、初等から中高等教育まで英語能力向上である旨言及があった。また、ボランティア事業紹介セミナー参加者からは、離島部への協力の要請があった。

#### 1-2-5 要請開拓

キリバス各省庁と案件発掘・形成にかかる協議を実施した。案件発掘のクライテリアは次のとおり。

##### (1) 必須項目

- ・ 国家開発計画 (NSDP) との整合性
- ・ 他援助機関/ボランティア団体との重複の回避
- ・ 活動のテーマ、切り口の明確さ
- ・ 先方担当者の当事者意識・責任感

##### (2) 留意項目

- ・ JICA の他スキーム (特に広域プログラム、無償) との連携・相乗効果
- ・ 他援助機関/ボランティア団体との連携・相乗効果

協議の結果、各重点分野において初年度向け有望案件 10 件を次のとおり発掘・形成し(付属資料 1 Annex2)、一部については要請書準備を了した。

NSDP	職種	配属先	クライテリア			
			広域	無償	他援助機関	人的資源
教育、経済開発	PC インストラクター	KGV/EBS 高校	△ ICT	○	○台湾	○
教育、環境	環境教育	教育・青年・スポーツ省 CDRC	○廃棄物			
教育、ガバナンス	コンピューター技術	教育・青年・スポーツ省 KEMIS	△ICT		○ AusAID	△

経済開発	自動車整備	Kiribati Institute of Technology (KIT)			○EU	○
保健、ガバナンス	コンピューター技術	保健・医療サービス省 IT 部門	△ICT			△
保健	プログラムオフィサー	ツンガル病院 歯科		○		
保健	薬剤師	ツンガル病院 薬局	○感染症	○		
保健	保健師	バイリキ Clinic				
保健	保健師	ベシオ Hospital and Clinic				
インフラ	土木技師	公共事業省 土木部		○		

#### 1-2-6 確認事項に関するミニッツ締結

上記 1-2-2、1-2-3、1-2-5 に関する事項、および JOCV の住居をキリバス側で確保する旨をミニッツに記載し、双方合意事項として、人事院 Deputy Secretary と調査団長の間で署名した（付属資料 1）。人事院および外務・入国管理省は同ミニッツを可及的速やかに、次官会議および閣議に報告する予定である。

#### 1-2-7 他援助機関の動向

いずれの援助機関からも、キリバス政府の対応に相当な時間を要する点、狭い社会・人間関係での気分転換手段の必要性、住宅・オフィス確保の困難さ、医療事情の悪さについて言及があった。主な援助機関の協力状況については以下のとおり。

##### (1) US Peace Corps

現在 12 名のボランティアを派遣（2007 年 2 月まで 52 名いたが連絡体制や緊急時の航空機確保等安全管理面から離島へのボランティア派遣を中止）。協力分野は教育と保健。教育分野は、初中等学校、教員養成校の教員の英語能力向上。保健分野は、感染症・水に関する啓発活動、雨水タンク設置等のコミュニティ開発、青少年活動等である。高い専門性をもったスペシャリストよりも、ジェネラリストの方が任地に適応し易く、結果として活動成果も挙げており、専門性が高く技術が高いほど理想と現実のギャップに悩むケースが多い。また、僻地の離島ほどボランティアの活動満足度が高い。ただし、ジェネラリストによる草の根レベルの活動を成功させるためには、キリバス語習得が必須である。

##### (2) AusAID

重点分野は教育と保健。教育分野ではオーストラリア等の大学へのスカラシップ、保健分野ではオーストラリアでの看護師育成・資格付与を実施、他に各省のマネージメント能力向上や情報システム導入等を行っている。

(3) The Australian Youth Ambassadors for Development (AYAD)

現在4名のボランティアを派遣。UNICEF での子供の保護に関する啓発活動、Red Cross でのスタッフの育成、WHO での保健・医療サービス省が実施するプログラムの実施管理能力向上、医療センターでの糖尿病による足切断後ケアに係る啓発活動を行っている。特に明確な協力方針はないが、今後保健分野に絞る見込み。現地事務所はなく、フィジー事務所が遠隔管理している。

1-2-8 生活関連調査結果

各援助機関、先方政府、在留邦人など複数の情報源からの聴取内容、および商店・料理店等の踏査結果を総合した所見は次のとおり。

(1) 概ね良好と思われる事項

- ① 治安：性犯罪を含め犯罪発生件数は少なく、防犯対策を適切に行えば、女性 JOCV の派遣も問題ない。
- ② 物資：魚を除く食料品、生活必需品は輸入に頼っているものの、品数は豊富。価格は概ねフィジーの5割増しであり、野菜の入手が難しい。
- ③ 交通：南タラワの主要地区間は、私营乗合バス（ワンボックスカー）が安価、安全、かつ頻繁に営業している。JOCV の日常的な移動手段としては必要十分である。
- ④ 国民性：一般に温和・控えめである。日本漁船の元乗組員も多く、片言の日本語で話しかけてくる（本格的な意思疎通は無理）など、対日感情は良好である。
- ⑤ 外食：中華料理店が島内に複数ある。

(2) 問題と思われる事項

① 医療水準

- ・ ツンガル病院（国内最上位）においても対応能力・信頼性に乏しいとの意見が在留外国人から多数聞かれた。US Peace Corps 医務官からの支援を含め、JOCV の傷病発生時の対応手順を明確にする必要がある。

② 住宅事情

- ・ タラワでは公務員住宅、私有物件とも逼迫している。
- ・ JOCV 住居として、先方は公務員住宅を準備する意向を示している。実情に鑑みて、派遣に先立つ前広な連絡・確認が必須である。
- ・ ボランティア調整員については、US Peace Corps、AusAID、先方外務省等から異口同音に、住居兼オフィス（連絡所）として私有の一戸建て物件を借り上げることが最適であると助言された（ホテルは非常に割高）。ただし不動産仲介業者は存在しない。このことから初回 JOCV 着任時点よりも少なくとも1月前にはボランティア調整員が着任し、JOCV 住居の確保と併せ、ボランティア調整員活動拠点を確保する必要がある。

### ③ 狭小性・閉塞感

- ・ タラワは首都とはいえ環礁であり、狭小性と閉塞感、娯楽機会の欠如が JOCV のストレス源となることは想像に難くない。適性を考慮した JOCV 選考とともに、派遣中のケアの方策を考える必要がある。

### ④ 配属先の特性

- ・ 政府機関のマネージメント能力不足、勤労モラルの低さ、スローペースは、上記③と併せて、JOCV の徒労感につながりかねない。「期待レベルを予め下げて派遣する」(US Peace Corps) との考え方も一理ある一方、当方の案件形成時および活動開始時に、信頼できるパートナーを見極め選択することに務めねばならない。

### ⑤ 通信連絡

- ・ 南タラワ主要地区は携帯および固定および携帯電話により日常連絡が可能であるが、不通が頻発するなど信頼性に欠ける。CB 無線など代替的な緊急連絡手段も用意することが望ましい。

### ⑥ キリバス語

- ・ 政府高官から中堅クラスまでは概ね英語で意思疎通が可能だが、下級官吏および一般国民との協働には JOCV 側にもキリバス語能力が求められるであろう。現地語学訓練が必要と思われる。

## 第三章 ボランティア派遣計画

### 1-3-1 制約要因

#### (1) 活動言語

住民への啓発活動はキリバス語の使用が必須となるため、短期 JOCV の単独・直営の活動は困難である。また、C/P の活動への同行も最初からは期待できない。よって、当初は英語で活動可能な配属先および活動内容を選択する必要がある。

#### (2) 行政能力

各省庁の人員はおよそ 20 名程度と小規模であり、マネージメント不足、勤労意欲の低さ、スローペースは否めない。行政官は、海外留学・研修経験・国際会議等を通じ知識はあるが行動には十分反映されていない状況であり、短期間での行動の変化を求めることは容易でない。ひとつの配属先に複数の JOCV を集中派遣しても、先方の受容能力を超えることが予測される。信頼できる C/P を見極め、協働作業を通じ忍耐強く意識と行動の変容につなげていく必要がある。また、活動内容は、テキスト作成等成果が目に見えやすい内容の絞込みと、キリバスの時間間隔に照らした現実的な成果目標・時間設定が必要である。



### (3) 事業経験

JICA としてキリバスに対するボランティア派遣経験はなく、専門家派遣も水産関連 1 件のみであり、対キリバス技術協力の実施に関わる知見の蓄積が不足している。国別事業実施計画は未策定であり、在外公館、JICA 事務所ともに無い。また、US Peace Corps、豪州 AYAD などすでに多数のボランティアが派遣されており、他団体との協働、差別化も考慮する必要がある。

### (4) JOCV の確保

JOCV、ボランティア調整員ともに短期派遣の候補者（長期派遣の経験者が条件）を確保することは困難であることが予想される。また、選考にあたっては資質（極小・隔絶国への適応性、行動力、忍耐力、協調性等）にも十分な配慮が必要である。初年度の派遣結果を踏まえた上で、候補者を確保しやすい長期派遣の可能性も視野に入れる必要がある。

## 1-3-2 派遣計画(案)

1-3-1 の制約要因も踏まえ、今後 5 年間の派遣計画は、次のとおり 2 つのフェーズに分ける。

#### (1) アクション・リサーチ・フェーズ：平成 20～21 年度（第 1～2 年次）

短期 JOCV（JV-A：長期 JOCV の経験者であることが条件）が各自の活動を進めながら、当該分野における将来のより良い協力の方向性を探るアクション・リサーチ型、適応型の計画・実施手法とする。

#### (2) 本格フェーズ：平成 21～24 年度（第 2～5 年次）

初年度の JOCV 活動結果およびボランティア調整員による収集情報や知見を分析・レビューし、本格フェーズのプログラム内容および構成案件を設計する。移行可能・必要な要請から順次、長期 JOCV に切り替える。短期 JOCV の活動内容を単純に長期へ切り替えるのではなく、構成案件・活動内容の見直し、必要な絞込み、派遣計画の精緻化を図る。

最終的なプログラムは 2～3 件程度とし、最大で長期 JOCV20 名程度、フィジー事務所付ボランティア調整員 1 名常駐とする。

## 第Ⅱ部 調査結果詳細

### 第一章 要請開拓に係る他援助機関との協議結果

#### 2-1-1 US Peace Corps

面談者：Mr. Michael Koffman, Country Director of Peace Corps, Kiribati

JICA 側出席者：調査団員 5 名（記録 浜田）

日時：2007 年 11 月 21 日 AM11:10～PM12:45

場所：US Peace Corps（ビキニベウ）

US Peace Corps は、キリバス国へのボランティア派遣では最大規模を誇り、かつその歴史も長い（1979 年タラワに派遣開始、1990 年代後半に離島へ展開）。JOCV を新規派遣するにあたって必要な各種基礎情報収集、協力分野の重複回避、及び協働の可能性を探ること等を目的とし、Country Director と協議した。

#### (1) US Peace Corps ボランティアのキ国における派遣状況

- ・ 現在のボランティア数：男性 3 名、女性 9 名、合計 12 名（2007 年 2 月には 52 名いたが、本部の意向もあり、国内線の確保が困難かつ連絡が極めてつきにくい離島のボランティアを中心に他国へ任国変更、任期短縮、もしくは北タラワ、南タラワ、南タラワの離島部への任地変更と、大きな動きがあった。今後、これ以上規模が大きくなることはないと考えられるとのこと）。
- ・ 協力分野の主なもの、教育と保健であるが、ベースにあるのは、Capacity Building。
- ・ 教育分野では、ニーズに合わせて、英語教育分野で主に協力（英語の試験合格率は 6% で教師、生徒とも弱点となっている）。Primary と Junior Secondary School (JSS)、Kiribati Teachers College (KTC)、Marine Training Center (MTC) に派遣。いずれも、ボランティアが直接生徒を指導するという形ではなく、C/P に指導するという形を取っている。今後も Senior Secondary への派遣予定はない。KTC では現在 2 名が活動中。1 名は理数科の教授法（後日 KTC を訪問したが同ボランティアは活動していないとのことであった。）もう 1 名は英語と図工の教授法を指導する 60 歳代の女性ボランティアである。
- ・ 保健分野での協力は大きく分けて以下の 3 分野
  - ① Awareness：特に喫煙や HIV/AIDS、水に関連する Health Issue
  - ② Community Development：雨水貯水タンク設置などの開発ニーズ開拓等
  - ③ Youth Development：地元の Youth Group やキリバス NGO ネットワーク団体である KANGO での活動。主に住民やコミュニティを対象とした活動を行っており、離島部では UNICEF（資金協力）との協働も行っている。病院などで活動する医療従事者の派遣は行っておらず、その予定もない。

- ・ その他として、National Disaster Management Office に1名を派遣している。
- ・ フィジーにおける US Peace Corps の主な活動分野である「環境教育」については、キリバスにおいては派遣する計画はない。
- ・ ボランティアは活動開始前に 10 週間の研修（オリエンテーション、医療事情、安全管理、現地語、文化・歴史等。後半 5 週間はホームステイ）を受ける。
- ・ Mr. Koffman の見解では、特にキリバスにおいては、高い専門性をもった Specialist よりも、Generalist の方が任地に適応し易く、結果として活動成果も挙げているように思われる。恐らく、専門性が高く、技術が高ければ高いほどその理想と現実（配属先があまり協力的でない等）のギャップに悩むケースが多いのではないかと。また、通信や緊急時対応の問題で縮小せざるを得ない僻地の離島ほど、ボランティアの活動満足度が高い。任期短縮が多いのは圧倒的にタラワが任地のボランティアである。これは、途上国で活動することを想像していたボランティアがタラワの（一見豊かで平和な）生活環境に適応できないことが原因であると考えられる。

## (2) ボランティアの住居等の情報

- ・ 住居:安全管理も含め適切な住居は少ない。タラワについては、基本的に政府が Kiribati Housing Authority を通じて確保（実際は、先方の準備状況について事前の入念な確認が必要）。家賃は一律で AS\$400 の取極め。離島については、キリバス政府から配属先を通じ材料等が提供され、居住する地域のコミュニティが住居を新たに作るのが基本。タラワ・離島を問わず、ホームステイになる場合は、各家庭から無償で提供される（ホームステイの場合は、大家族でプライバシーが確保できないケースが多い）。
- ・ 支給生活費： US\$400
- ・ 着任手当て： US\$500-600
- ・ 支給物品： 防犯アラーム、救命具、医薬品セット、インマルサット、携帯電話など。JOCV の隊員支援経費にあたるスキームはなく、上記支給物品以外で業務上必要なものを支給することは原則ない。
- ・ 住居の防犯：US Peace Corps の負担で全ての住居に防犯ワイヤーを取り付けている。

## (3) 治安・通信・交通

- ・ キリバスの治安は一般的に良いといえる。これまでにボランティアの大きな犯罪被害は数えるほどしかなく、ほとんどが微罪・軽犯罪程度のものである。
- ・ キリバスで、特に離島や僻地では今でも夜這いの風習が残っているところがあり、十分注意が必要である。実際、US Peace Corps の女性ボランティアで夜這い被害に遭いかけたケースが発生している。
- ・ 現在通信手段としてインマルサットを導入しているが、使用料としてキリバス政府に年間 A\$5000 を支払う決まりとなっており、経費が高くついている。
- ・ TSKL は安定したサービスを提供できておらず、やはりボランティア派遣上の一番の問題点は通信である。緊急時には、固定電話、携帯、ラジオ放送、電報などで利用可能なものを利用している。

- ・ 国内便は現在航空機が2機しかなく、内1機は長期間に渡って故障したままである。AVI ボランティアがそのメンテナンスのために派遣されたことで改善される見通しが立っているが、緊急時にスムーズに対応できるとは言えないのが現状である。
- ・ 各島間のボートでの運行は特に問題がない。タラワには現在ボート運行を経営している3名の外国人がいるが、信頼のおける交通網である。
- ・ 島内の移動はミニバス利用が一般的で、バイクもある。自家用車を所有している一般家庭が多い。

#### (4) 医療事情

医療事情は厳しい。US Peace Corps では常駐の Medical Officer が対応。通常は Medical Officer は US Peace Corps ボランティアのみへの医療提供であり、スタッフがそのサービスを受けることは認められていないが、キリバスについては現状を鑑みて、スタッフもそのサービスを受けることが可能である。現在の Medical Officer は、US Peace Corps 事務所すぐ裏に自宅を兼ねたオフィスを構えており、AYAD や AVI のボランティアの治療についてもボランティアベースで請け負っている。

緊急移送の際は、離島の場合ボートをチャーターし、商用フライトでオーストラリアやハワイへ移送する。

#### (5) US Peace Corps キリバス事務所の基礎情報

- ・ スタッフ数：現地スタッフ6名、米国人スタッフ4名、合計10名
- ・ 事務所が抱える問題点：優秀な現地スタッフを確保することが極めて困難である。
- ・ 米国人スタッフの住居：ほとんどが、大家と同じ敷地内にある離れのような形態の住居に居住。協力隊の住居もこのような形態が最も安全であり、かつある程度のプライバシーは保てるため、推奨する。
- ・ 安全対策クラーク：現地スタッフの1名（女性）を安全対策クラークとして指定している。

#### (6) 考察

非常にオープンであり、こちらの質問には的確に回答してくれたため、有益な情報収集ができた。最大人数を誇っていた US Peace Corps ボランティアが12名へと激減しており、今後も当面は拡大の予定はないということは、特に離島・僻地を中心に活動する貴重なボランティアであったため、キリバス政府に与える影響は少なくないのではないかと思料される。今後はタラワにシフトすることであるため、特に医療従事者以外の保健分野 JOCV 派遣時には、重複を避けるために密接な情報交換が必要である（教育は英語が主なため、重複の可能性は少ない）。同時に、小さな国だからこそできる協力案件の開拓も可能であると思われる。

## 2-1-2 AusAID Program Office Tarawa

面談者：Mr. Jason Court, First Secretary (Development Cooperation), Australian High Commission (P.O Box77, Tarawa, Tel: 21143 Fax: 21440)

Ms. Emma Tiaree, Program Manager, AusAID Program Office Tarawa

JICA 側出席者：神内、浜田、小野寺（記録）

日時：2007年11月26日（月）AM10:05～11:35

場所：AusAID Program Office Tarawa（バイリキ）

キリバスで広く活動を展開しているドナーのひとつである AusAID と、派遣分野における重複の有無、連携の可能性、活動上の留意事項等について意見交換を行った。

### (1) 派遣分野における重複の有無、連携の可能性について

- ・ 学校、職業訓練校への派遣については、生徒の英語能力が低いとため、短期の JOCV の学校等での活動が適当かは懸念がある（JICA より、1 担当教師としての派遣はしない予定であることを説明）。
- ・ 土木については、オーストラリアではボランティアの確保が難しいため、当該分野での協力は行っておらず、重複はない。
- ・ KEMIS (AusAID が Kiribati Education Sector Program (KESP) のコンポーネントの一つとして実施しているプロジェクトの一つ) に関し、統計システムソフトのメンテナンス等にかかる技術支援について、AusAID としては今後 AVI や VIDA のボランティアを派遣する予定はなく、JOCV の派遣・協同はとも有益である。今後のスケジュール等詳細についてはプロジェクトを実施している UniQuest (コンサルタント) の Ms. Livvy の紹介があった。なお、2006 年に Program Overview を終了しており、キリバスでの経験を、今後、ソロモン・バヌアツにも展開する予定である。
- ・ Kiribati Institute of Technology (KIT) への派遣について、KIT は現在訓練プログラムの見直しを実施している (2008 年 2 月完成見込、Mr. Frank (前述 Ms. Livvy の夫) が KIT と直接契約で担当)。自動車整備は、APTC (Australia Pacific Training College) の重要な分野でもあり (「Use of Apprenticeship (徒弟制度の活用)」というプログラムを実施)、当該分野での協力は有用である。
- ・ 保健医療分野については、Kiribati Australia Nurse Initiative プログラムによって、①オーストラリアでの看護師教育 (30 名) ②キリバスでの看護教育を実施している。①については、National Standard の看護師資格を取得できる。
- ・ 人事院には、2009 年 4 月までコンサルタントを派遣しており、各省の人材育成、研修プログラムの分析を行っている。
- ・ オーストラリアのキリバスへの協力規模は 2006 年の白書によれば 1.5% 増であるが、今週末に選挙が予定されており、次年度以降の見込みは不明である。重点分野は、教育と保健である。

## (2)活動上の留意事項

- ・ 住宅について、住居が不足しており、住宅とオフィスを併設するのを勧める。
- ・ 健康管理については、US Peace Corps と Medical Adviser のサポート契約を実施の見込みである。関係ドナーがまとめて契約することも可能性を検討したい。
- ・ 女性の性犯罪被害の可能性について、十分配慮が必要である。
- ・ Medical Evacuation については、どんなに保険会社ときちんと契約しても、キリバス国内の処理が遅く、迅速な対応は期待できない。
- ・ 優秀な現地スタッフを確保するのは困難である。現地語のサポート等スタッフの活用は有効であるが、相応の指示が必要である。

### 2-1-3 The Australian Youth Ambassadors for Development (AYAD)

面談者：Mr. Daniel TAUFAGA, In-country Manager FIJI

JICA 側出席者：浜田（記録）、Nila

日時：2007年11月22日 PM9:55～10:45

場所：Otintai Hotel ミーティングスペース

AYAD はキリバスにボランティアを派遣しているボランティア機関の一つであり（2002年から AusAID よりファンド）、これまで数年に渡って主に保健分野と教育分野でボランティアを派遣している。現地事務所はなく、フィジー事務所が遠隔管轄をしているが、偶然新しくキリバス担当者となった Mr. Daniel と宿泊先であるオチンタイホテルで遭遇した（JICA 側出席者 2 名共フィジーで面識あり）ことから、急速各種情報収集と協力分野の重複を避けることを目的とし、カジュアルミーティングを実施した。詳細以下のとおり。

#### (1) 活動内容

現在活動中の AYAD (18～30 歳対象、3～12 ヶ月の短期派遣) は 4 名 (2007 年 4 月より派遣)。

- ①女性 配属先：UNICEF、職種：Assistant Project Officer  
活動内容：子供の権利と子供の保護に関する啓発活動。
- ②女性 配属先：Kiribati Red Cross Society (KRCS)、職種：Administration Trainer  
活動内容：組織及びスタッフのキャパシティビルディング。
- ③女性 配属先：WHO、職種：Program Management Improvement Trainer  
活動内容：WHO が協力しているキリバス保健省のプログラムの枠組内でのプログラム実施能力・モニタリング・評価能力向上のための活動。
- ④男性 配属先：保健省及び Nowerewere Medical Service Centre、職種：Podiatrist  
活動内容：糖尿病による足の切断後の医療技術の伝達及びコミュニティでの切断後のケアに関するアウェアネス。

#### (2) 生活手当

現状は A\$1,200（住居手当を含む）で、フィジーのボランティアへの生活手当と同額設定。キリバスにおける価格調査等について詳細には実施していないため、今後詳細調査を実施し、改訂する可能性がある。なお、ボランティアは四半期ごとに 1 週間の休暇が取得できる。

### (3) 住居情報

- ・ 住居は全額 AYAD が負担。プライベートハウジング管理物件をベシオに 2 軒確保し、女性同士 2 名、男女のペア 2 名、という構成でハウスシェアをしている。
- ・ AYAD キリバス担当者のキリバスへの出張は頻度が少ないことから、同じく AusAID ファンドのボランティア機関、Australian Volunteer International (AVI) のキリバス担当者が代わって同住居を見つけ出し、確保した。
- ・ 家賃は 2 軒共に月額 A\$900。2 名でシェアのため、一人当たり A\$450 を生活手当の中からボランティアが負担している。

### (4) 医療情報

ボランティアは US Peace Corps の Medical Officer に看てもらっているが、同 Officer は、AYAD の保険対象外である。保険は、SOS を通じオーストラリアの AHI 保険会社によりカバーされる。

### (5) ボランティアが直面している問題点

- ・ 娯楽がないこと
- ・ 公共病院への信頼性が低く、緊急事に関する不安。AYAD の指示ではないが、ボランティアは AVI ボランティアから情報を得て、US Peace Corps の Medical Officer を利用している。今後は AVI と同様、正式な US Peace Corps との契約を結ぶ予定である。
- ・ 活動上は大きな問題は発生していない。

### (6) 今後のキリバスへの協力量針

- ・ 確固とした方針は立っていないが、キリバス事務所設立計画が現時点ではないため、これまでのような、教育や保健、その他の分野といった幅広い協力方法ではなく、一つの分野に絞りたい。担当者の考えでは、保健分野に特化するつもりであるが、現在派遣している保健分野以外のボランティア (KRCS、UNICEF) については、後任要請があがれば継続派遣の可能性あり。
- ・ 現状 AusAID が実施している各種プログラムとの連携については話し合われておらず、未定である。
- ・ これまでの活動分野には Kiribati HIV/AIDS Task Force (KHATF) におけるプログラムオフィサーなども含まれる。

### (7) ボランティアの支援方法

- ・ 事務所設立計画はない。フィジーからの遠隔支援を継続する。

- ・ 担当者が頻繁に出張する予算配分がないため、次の来キは 2008 年 3 月の予定。
- ・ 効果的に遠隔支援を実施するために現地スタッフを雇用する契約を今回の出張で結んだ。これまでに構築した人脈をたどり、信用できる人物を採用した。契約内容は、月額ベースではなく、実際に稼働した時間のみを支給。1 時間につき A\$20 で、1 日の最大支払額は A\$150。業務内容は、緊急時対応、毎月のボランティアの活動のモニタリングとエバリュエーション、ボランティア到着時のオリエンテーション（5 日間）実施、住居アレンジ、トラブルシューティングなどである。JICA が現地スタッフを探しているのであれば、本人に連絡を取って話を聞くことは全く問題がない（万が一採用することになったとしても歓迎）。

氏名：Mr. Teata TARATIERA 連絡先（固定電話）：90234/21234

- ・ ボランティアが直面している問題として娯楽がないこと及び、常駐スタッフがないことから、例えば半年経過したら AYAD の経費負担でフィジーでの一週間の休暇を与える、といった制度の設定について検討中である。
- ・ 少しでも現地での生活が充実したものになるよう、他機関ボランティア（US Peace Corps、AVI、VIDA、Pactem）と協力してボランティアのコミッティのようなものを設立する支援をしたい。それによって狭い現地の社会の枠組み外でのアクティビティや人間関係の構築を勧めたい。

#### (8) 考察

急遽設定したカジュアルミーティングであったが、有効な情報収集ができた。フィジー常駐の新担当者が JICA フィジー事務所の Ms. Nila Prasad と既に人間関係が構築されていることから、今後の AYAD の動向については詳細に入手できると思料する。今後は保健分野に焦点を絞りたいとのことであるため、重複を避けるため、保健分野の隊員派遣の要請調査については特に注意を払う必要がある。同時に、協働の可能性を探ることもできる。

#### 2-1-4 Australian Volunteers International (AVI)

面談者：Mr. Claude Potvin, Country Manager Fiji & Kiribati

JICA 側出席者：佐藤所員、大塚 HA（記録）、Nila

日時：2007 年 11 月 13 日 PM14:30～16:00

場所：JICA フィジー事務所

事前調査に先立ち、フィジー国内に事務所がある AVI より情報収集を行った。

#### (1) 活動概況

- ・ 現在の AVI の派遣数は 10 名、女性が多い。治安や生活面からカップルの赴任を勧めている。なお、AYAD は 4～5 名、VIDA、ABV (Australian Business Volunteer) はいない。これらは全て NGO 組織で、AusAID が資金を出している。他には、US Peace Corps が 17 名、



UNV が 1 名派遣されている。

- ・ 2008 年 1 月 14 日に 4 名着任（タラワ 2、アバイアン 2）。
- ・ AVI の常駐スタッフはキリバスにいない。Mr. Claude が 6 週間毎にキリバスを訪問し、対応している（10～14 日の滞在）。
- ・ 派遣形態は、1 年、18 ヶ月、2 年のいずれかで、1 年未満の短期はない。
- ・ 派遣地域は、南タラワとアバイアン、他（ギルバート諸島内）。
- ・ 派遣職種は、①教育（TTI はマネージャーに問題があったが交替により改善された）、②教員のトレーニング（USP に 2 名（USP の講師はサモア人ソロモン人トンガ人がいる））、③保健（1 名）、④ヘルスインフォメーション、⑤土木、⑥コンピュータ技術など。他に、身障者学校に養護を 2 名募集中で、英語・理科教師も派遣を予定している。なお、学校は、政府、カソリック系、プロテスタント系があるが、政府系への派遣は少なく、教会系にボランティアを入れている。

## (2) 生活環境

- ・ 住居：アパートや家をシェアしている。物件は少ない。ホームステイはしていない。政府が住居を提供するケースが多いが NGO は提供されない。
- ・ 治安：夜の一人歩きは禁止している、特にペイデイ（2 週毎の金曜日）は注意。酔っ払いも多い。
- ・ 通信：電話の不通が多く、問題である。携帯もつながらないことが多く、サテライトフォンを貸与している。
- ・ 現地オリエンテーション：1 週間でキリバス語や文化のレクチャーを行なっている。FSP (Foundation of south pacific) という団体へオリエンテーションを委託。USP キリバスキャンパスからも講師に来てもらっている。
- ・ 現地生活費：A\$820/月（ちなみにフィジーは US\$670）、家賃の上限は A\$800。
- ・ 医療：AVI のボランティアは病気やケガの時、US Peace Corps の Medical Officer のところへ診療に行っている（アンオフィシャルに交渉）。現在の Medical Officer が 2008 年 1 月で任期が終了するため、現在、オーストラリアハイコミッションが US Peace Corps 事務所とオフィシャルに交渉を始めている。ツングル病院は信用していない。野良犬が多く犬咬傷の危険が高い。デング熱や肺結核、STI の感染症も問題になっている。病院、保健省、WHO が同じ敷地の中にある。
- ・ 緊急移送：ACE アシスタントと契約している。ボランティアが直接 ACE に電話し、フィジーにも連絡することになっている。緊急時以外は、定期便でフィジー経由オーストラリアに行き治療する。
- ・ 健康管理：食事の問題が大きい。以前より随分良くなったが、8 週間に一度船が来て食料品が補充される。野菜は台湾の支援が入っている。

面談者：Ms. Fayrous CANTSILIER, Non Medical Officer (Coordinator)

JICA 側出席者：大塚、Nila（記録）

日時：2007 年 11 月 22 日（木）PM2：00～3：30

面談場所：AVI

AVI フィジーより紹介を受け、キリバスコーディネーターより情報収集を行なった。

- ・ Ms. Cantsiliers は、AVI がキリバス事務所を設置していないため、AVI ボランティアのための Liaison Officer の位置づけ。AVI Country Director for Fiji & Kiribati より任命を受けており、ボランティアベースで活動している（なお、Mr. CANTSILIERS は ANZ 銀行の Managing Director）。
- ・ 当初、AVI ボランティアの住居はキリバス政府より提供されていたが、住宅不足のため住宅手当が提供されるようになった。これにより、AVI で住居確保が必要となり遠隔操作での手配が困難だったため、Liaison Officer が必要となった。Liaison Officer は、安全対策を含め家主との折衝を行なう。
- ・ 医療面のサポートは、US Peace Corps の Medical Officer に依頼している。
- ・ 生活面について、貨物船は 6 週間毎に物資を輸送してくるので、食料をまとめ買いし、冷蔵庫で保存することを勧める。また、水の濾過器が必要である。
- ・ AVI のボランティアは、毎月末のハッピーアワーにオーストラリア高等弁務官に招待されており、JOCV も歓迎する。

#### 2-1-5 World Health Organization (WHO)

面談者：Ms. Pamela, Country Liaison Officer

JICA 側出席者：大塚、Nila（記録）

日時：2007 年 11 月 26 日（月）AM10：40～11：45

場所：WHO

WHO のキリバスにおける活動等について情報収集を行なった。

- ・ WHO の次年度戦略計画として、保健省と共に以下の 3 分野に集約、実施する。
  - ①看護における、標準的な医療サービスの質の確保とよりシステマチックな業務の実施
  - ②治療における、増加するニーズへの対応
  - ③標準的な指標へ向けた健康増進のための診断サービスの強化
- ・ 公衆衛生、環境衛生に関する調査を行い、ラジオ体操や行動変容を通じたヘルスプロモーションをコミュニティで実施している。
- ・ MDA プログラムを担当する看護師が間もなく退職するが、PacELF の調査はすでに実施済みである。
- ・ UNICEF はコールドチェーンキャンペーンにおいて、風疹ワクチンや小児髄膜炎ワクチンの紹介を行なう予定。

- ・ 水の安全管理測定のひとつとして、Public Utilities Board は、ADB が水質モニタリングを実施中に、各地で塩素テストを実施している。
- ・ キリバス政府は、予防接種へ相当な予算配分を計画しているとの情報がある。
- ・ JOCV との協働について、WHO としても歓迎する。
- ・ 南タラワの人口増加に伴い、環境問題や水質汚染、ゴミ処理、公衆衛生、ラグーンの汚染などの課題が発生し、下痢症や乳幼児の死亡率の増加などを誘発している。

## 2-1-6 Foundation of the Peoples of the South Pacific Kiribati (FSPK)

面談者：Mr. Meita Beiabure, Executive Director

JICA 側出席者：大塚、Nila (記録)

日時：2007 年 11 月 22 日 (木) AM9:45~10:50

場所：FSPK

FSPK のキリバスにおける活動等について情報収集したところ以下のとおり。

- ・ FSPK は南太平洋を繋ぐ NGO 組織で、海外の関係機関がパートナーシップを結んでいる。主な機能としては、加盟機関の要望に基づき地域開発プロジェクトの計画やデザインの調整を行っている。
- ・ キリバスにおいては 20 年以上活動しており、キリバス政府や現地 NGO、国内外の関係機関と共に持続的な地域開発に携わってきた。
- ・ FSPK の協力分野は、健康、水と公衆衛生、農林業、食事と栄養、環境、遠隔教育、小企業開発、グッドガバナンスである。
- ・ FSPK と協働しているドナーは、EU、Darwin Initiative、NZ AID、Netherlands Company、UK Department、Canada Fund and Australian Foundation of the Peoples of Asia and the Pacific など。
- ・ 通常の活動に、FSPK は AVI 向けに国内研修を実施している (取極を締結)。内容は、医療オリエンテーション、安全管理、現地語訓練、村事情と心構え、慣習、ホームステイ、銀行など。1 週間 1 ボランティア当たり A\$100.00 (資機材費含む)。ホームステイは 1 泊でタラワの村役場を通じアレンジし、ホストファミリーには 1 泊 A\$40.00 支払う。オリエンテーションはホームステイを含め北タラワで実施している。医療オリエンテーションは、Dr. Alolae Cati (引退した医師) へ委託している。現地語講師には 1 日 A\$20.00 支払っている。毎回、事前に AVI の承認を得て実施している。支払いは半額前払い、半額後払いとしている。
- ・ AVI の Country Manager の Potvin 氏によれば、同プログラムに満足している由。また、FSPK より、JOCV についても類似の研修実施の申し出があり、現地訓練の委託先候補となりえる。

## 2-1-7 European Union (EU)

面談者：Dr. Revite Kirition, Project Manager, Health Management System

JICA 側出席者：大塚、Nila (記録)

日時：2007年11月27日

場所：保健省

- ・ EU のファンドによりキリバス-EU 健康促進プロジェクトを実施している。同プロジェクトは2006年に開始、2010年に完了の見込み。予算は12.83百万 A\$。
- ・ プロジェクトでは離島分に焦点を当て、74の診療所と薬局の建設を含むインフラ整備、スタッフの育成を行なう。保健省は National Health Managers へ診療所の管理等の研修を行なっている。また、離島部の医薬品の管理等健康管理システムの開発も実施している。
- ・ 同プロジェクトの他に、以下のプログラムへの支援を行なっている。
  - ①離島部への太陽電池の設置
  - ②海草産業への支援
  - ③Kiribati Training program II

## 2-1-8 University of the South Pacific - Tarawa Campus

面談者：Mrs. Selaphina Loakim, Foundation Coordinator

JICA 側出席者：Nila (記録)

日時：2007年11月27日(火) 9:00~10:00

場所：USP Tarawa Campus

- ・ 1976年にUSPセンターとしてスタートし、2006年にタラワ校となった。
- ・ タラワ校では、様々な遠隔講義や、対面の講義を提供している。また、生涯教育や地域教育も行なっている。人気のあるコースは、英語、コンピュータ科学、教育、理数科、マネジメントと会計である。USP-Net プログラム(遠隔講義)は効果的である。また、キャンパスには英語教育センターがあり、英語の個人レッスンも行なっている。
- ・ 現在4名の専任講師と30名のキリバス人の準講師、1,000名の学生がいる。約100名の学生はフルタイムの学生で、300名以上の学生はパートタイムの学生で短期コースを選択している。学生の80%は女性であり、90%はMain Islandから来ている。
- ・ 卒業生の多くは、政府や政府関係公社へ就職する。卒業率は約50~55%。
- ・ 同校では、以前、US Peace Corps へ、着任時のオリエンテーション(語学、生活様式、文化・伝統、離島部でのホームステイ等)を行なっていた。なお医療事情オリエンテーションについては、USP が医療従事者へ委託し実施していた。JOCV への提供も可能(歓迎)。

## 第二章 要請開拓に係るキ国関係機関との協議結果

### 2-2-1 財務・経済開発省

面談者：Ms. Nuntaake Tokamauea, Acting Senior Economist, Planning Office

調査者：神内（記録）

日時：2008年11月27日（火）PM3：40～4：10

面談場所：財務・経済開発省（バイリキ）

次期国家開発計画(National Sustainable Development Plan 2008-2011)に関する情報収集を目的に面談した。結果は以下のとおり。

- ・ JOCV 派遣の4重点分野はいずれも次期国家開発計画の重点に整合するものであり、同提案を歓迎する。
- ・ 次期計画案は最終ドラフト段階にあり、各ドナーに配布済み。10月31日にはドナーに対する説明会を実施した。今後、閣議了承、議会了承を経て、2008年1月から実施期間に入る予定である。
- ・ 開発課題自体は前期計画と大きく変わるものではないが、環境分野の扱いを大きくしたことが特徴といえる。
- ・ 自身も JICA ジェンダー研修（2005年）の帰国研修員であり、JOCV 新規派遣に期待するところが大きい。

面談者：Ms. Aren Kwong, Statistics Officer, Statistics Office（帰国研修員）

日時：2007年11月26日（月）PM1：30～2：30

JICA 側出席者：小野寺（記録）

面談場所：財務・経済開発省（バイリキ）

統計局にて、統計資料の収集を行った。

- ・ Statistics Office は、permanent staff10名と part-time staff1名がいる。内1名は SPC へ配属（2年）、2名がフィジーで研修中である。2007年の局内予算は約 A\$198,889。
- ・ 国勢調査は5年に一回実施している。前回は2005年、次回は2010年の実施予定である。主に南タラワとクリスマス島を対象に実施している。
- ・ 国勢調査実施にあたっては、SPC より技術支援、AusAID・UNDP・UNFPA より資金協力を得ている。
- ・ 調査は Census commissioner → Deputy → Supervisor → Numerator の構成で実施。Supervisor、Numerator は引退した先生や公務員を臨時に雇用している。
- ・ 収集データ（紙ベースクエスチョネア）は、Statistics Office で確認作業を行い、コードを付しデータベース（M/S Access 利用）へ入力、収集・分析を行っている。分析結果については、SPC の Web サイトに掲載されている <http://www.spc.int/prism/kitest>。

## 2-2-2 教育・青年・スポーツ省

面談者：Ms. Akka Rimon, Senior Assistant Secretary

Mr. Tokitebws Nabuange, Statistics Officer, Kiribati Education Management Information System (KEMIS)

Mr. Taatte Babetaka, Senior Staff, Kiribati Teachers College (KTC)

Mr. Andrew,

Ms. Teburankaake Kaei, Senior Officer of Primary Section, CDRC

Mr. Ioteba Tebano, Deputy Principal of King George V and Elaine Bermacchi School (KGV/EBS)

JICA 側出席者：浜田、小野寺（記録）

日時：2007年11月22日（木）AM9：45～10：50

場所：教育・青年・スポーツ省（ビキニベウ）

教育・青年・スポーツ省及び教育関係機関と面談した。当方より訪問目的を説明、先方の重点分野、ボランティアのニーズ等について意見交換を行った。教育分野は他のドナーも多く協力しているため重複を避け可能ならば連携したい旨、また当初は短期派遣を想定している旨を説明。先方より、課題はいろいろあるが、逆にどのような協力が可能か提案してもらいたいとの依頼があった。個別に関係機関とアポイントを取り、調査結果及び提案について改めて報告することとした。

- ・ 同省の Strategic Plan2008-2011 を策定中(ドラフトを入手済)。
- ・ 喫緊の課題は、初等から中高等教育まで英語能力の向上である（当方より、日本の協分野としては対象外である旨説明した）。
- ・ 同省には、日本より寄贈された環境教育の教科書がある。キ国としては環境問題も課題のひとつであり、子供たちへの啓発も必要と考えている。ただし、環境教育は Social Science に含まれており、独立した科目としては実施していない。
- ・ KTC の卒業生は、Primary School(小学校)、Junior Secondary School (JSS、中学校)の教員資格を取得できる。Senior Secondary School(高校)の教員は University of South Pacific(USP SUVA) で3年間の教育を受けている（政府または AusAID からの奨学金有り）。KTC では、US Peace Corps が英語教師を派遣している。KTC での支援が必要な分野は、Teaching Assistant、Accounting(講師は KGV よりパートタイムで派遣されている)、Librarian、Class Room Management、Staff Development/Training などである。他に、Musical（フルタイムの教師が1名のみ）、Science、Social-science も支援が必要。
- ・ 図書館は、National Library の他、KTC、KGV にあるが、司書（USP TARAWA で資格取得）としての十分なスキルを持っているものがない。蔵書は主にオーストラリアやニュージーランドからの支援によるものである。
- ・ KGV には、PC が30台ありキリバス人教師1名で指導にあたっているが、スキルを十分に持っていない。過去に VS01 名の派遣実績がある。
- ・ KEMIS についてもニーズがある。詳細は別途ヒアリング。

- ・ 統一試験については、South Pacific Board of Exam Assessment (SPBEA)から取り入れている。
- ・ Moroni School、Church of God 等教会系の学校については、教育・青年・スポーツ省傘下にある KPC (Kiribati Protestant Church、本部アンテプタ) が管轄している。教会系の学校は教会の寄付金により資金や設備が潤沢であり、要請が上げれば教育・青年・スポーツ省として承認することは可能だが、配属先候補としては優先度が低い。
- ・ 養護学校は、NGO が独自で運営している。

### 2-2-3 Curriculum Development Resource Centre (CDRC)

面談者：Mr. Tiare TEIBIRA, Director

Ms. Teburantaake KAEI, Senior Officer of Primary Section

JICA 側出席者：浜田 (記録)

面談日時：2007 年 11 月 23 日 AM9:05～10:10

面談場所：教育・青年・スポーツ省 CDRC 事務所 (ビキニベウ)

11 月 21 日に実施した教育・青年・スポーツ省全体との JICA 及び JOCV 事業紹介・ニーズ調査にかかる協議の際に、教育・青年・スポーツ省 Senior Assistant Secretary からのニーズ例として、環境教育マテリアルを作成する環境教育 JOCV が挙げられ、CDRC の代表として出席していた上記 Ms. KAEI もそのニーズに賛同した。また、CDRC は全ての政府系教育機関の教育カリキュラムや指導要領、シラバス、試験等を管轄するユニットであり (キリバス教員養成校 (KTC) 等の専門技術高等教育機関を除く)、教育事情を把握する上で必要不可欠な機関であることから、個別にミーティングを実施した。以下に収集した情報、JOCV 派遣ニーズについて報告する。

#### (1) 基礎情報

##### ① カリキュラム

- ・ 政府系の小学校及び中学校、高校の Form5 までのカリキュラム・指導要領・シラバス作成を管轄する。Form6、Form7 については、South Pacific Board For Educational Assessment (SPBEA) のカリキュラムに則っている。
- ・ KTC は独自にカリキュラムを作成しており、CDRC は関与していない。
- ・ 教会系の学校のカリキュラム等は各学校に任せられており、CDRC のカリキュラムを採用する学校もあるが、大半は独自のカリキュラムを作成するか、母体教会の本部がある、オーストラリアやニュージーランドのカリキュラムを採用している。
- ・ カリキュラムの見直しは長期間実施されておらず、最後に実施したのは約 10 年前である。
- ・ 教育・青年・スポーツ省では、AusAID の教育改善プロジェクトである、Kiribati

Education Sector Programme (KESP)が 2000 年から継続して各種教育分野での協力を行っている。CDRC では、Curriculum Reform Implementation Project (CRIP) が同プログラムのプロジェクトの一つとして実施されており、オーストラリアからのコンサルタント (AusAID のスタッフか、AusAID ファンドのコンサルタント UniQuest のスタッフいずれかについては不明とのこと) が常駐し、同プロジェクトを統括している。現在は長期休暇中であり、帰任するのは 2008 年 1 月とのことである。

## ②ワークショップ開催

- ・ 教員に対するワークショップの開催も CDRC の役割の一つである。一番最近に実施したワークショップは 2007 年 10 月であり、内容は”Needs for Computer”。通常タラワ島の教員と離島の教員は分けて実施され、前回実施したのはタラワ島の教員が対象。現在、同様の内容で離島の教員対象のワークショップを計画中である。
- ・ かつてはワークショップの予算として割り当てがあったが、現在はその割当ては予算不足からゼロであり、その全てを他ドナーに頼っているのが現状である (他の予算配分については「CDRC2007 年予算配分表」付属資料 6 を参照)。よって、定期的かつ計画的なワークショップ開催は期待できない。ワークショップのドナーは主に、AusAID、PRIDE、NZ Aid である。
- ・ ワorkshopの講師についてはそのほとんどを The Secretariat of the Pacific Community (SPC) に依頼している。

## ③試験

- ・ キリバスにおける公式な試験は、Form6 で実施される、Standard Achievement Test for Kiribati (STAKI) があるが、同試験は、CDRC の Exam Section が管轄しており、South Pacific Board of Exam Assessment (SPBEA) (フィジーのスバが本拠地) から取り入れて作成している。
- ・ STAKI の試験科目は 英語・数学・キリバス語・理科の 4 教科である。
- ・ その他の公式試験として、Class4 で実施される試験があるが、同試験については合格・不合格というカテゴリーではなく、従って小学校における留年はない。

## ④教科書

- ・ 教科書は CDRC によって作成され、約 5 年を目処に見直されるとのことであったが、実際は定かではないようである。教科書の印刷については CDRC 内の教科書セクションの Government Publishing Staff が実施し、外注はしない。

## ⑤その他

- ・ かつては、ICT 推進のために、CDRC が率先して ICT コミッティーを設立し、パイロットスクールや、Champion Teacher として、ICD に特化した教員育成を目指していたが、残念ながらいつの間にか消滅した。



## (2) 協力要請分野

### ① 環境教育 JOCV 派遣

#### ①-1 CDRC からの要請背景・要請内容 (付属資料 3)

- ・ 現在環境教育は、個別の教科として独立してはならず、社会科や理科の授業の中に一部取り込む形で実施されている。
- ・ 環境教育に関する教材として、最近日本の団体である Christmas Island Clean Up Foundation (CCUF) から「Environmental Textbook for our Christmas Island」(付属資料 6) が教育・青年・スポーツ省に寄贈された。内容は非常に優れており、同様のものでも人口が密集しているタラワをターゲットにした環境教育の教材を開発したいが、その知識やリソースがないためにできないとのことであった。CRIP は全ての教科をカバーするが、上記のように環境教育として独立した教科は存在しないため、環境教育に特化した教材作成等については、同プロジェクトの範疇外である。
- ・ オーストラリアやニュージーランドから環境教育に関する資料は入手できるが、往々にして内容がキリバスのような小さな島国かつ途上国を対象にしたものではなく、そのレベルがキリバスのニーズと合致しない。
- ・ 面談者である CDRC の Director は、数ヵ月前までは KTC で理科を教えていた。教員に対する環境教育の重要性を認識し、自ら学長に短期の環境教育クラスの実施を提案し、授業内容についても検討していたところに、CDRC へ異動となり、CDRC における環境教育への取り組み方針を模索していた。
- ・ 環境教育の重要性は特にタラワでは問題となっており、子供たちの環境に対する小さな心がけ、例えば、「ゴミはゴミ箱に捨てる」「空き缶と紙は分別する」といった程度の啓発に使用できる教材やパンフレットなどの作成ができる JOCV を要請したいとのことであった。
- ・ 教材やパンフレット作成といった内容であれば、いずれのタイミングで JOCV が派遣しても問題はなく、また、短期 JOCV でも教材が完成すれば問題ない。

#### ①-2 JICA サイドからの提案

- ・ 環境教育としての JOCV 派遣は可能であるが、教材作成のみがその要請内容となるよりも、作成した教材を使用して、小学校教員に対するワークショップ開催や、コミュニティ訪問、可能であれば、小学校における社会科・理科の授業に出向いて、短時間の環境教育授業を実施する、又は課外授業として実施する、等の活動を含める方がより効果的と思われる。
- ・ キリバス独特の文化に対応した教材を作成するため、赴任してすぐに教材作成を始めるのではなく、コミュニティや小学校訪問を含めた各種情報収集の準備期間を考慮して派遣期間を決めるのが適当である。
- ・ CDRC スタッフと JOCV が共に、KTC において簡単なワークショップや環境教育手法に関する授業などを実施することを活動内容に含めるのも効果的であると思われる。

#### ①-3 考察

- ・ 環境教育で特に子供たちに対する上記のような内容の啓発活動は応募象者が幅広く、同時に人気分野でもある。(場合によっては「青少年活動」でも対応可能。)
- ・ 環境教育は現時点での把握状況によると、他ボランティア機関が協力していない分野である。US Peace Corps はキリバスにおいては環境教育に着手する計画は現在のところなく、AVI についても同様である。AYAD に関しては、今後は保健分野に集中したいという見解。よって、重複の可能性は低い。
- ・ 「教材の完成」によって JOCV が短期でも達成感を感じることができる。
- ・ 要請内容に前記のような啓発活動を含むことによって、より JOCV らしい活動及び満足感を得る要請内容となる可能性が認められる。
- ・ 投入が少ないキリバスにおいて、「教育」と「環境」の 2 つの分野をカバーすることができる。
- ・ 問題点として考えられるのは、コミュニティや小学校における啓発活動時のコミュニケーションである。同点をカバーするために、共に出かけることのできる C/P の確保が必要である。
- ・ コミュニティに出かけながらも、配属先を CDRC にすることに CDRC は快諾しているが、環境・土地・農業開発省との情報共有も不可欠である。

## ②Broadcasting Education Programme 立直しのための JOCV 派遣

### ②-1 CDRC からの要請背景・要請内容

- ・ CDRC の管轄下の一つに、Broadcasting Education Unit があり、過去には主に離島に向けて教育・保健プログラムのラジオ放送を実施していた。もともとは、恐らく AusAID のファンドで始まった Broadcasting Education Programme であるが、過去最低 3 年間は全く機能していない。
- ・ 機材はほぼ全て故障しており、修理できる業者もなく、またその予算もない。
- ・ CDRC としては、離島の教員からの再開要望に応え再開を検討しているものの、予算配分は全くなく、ドナーからの資金援助を待っている状態である。
- ・ 日本人は電子機器に強いと認識しており、短期 JOCV によって、同プログラムの立直しを図りたいと考えている。

### ②-2 JICA サイドからのリアクション

- ・ 再度ボランティア派遣について説明（特にあくまでも技術協力であり、資金提供はできないこと、持続可能性がないプログラムに JOCV 派遣はできないこと等）し、同分野における JOCV 派遣の可能性については明確に否定した。

## 2-2-4 Kiribati Education Management Information System (KEMIS)

### <第一回>

面談者：Mr. Tokitebws NABUANGE, Statistics Officer

JICA 側出席者：小野寺、浜田（記録）

日時：2007年11月21日 AM10:55～11:50

場所：教育・青年・スポーツ省 KEMIS 事務所（ビキニベウ）

同日実施した教育・青年・スポーツ省全体との JICA 及び JOCV 事業紹介・ニーズ調査にかかる協議で、上記面談者から KEMIS 所属の JOCV ニーズが挙げられたため、同協議終了後すぐに個別の協議を実施した。以下に収集した情報、JOCV 派遣ニーズ等について報告する。

#### (1) 基礎情報

- ・ 教育・青年・スポーツ省の Statistics, Project, IT Section の内の Statistics Unit が KEMIS を実施している。Project Unit は、教育関連のインフラやネットワークのプロジェクト開拓・ドナー調整等、IT Unit は教育・青年・スポーツ省全体の IT 分野で問題発生時の解決やプログラムのインストール、PC 初期作動、解決できない問題に関しての外注業者との調整などがその主な役割である。Project Unit の Computer Operator は Mr. Eritan (30 代)、IT Officer は Ms. NANTOON (40 代) である。この 3 つのユニットのトップは、Senior Statistics and Project Officer である（調査日程中はフィジーに出張のため、面談できず）。
- ・ KEMIS は AusAID が Kiribati Education Sector Program (KESP) のコンポーネントの一つとして実施しているプロジェクトの一つであり、キリバスの教育に関するあらゆる情報を各学校から収集し、統計を取り、教育政策のために活用しようとするものである。2002 年から 2006 年までの 5 年間の計画であったが、1 年間延長された。2008 年以降については未定。
- ・ AusAID フェンドの UniQuest からコンサルタント 2 名が 1 年に 3 回来キ、約 1 ヶ月滞在し、システムの不具合等の調節をする。スタッフへの指導は基本的にはない。
- ・ 統計システムソフト KEMIS はアクセスをベースに作成されており、使用方法はそれほど複雑ではない。
- ・ 問題点は、システムトラブル発生時に、スタッフが対応できないことである。実際に最近 UniQuest コンサルタント不在時にシステムがダウンしたことがあったが、電話による遠隔説明となり、お互いに理解できず、結局、次の来キまでダウンしたままであった。
- ・ 各データの入手方法は、キリバス国内全ての Primary, JSS, Senior Secondary, Combined Junior & Senior Secondary に調査票を送付して回収。従って 4 種類のフォーマットがあるが、調査事項は基本的に同じである（フォーマット入手）。
- ・ データの回収率は、約 70%。今年度分については現時点、Primary は 70 校中の 69 校、JSS は 24 校中の 19 校、Secondary は 16 校中の 4 校、Combined School は 3 校中の 1 校からフォーマットを回収済みである。
- ・ フォーマットは各学校長が責任を持って記入することが定められている。離島の回収は、

各島につき1名、Primaryの校長をSenior Grade Oneと指定し、その島の全てのフォーマットを取り纏め、KEMISへ提出することになっている。

- ・ 回収したデータを基に、毎年Digest of Education Statisticsを発行する。前年度分を確実に発行するため、フォーマット回収の締切りは3月31日に設定し、その後4ヵ月間を入力期間、4ヵ月間を未回収分のフォロー・追加入力、1ヵ月間でDigestの作成というスケジュールを組んでいる。理想は10月には全てのデータの回収・入力作業終了であるが、上述のようなシステムダウンなどの問題もあり、遅れることが多い。

## (2) KEMISからの要請背景・要請内容

- ・ UniQuestはシステムに問題が発生した場合、来キの際にメンテナンスはするが、その知識・技術について指導することはない。KEMISスタッフはIT技術に詳しくはないため、トラブル発生時の対応方法を指導してくれるJOCVを派遣してほしい。
- ・ AusAIDの方針は、プロジェクト計画実施期間終了後は、現地スタッフの能力で継続することである。2008年以降更に延長されるかは未定であり、延長されずに2007年で終了した場合、キリバス教育・青年・スポーツ省だけで5年間をかけて確立した教育統計を持続することは困難であることは明確である。
- ・ メンテナンス方法を指導するには短期JOCVでも対応可能である。

## (3) JICAサイドからの提案

- ・ コンピュータメンテナンス技術指導のJOCV派遣は可能であるが、メンテナンス技術を習得するためには、コンピュータの基礎知識が不可欠であるため、活動内容にスタッフへのコンピュータ基礎知識指導も含めるのが望ましい。
- ・ データ入力に指導は必要ないが、データを分析する能力について向上させる必要がある。
- ・ フォーマット回収面での協力は現状では必要ないと思われる。

## (4) 考察及び今後のアクション

- ・ コンピュータ技術はJOCVの得意分野であり、教育統計は教育政策に大きく関わることから、協力意義は高い。
- ・ Digestを発行するために、定められたデッドラインが設定されており、KEMISに関わることによって、JOCVもDigest完成という短期間の目標に向かって活動することができる。短期JOCVには好条件であると思料される。
- ・ AusAIDの今後の計画を確認する必要があるため、KEMISプロジェクト担当者との面談を行い、その結果KEMISを完全に対象としないのか、もしくは協力の可能性があるのかを見極める必要があるが、残念ながらUniQuestコンサルタントが現在不在のため、面談ができなかった。
- ・ 恐らくAYAD、US Peace Corpsボランティアとの競合はないが、AVI、VIDAとの競合の可能性も考えられるため、AusAIDとAVI、VIDA、三者と情報を共有する必要がある。

<第二回>

面談者：Mr. Tokitebwa NABUANGE, Statistics Officer, KEMIS

Mr. Eritan, Computer Operator, KEMIS

Ms. Baitaake NANTOON, IT Officer, IT unit

JICA 側出席者：浜田(記録)

日時：2007年11月27日 AM11:20～12:20

場所：教育・青年・スポーツ省 KEMIS 事務所（ビキニベウ）

11月26日に実施した AusAID との協議内容も踏まえ、KEMIS から挙げられていたコンピュータ技術 JOCV 要請に関して更に詳細を調査するため、再訪問した。今回は IT Unit の IT Officer も同席。

(1) 要請内容の再確認

- ・ KEMIS が JOCV に対して期待することは以下のとおり限りなく幅広い。
  - ①問題発生時(主にハード面)の解決方法の教授
  - ②KEMIS の元になるプログラムソフトである、ACCESS と Visual Programme のうちの、ACCESS に関する知識の教授
  - ③プログラミングの基礎知識の教授
  - ④コンピュータ基礎の教授
- ・ IT Unit でも JOCV のニーズが挙げられ、その内容は以下のとおりで KEMIS 同様に限りなく幅広い。
  - ①IT Officer が対応できないハード関連の問題解決方法の教授
  - ②ネットワークの整備
  - ③同 IT Officer は特にマザーボードのメンテナンスにはほとんど対応できないため、その知識の教授
  - ④教育・青年・スポーツ省内のスタッフへのコンピュータ知識の教授

(2) 要請内容の問題点

- ・ 要請背景調査を2回実施したが、JOVCV へのニーズの幅が広すぎ、とても1人の JOCV で対応できる内容ではない。
- ・ C/P となるスタッフの技術レベルがつかめず、どの程度のレベルの JOCV を派遣すべきか判断しかねる。同ユニットのスタッフは全員 IT に関連するバックグラウンドはあるが、いずれも自己の技術レベルや問題発生の原因が理解できておらず、おそらく基礎の部分が欠けているように思われる。
- ・ しかしながら特に KEMIS は教育・青年・スポーツ省にとっての統計局であり、政策にも関わる重要な部分であることから、そのニーズが高いことに変わりはない。

(3) 要請内容の調整（付属資料3）

上記の点を踏まえて、次のように要請内容を調整できるか再協議する。

- ・ 初代 JOCV は KEMIS に特化して配属するのではなく、同 Section 全体に配属し、主に KEMIS、

IT Unit のスタッフと活動する。

- ・ 本調査では真のニーズ・問題点を判断することができないため、初代 JOCV が 3 ヶ月間ほどの期間でどの分野での協力が必要か、スタッフの技術レベル、今後の対応などについて調査をする。
- ・ 調査の結果、問題のレベルに応じて IT マネジメントに関する提案書を活動終了時まで配属先に提出することが望ましい。
- ・ KEMIS からは随時問題発生時に協力依頼があることが予想されるため、適宜対応する。

#### (4) IT 環境

各 PC のスペック等必要情報の詳細については付属資料 3 参照。

### 2-2-5 Kiribati Teacher' s College (KTC)

面談者：Mr. Nauto TEKAIARA, Principal

Mrs. Teamita URIAM, Deputy Principal

JICA 側出席者：浜田（記録）

日時：2007 年 11 月 23 日 PM2:35～3:05

場所：KTC ミーティングルーム（ビキニベウ）

11 月 21 日に実施した教育・青年・スポーツ省全体との JICA 及び JOCV 事業紹介・ニーズ調査にかかる協議に KTC からもスタッフ（Registry Officer）が出席していた。ボランティア派遣の具体的なニーズに関する発言はなかったものの、KTC はキリバスにおける唯一の教員養成専門学校であり、教育分野に JOCV 派遣を計画するのであれば、その教育内容等に関する調査は必要不可欠である。また、別途報告した CDRC からの環境教育 JOCV 要請に KTC での活動を含めることを JICA 側から CDRC に提案していることもあり、同事項に関する確認も本協議の目的である。以下に収集した情報、JOCV 派遣ニーズ等について報告する。

#### (1) 基礎情報

- ・ KTC は Primary と Junior Secondary School (JSS) の教員資格取得することができる。コースは 3 年間で共に Diploma レベル。Senior Secondary School の教員資格を取得するためには、現時点ではフィジーの USP への進学が唯一の手段である。
- ・ 現在の生徒数は、1 年生 13 名、2 年生 20 名、3 年生 20 名で総数 53 名である。男女比は圧倒的に女性の比率が高い。（一般的に、Primary の教員は女性が多く、JSS で男性の比率が増え、Senior Secondary は男性が多い）。
- ・ 毎年定員は現在 20 名であるが、入学を希望する学生が非常に多く、競争率は高い。その理由として、授業料が政府負担のため無料であること、卒業すれば公務員としての地位が保障されていることが挙げられる。KTC 卒業生には確実に教員ポストが与えられる。USP タラワ分校でも教員養成コースが開設されているが、授業料が各ターム A\$500

と高額である上に、KTC 卒業生のようにポストが保障されておらず、教員志願者はほとんどが KTC への入学を希望する。

- ・ 上記のような需要に対応するため、来年度から JSS のディプロマコースの定員を 50 名に増員する計画である。
- ・ 2008 年の学期スケジュールはまだ決定していないが、2007 年度は、  
Term 1: 7/Jan-29/Apr Term 2: 5/May-29/Aug Term 3: 19/Sep-6/Dec
- ・ 教員数は学長・副学長を含め 26 名。
- ・ コンピュータは合計で 7 台。コンピュータクラスも開催されており、十分に技術のある教員が教えている。
- ・ 他国ボランティアは、US Peace Corps ボランティア（60 代女性）が英語と図工（美術）のコースを教えており、もう 1 名台湾政府のボランティアが英語教師として 11 月 1 日に赴任したばかりである。任期は 1 年。
- ・ KTC のカリキュラムや教育方針は、NZ Aid ファンドの KTC Capacity Building Project に則っている。

#### (2) KTC における JOCV 要請ニーズ

唯一の政府系教員養成校であることから、あらゆるドナーが介入している。JOCV が派遣されれば歓迎するが、特に希望する分野についてはすぐには思い浮かばないとのこと。

#### (3) 環境教育 JOCV について

- ・ 前述のとおり、CDRC と環境教育 JOCV の要請について協議中である。活動内容に、KTC でのワークショップ開催などを提案していることから、その是非について確認したところ、歓迎するとのことであった。環境教育に特化した授業は実施されておらず、その必要性については十分認識している。
- ・ 実現した場合には、ワークショップ開催の調整等、できる限り協力する。

#### (4) 考察

上述のとおり、既に 2 名の他国ボランティアが活動中であり、その活動内容が英語教育に限定されていることを考慮しても、JOCV が別の分野で短期間で成果を出せるような活動ができるニーズはないと思料される。カリキュラムについても NZ 政府がイニシアチブを取っており、介入する余地はない。

しかし、どのような形であっても教育の質に大きく影響する教員養成に関わることは意義がある。環境教育 JOCV の活動に KTC での活動の選択肢を含めることは、それにプラス、同 JOCV の活動に幅を広げる意味合いもあり、有益ではないかと思料される。必ず実施しなければいけない活動、というスタンスを必ずしも取る必要はなく、「可能であれば」という位置付けにする方が好ましい可能性もある。JOCV 確保も考慮して要請調査票でどのように記載するかは要検討。

2-2-6 King George V and Elaine Bernacchi School (KGV/EBS)

<第一回>

面談者：Mr Ioteba TEBANO, Deputy Principal

JICA 側出席者：小野寺、浜田（記録）

日時：2007年11月22日 PM3:30～4:45

場所：KGV/EBS, Deputy Principal's Office（ビキニベウ）

<第二回>

面談者：Mr Ioteba TEBANO, Deputy Principal of KGV/EBS

Mr. Mwea TIMEON, Computer Teacher of KGV/EBS

JICA 側出席者：浜田

日時：2007年11月24日 PM 3:25～4:40

場所：KGV/EBS Deputy Principal's Office 及びコンピュータ教室

KGV/EBS はキリバスで3校しかない政府系の Secondary の内の一つであり（教会系は13校ある）、その中でも唯一南タラワに位置する。11月21日に教育・青年・スポーツ省全体との JICA 及び JOCV 事業紹介・ニーズ調査にかかる協議の際に、上記 Deputy Principal も出席しており、Computer Teacher の JOCV の派遣に関する可能性について話が出たことから、個別に同校を訪問し、要請背景調査を実施した。以下に収集した情報、JOCV 派遣ニーズについて報告する。

(1) 基礎情報

- ・ 生徒数は約 600 名。学年別のクラス数は、Form 4 が 6 クラス、Form 5 が 6 クラス、Form 6 が 5 クラス、Form 7 が 4 クラス。各クラスの平均生徒数は 35 名。教員数は 51 名（ほぼ全員が公務員）。
- ・ 2007 年のタームスケジュールは、Term1 が 2 月 5 日～5 月 4 日、Term2 が 5 月 21 日～8 月 24 日、Term3 が 10 月 10 日～12 月 7 日。授業時間は AM8:00～PM4:00。
- ・ 昨年度の予算は、A\$478,058.77（教員の給与等全て含む）。生徒が負担する授業料は、各タームに A\$15（学生寮の生徒は A\$40）。
- ・ 敷地内にある学生寮に入寮している生徒数は、男子約 80 名、女子約 100 名（最近、入寮していた男子生徒が感電死する事故が発生したことから一時的に入寮生徒数が減っている状態である）。
- ・ ドナーからの援助は、①日本政府無償により 1998 年 The Project for Upgrading and Development of Education Facilities at King George V and Elaine Bernacchi School、②台湾政府より 2006 年 コンピュータ 10 台。
- ・ 試験は、フィジーのスパに拠点を置く、South Pacific Board of Examination Assessment (SPBEA) から採用している。

(2) 協力要請分野の背景

- ・ KGV は政府系の学校（JSS を含む）の中で、数少ないコンピュータクラスを実施してい



る学校であり、かつては、十分な技術を持ったコンピュータ教員が多くの生徒を教えていた。

- ・ 同教員が異動し、同様の技術をもった教員の採用を試みたが、適当な教員を採用することができず、契約ベースで Mr. TIMEON を採用、現在 Form6 の生徒を中心にコンピュータの基礎クラスを開催している。
- ・ 生徒にとって、コンピュータの基礎知識を Secondary 卒業時までに取り得るか否かは、卒業後の雇用及び進学に大きく影響するため、KGV としては高いクオリティーのコンピュータクラスを生徒たちに提供したい。
- ・ 現在コンピュータは合計 30 台あり、全て問題なく機能している。エアコン完備でメンテナンスにも配慮しており、政府系学校で KGV ほど充実したコンピュータクラスを持っている学校は皆無であり、最大限に活用したい（教会系の特に Secondary では資金が潤沢な学校が多く、コンピュータ施設も充実している割合が高い）。
- ・ Mr. TIMEON の能力の問題もあり、現在は Form6 の学生の内 28 名の選択授業として 1 週間に 5 クラスを開催しているが、今後、可能であれば Form4 から 6 までの生徒の必修科目まで確立したい。
- ・ Form6 のコンピュータクラスの生徒は選択科目ではあるが、試験科目となっており、同試験をパスする必要がある。試験はペーパーテストで、その内容は SPBEA から取り入れている。
- ・ Form7 の生徒もコンピュータのクラスがあるが、その内容は例えば会計ソフトの習得など専門的であるため、別の教員が教えている。

### (3) 要請内容（付属資料 3）

- ・ Mr. TIMEON のスキルアップを図り、高いクオリティーの授業を提供できるように協力してほしい。
- ・ 現在教えている内容は、Windows 基礎知識、Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint, Internet Explorer) の基礎レベルである。生徒が同分野の基礎を完璧にマスターできるような教授方法を Mr. TIMEON に教えてほしい。

### (4) JICA サイドからの提案

- ・ 生徒用のコンピュータクラスとは別に、パソコン 4 台が常備された、教員用コンピュータ室があることから、需要があれば空き時間を使って他の教員へのトレーニングを実施することも効果的であり、対応可能である。
- ・ 現状 Form6 の生徒たちのみへの授業となっているが、課外授業的に Form4/5 の生徒に対しての指導を実施することも考慮できるか。
- ・ 授業は全て口答で行われているのみであり、テキストや資料の配布はないことから、Mr. TIMEON と協力して副教材資料の作成を活動内容に含んではどうか。形として残すことによって、技術の伝達がより確実なものになる割合が高い。

### (5) 考察

前述のとおり、政府系 Secondary におけるコンピュータクラスの実施は、その重要性は明確である。コンピュータ技術は JOCV の得意分野でもあり、また、本要請内容は「PC インストラクター」で十分対応可能であることから、JOCV 確保率は高いと思料される。また、教育分野に力をいれている US Peace Corps は Secondary への派遣はしないことを名言しており、競合の可能性はない。

前述の JICA サイドからの提案については、短期 JOCV であること及び現状のコンピュータクラス時間数が少なく、実際の授業のみでは活動内容が薄くなることを考慮してのことである。要請背景調査票では、「可能であれば」という記載でよいかと思われる。

## 2-2-7 National Library & Archives

面談者：Mr. Tarawa Nataua, Officer in Charge (OIC)

JICA 側出席者：小野寺（記録）

日時：2007年11月23日（金）PM1：30～PM2：15

場所：国立図書館・公文書館（バイリキ）

11月21日に実施した教育・青年・スポーツ省全体との JICA 及び JOCV 事業紹介・ニーズ調査にかかる協議の際に、課題のひとつとして図書館司書の技術向上があげられたため、JOCV 配属先候補として状況を調査した。

### (1) 組織体制

- ・ National Library と National Archive はそれぞれ教育・青年・スポーツ省傘下の Section のひとつである。政府からの割当予算は少なく、これまでは AusAID 等の支援に頼っていたが、その支援も 2005 年に終了している。両 Section のオフィスは廊下で繋がっている。
- ・ Library Section はポスト 8 名に対し、司書 1 名 (permanent)、助手 1 名 (temporary) のみが配置されている。Senior Librarian は 9 月の選挙で当選したため空席。Senior Assistant Librarian は KGV の司書が兼務している（ちなみに KGV の図書館は同校で独自管理）。Archive Section はポスト 5 名に対し、Archivist 1 名 (同氏)、Archive Assistant 1 名 (temporary) のみが配置されている。その他両 Section 併せて temporary スタッフが 4 名いる。次年度にスタッフを補充すべく、同氏がその任に当たっている。
- ・ 司書資格は、USP(タラワ)のエクステンションコースを受けた後、オーストラリア、フィジー等で 2～3 年かけて Diploma を取得する。

### (2) 図書館の管理状況

- ・ 蔵書は、特別収蔵図書（キリバス及び大洋州に関する図書）2,000 冊、一般図書 5,000 冊。ほとんどの蔵書は AusAID からの支援によるもので、英語版。支援が終了して以降、ほとんど新書は購入されていない（百科事典は 1978 年発行のものが最新であり、真新

しいまま Archive Section の執務室に保管されていた)。

- ・ 蔵書の管理はすべて、Index カードで行っている。2005 年に AusAID が蔵書データベース管理システムを導入したが、メンテナンス方法等が分からず現在は使われていない。Index カードの保管棚は教会からの寄付によるもの。一般図書は図書館内の開架式書棚、特別収蔵図書は Archive Section の書庫に保管されている。
- ・ 開館は、9:00～16:30 (月～水、金)、9:30～15:30 (土)、木日は休館。
- ・ 貸出しは、大人 1 回 3 冊まで、子供 1 回 2 冊まで、1 回 1 ヶ月貸出し可能。大人は年 A\$3 の登録料を払う。紛失の場合は図書と等価の代金を支払う。支払わない場合は以後貸出しを行わない。小学校等他の図書館への貸出しについては、以前実施していたが、蔵書が少なく現在では止めている。ただし、古くなった図書や National Library で需要が少ない図書については、地方の小学校等へ贈与している。利用状況について尋ねたところ、ターム休みのため利用者が少ない、最近では新書が入らず学生は興味を持たない、とのコメントがあった。訪問当日も館内の利用者は誰もいなかった。通常もほとんど利用されていない可能性がある。
- ・ その他、PC は全部で 7 台。ネットワーク化されておらず、データベース検索も不可。

### (3) 公文書館の管理状況

公文書は管理番号のついた箱に分類され、書庫内の書棚に保管されているが、一部は箱のまま足元に山積みになっている。24 時間クーラーを付け温度管理されている。

### (4) 先方の JOCV 派遣のニーズ

司書の専門的知識、経験が不足しているため、研修や技術指導が必要とのこと。データベースでの管理を希望している様子であるが、具体的に不足する技術についての言及は無かった。

### (5) JOCV 派遣の可能性

- ・ Archivist については、対象職種がないため除外。
- ・ 司書については、どの程度の技術支援が求められるか不明だが、現時点では、図書の分類や Index カードの管理もきちんと行われている。蔵書数が少なく、利用者も多くないため、管理については現在の管理方法で十分でこれ以上の技術は必要ないと思われる。
- ・ 先方ニーズとは異なるが、青少年活動で、図書館の利用促進等の啓発活動の可能性はある。ただし、多くの図書が英語版であり、教育・青年・スポーツ省内の喫緊の課題が英語教育であることも勘案すると、英語教育との連携の可能性があればよいが、日本の JOCV としての活動としては困難が予想される。
- ・ Request Form 等手続きについて簡単に説明を行い、ニーズがあれば教育・青年・スポーツ省へ相談するよう伝えるに留めた。

## 2-2-8 環境・土地・農業省

面談者：Ms. Kinaai KAIRO, Director of Agriculture & Livestock Division (途中退席)  
Ms. Nenenteiti Teanki RUATU, Deputy Director, Environment & Conservation  
Division (P.O Box 234, Bikenibeu, Tarawa. E-mail: nrtitaake@yahoo.co.au  
teiti.ecd@melad.gov.ki、Tel:28000/28211/28425、Fax: 28425)  
Ms. Utinia ANRUTI, Senior Assistant Secretary

JICA 側出席者：神内 (PM2:40 退席)、浜田

日時：2007年11月26日 PM1:55～3:20

場所：環境・土地・農業省会議室 (ビキニベウ)

ボランティア事業紹介セミナーにおいて、環境・土地・農業開発省の Ms. ANRUTI は最も活発に質問をし、環境分野への JOCV の必要性を訴えた人物である。環境・農業ともに、今回の協力優先分野には該当しないが、特に環境局は、CDRC が要請している環境教育 JOCV に関しても話を詰める必要があったことから協議の場をもった。結果は以下のとおり。

### (1) 農業局

農業局の Director はボランティア事業紹介セミナーに参加しておらず、省内でもその情報共有がなされていなかったことから、神内団長から本調査団の背景・目的とともに、初代 JOCV には残念ながら農業分野への派遣はないことについても説明。

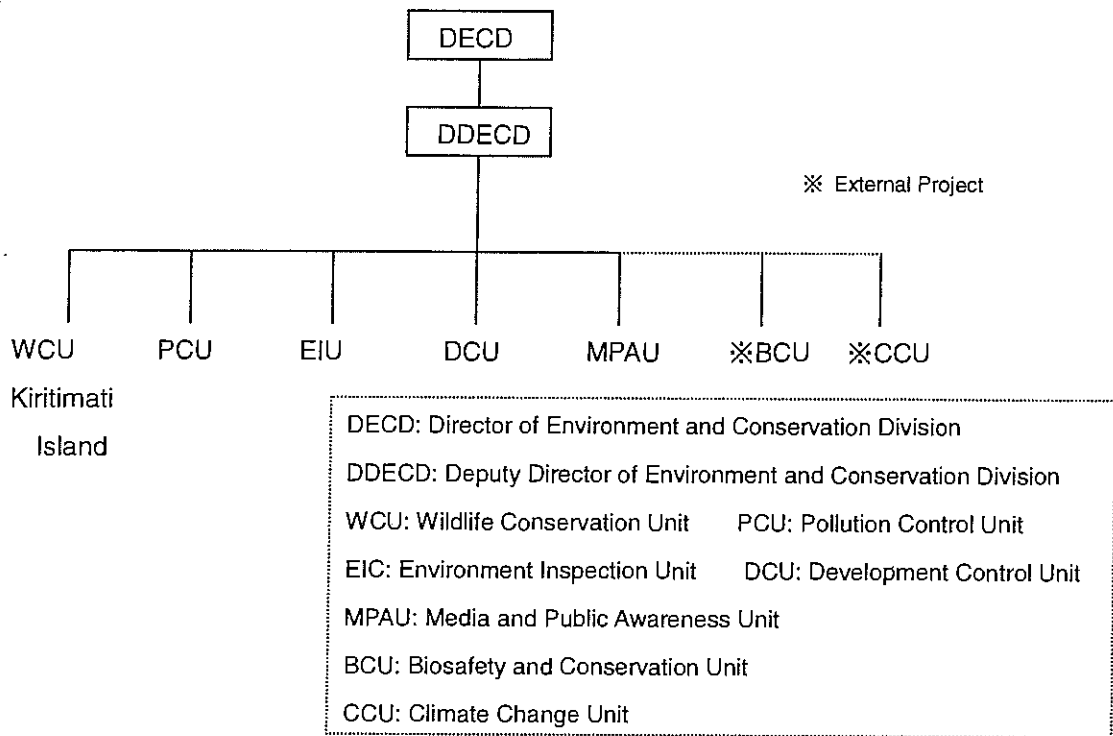
研修事業への需要が高く、以下の要望があげられた。

- － 研修に関してもっと情報を入手したい
- － 研修内容について、キリバスのニーズにあったものを提案したい
- － 候補者の選出に関するアナウンスを早く行って欲しい

研修事業については、人事院に全て情報提供し、その後は人事院が責任をもって各省庁への通達、候補者の選出等を実施することになっている旨を伝え理解を得たが、同時に、管轄であるフィジー事務所担当者に、現状の問題点を報告する旨も伝えた。

### (2) 環境局

- ・ CDRC から環境教育 JOCV の要請が挙げられていることに関して環境局としての意見を求めたところ、現状、教育・青年・スポーツ省と連携して行うべき活動ができておらず、JOCV が CDRC に配置されることでそのギャップも埋まるのではないかの期待も含め、前向きな意見を聞くことができた。その他、以下のとおりキリバスにおける一般的な環境に関する情報 (環境教育 JOCV に関連する事柄を中心に) を収集した。
- ・ 現在の環境局の組織図 (現在、組織改変を計画し承認待ち (組織図案入手))。



- ・ MPAU が環境教育 JOCV と大きく関わることが予想されるユニットである。本来はパーマネントの Environment Education Officer と Environment Awareness Officer の合計 2 名で構成されるべきユニットであるが、Environment Education Officer の常勤者が Study Leave 中のため、現在は非常勤スタッフが勤務、Environment Awareness Officer については空席となっている。
- ・ 環境局が重点を置いているイシューは、気候変動、生物多様性、廃棄物、土壌汚染、水質、環境制度であるが、特に気候変動についてはこれまでもワークショップを開催する等、活発に行っている。また、常にクリスマス島は別枠でとらえており、今後はクリスマス島常駐のスタッフを 1 名増員し、野生動植物保護に力を入れる計画である。
- ・ 一方で、タラワで問題視されるのはやはりゴミ問題である。現在、キリバスにおいては NGO 主導で始まったリサイクルプロジェクト KAOKI MANGE（現在は一企業として稼働している）が軌道に乗っており、タラワ内ではそのシステムが浸透しているといえる。空き缶・ペットボトル飲料にはあらかじめ容器代をデポジットとして課金し、消費者が空き容器を返却すると、小銭を受け取れるシステムになっている（現状リサイクル可能なプラスチックは、PET1 のみ。PET2 以上は取り入れられていない）。
- ・ 環境問題に関してアクティブな団体の代表的なものは、People of the South Pacific (FSP) である。上記 KAOKI MANGE も FSP が主なアクターである。
- ・ 環境教育は、現在独立した教科としては教えられていない。しかし、いずれは独立したものとし、カリキュラムも作成するべきだと考えている。KTC は現在、環境教育を教員になるためのカリキュラムに取り入れることを検討していると聞いている。
- ・ CDRC の主張である、小学生を対象とした基本的な環境教育マテリアルが存在せず、その作成を JOCV に協力要請したい、というものは正しい主張であると思われる。SPREP を代表とし、多くのポスターを初め、教材、リーフレットが入手可能であるが、キリバスの

現状にぴったり合ったものはない。特に小さな子ども向けのものは少ない。また、傾向としては、野生動植物の保護に関するものが多い。

- ・ 環境局が独自で作成しているものに、Information Fact Sheetがある。これは、マングローブやサンゴ礁といった各トピック毎に、環境と関連付けて情報提供するものである（各シート入手）。その他に、金曜日に発売される週刊の新聞 “Newstar” に MPAU が環境に関するイベント情報などを織り込んだ記事を作成、掲載している。言語はキリバス語のみ（最新のコピー入手）。

### (3) 考察

以上のとおり、とりわけタラワにおける環境問題については、リサイクルの基盤も出来ていることから、CDRC が望む「子ども達への Awareness に特化した環境教育 JOCV」が活動するには、好都合であるといえる。同時に、環境局が望む、同局と CDRC の橋渡し＝コーディネータ的な役割を担うことも必要不可欠であり、TOR に含める必要がある。

本協議結果を踏まえて、CDRC と JOCV の活動内容等について再度調整することとする。

## 2-2-9 労働・人材資源開発省

面談者：Ms. Bintonga EVEN, Deputy Secretary

JICA 側出席者：浜田、小野寺（記録）

日時：2007 年 11 月 22 日（木）PM2：15～3：45

場所：労働・人材資源開発省（バイリキ）

キ国唯一の職業訓練校である Kiribati Institute of Technology (KIT) を管轄している労働・人材資源開発省を訪問し、先方の重点分野、ボランティアのニーズ等について意見交換を行った（以前は教育・青年・スポーツ省が KIT を管轄していたが、2007 年より同省に移管された）。アポイントがショートノーティスであったため、同省としてのニーズがまともでなく、改めて検討したうえで、PSO を通じ Request Form を提出してもらうこととした。詳細以下のとおり。

- ・ 労働・人材資源開発省の開発計画等については、現在策定中の NATIONAL SUSTAINABLE DEVELOPMENT PLAN (NSDP) 2008--2011 で網羅されているので参照してもらいたい。
- ・ Fishery Training Center (FTC) について、雇用の多くを占めている日本漁船の乗組員への日本語教育についてニーズがある旨、コメントがあった。当方より予算が限られており現時点での優先度は低い旨、説明した。
- ・ KIT は、現在、Mechanical engineering, Engineering, Building & Carpentry、Electrical engineering の 4 コースを実施している。他に Plumbing (配管) コースも実施したいが人材不足のため実現していない。自動車技術は Mechanical engineering に含まれており車を含むエンジン全般について教えている。Trade School (Diploma の資格取得不可)

も教師不足で実施していない。他ドナーからの支援は、EU から建物・機材等の資金援助、AusAID からカリキュラム評価プロジェクトへの技術支援を受けている。詳細については、Ms. Riubbe, Principle of KIT へ 11/23 (金) 10 時半より別途面談予定。

- ・ 先方のニーズとしては、配管コース、及び他国への出稼ぎ（失業対策）のための KIT での専門的な技術への支援が出された。

## 2-2-10 Kiribati Institute of Technology(KIT)

面談者：Ms. Rubee Eromanga, Acting Principal

Mr. Rokobati Tearo, Acting Deputy Principal and Automotive/Mechanical Lecturer

JICA 側出席者：浜田、小野寺（記録）

日時：2007 年 11 月 23 日（金）AM10：30～12：00

場所：KIT（ベシオ）

11 月 22 日に実施した労働・人材資源開発省との JICA 及び JOCV 事業紹介・ニーズ調査にかかる協議の際に、課題のひとつとして KIT（旧 TTI）の Lecturer の専門性向上があげられたため、JOCV 配属先候補として状況を調査した。自動車整備分野でのおよそのニーズが確認できたため、参考資料（Time Table, Equipment List, Tool list, Budget, Text book, 卒業生の進路状況等）の提出、リクエストフォームの作成を依頼し、詳細について、11 月 28 日改めて打ち合わせを行うこととした。

### (1) 学校規模、訓練コース

- ・ 年間予算は A\$609,000（給与、機材等経費を含む）。
- ・ 教師は、Teacher20 名、Supporting Staff10 名。教師の半分は Permanent の公務員、半分は Contract ベースの Part time tutor で学校の予算があれば確保されている。
- ・ コースは、Mechanical engineering、Engineering、Building & Carpentry、Electrical engineering の 4 コース。各コース 15 名。各コースは 3 年間で、1 年は 2semester から成る。朝、夜の短期コースもある。時間割は次のとおり。

9:00-10:30 1 限目

10:30-10:45 Break

10:45-12:00 2 限目

12:00-13:30 Lunch（家に帰るか、店で買うか、店で食べるか）

13:30-14:30 3 限目

14:30-14:45 Tea Break

14:45-16:00 4 限目（16:00 以降に夜間コースが始まる）

- ・ 入学資格は、Form5、6、7 修了者で試験に合格した者。たまに Form3 を修了した者もいる。試験科目は、English、Mathematics、Attitude に各コースの専門科目。

- ・ カリキュラムは5年前に改定。今後改定を予定しており、ドナー支援を申請する見込み。
- ・ テキストは、現在、科目ごとにばらばらであり、今後1冊にまとめる予定。
- ・ 道具類は学校が用意・管理している（管理人がいる）。
- ・ Mechanical & automotive のコースでは、車について一通り学んだのち、企業（PPM、CP Art、KVA）で実習を行っている。実習は2nd year の2nd Semester から3rd year の1st Semester まで1年間行う。受入企業は10社未満。
- ・ Trade コースの Certification について、海外で承認されるよう申請している。Diploma はフィジー、ニュージーランド等で取得している。
- ・ Non-Trade のコースは、Accounting、Mathematics、English、Computing、Secretary 等。
- ・ 卒業後は、各自で就職先を探す。ほとんどの卒業生が就職できている。

#### (2) 他ドナーからの支援

- ・ EU が Laboratory を供与。
- ・ 台湾が PC25~30 台を供与。全ての Lecturer に PC が割当てられている。メンテナンスは KIT 独自で外注している。ほとんどの PC はインターネットに接続されている。
- ・ AusAID が PC4 台を供与。インターネット1年コースを実施していたが、現在は行っていない。
- ・ AVI から Mechanical1 名、VSO から1名ボランティアが派遣されていた。現在は派遣されていない。ボランティアの受入に特に問題は無かった。

#### (3) 要請背景・要請内容（付属資料3）

Automotive のコースへの支援ニーズがある。キ国内での日本車占有率は90%強であり、これらへの対応には最新テクノロジー等高度な技術知識が必要である。なお、Outer Island での車両数は、Island Council に車が1台供与されている程度（公用車）。国内の車両販売会社は New Ways、TOYOTA Motors、King Holdings 等がある。

#### (4) JICA サイドからの提案

- ・ 自動車整備は JOCV として得意な分野である。
- ・ 短期派遣でも可能か。→可能。2nd year 3rd year への派遣を希望。
- ・ 英語のみでの指導が可能か。→可能である。
- ・ 執務スペース、机の用意も可能か。→可能である。
- ・ JOCV の派遣可能性としては Lecturer より Technician であることについても理解・了承を得た。

#### (5) 考察及び今後のアクション

- ・ 自動車整備は JOCV の得意分野であり、また日本車の占有率が高いキ国での協力意義は高い。
- ・ Mr. Rokobati Tearo は帰国研修員であり、C/P として技術を補完する意義は高い。
- ・ カリキュラムに沿った短期の派遣も可能である



## 2-2-11 保健・医療サービス省

面談者：Mr. Boot Nauan, Senior Assistant Secretary, Department of Administrator and Support

Ms. Helen, Principal Nursing

Dr. Nauan, Dentist, Tungal Central Hospital

JICA 側出席者：大塚、Nila（記録）

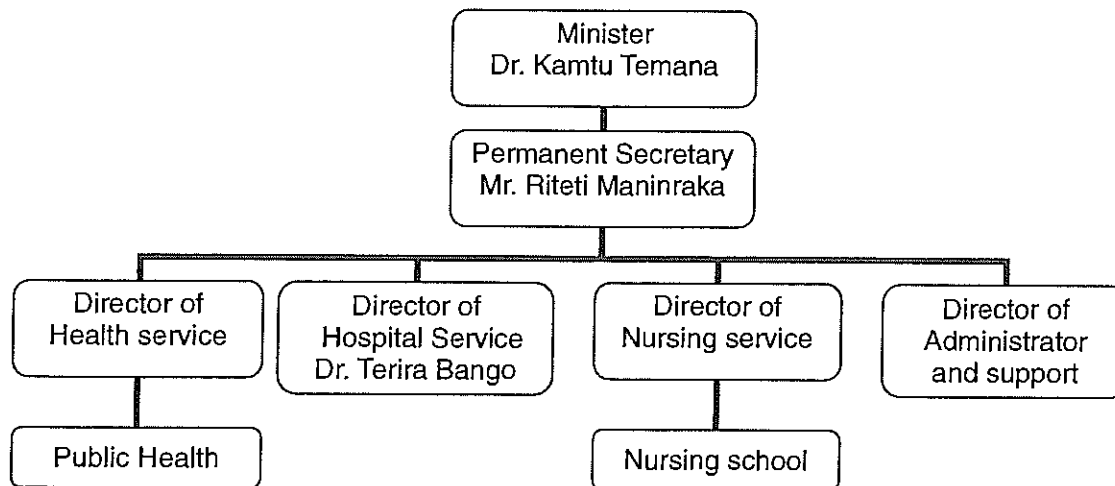
日時：2007年11月22日（木）AM9：45～10：50

場所：保健・医療サービス省

調査期間中は多くの管理職が不在で、Permanent Secretaryをはじめ、Director of Public Health、Director of Hospital Service、Director of Nursing 等にも会う事ができなかった。2008年からの Strategic plan もドラフトの段階で入手することができず、今回入手できなかった Public health 関連（感染症、新型インフルエンザ対策、飲料水、HIV/AIDS など）の情報は、今後、メール等で収集していく必要がある。

### (1) 基礎情報

- 保健・医療サービス省は保健行政を担っている。保健・医療サービス省は2番目に大きな省庁で、予算はA\$1,300万、最大の割当額。組織図概略は次のとおり。



- 病院や Health center/Clinic は保健・医療サービス省の傘下にある。南タラワには2つの病院と8つの Health center/Clinic がある。プライベートの Clinic・薬局は無い。
- 保健・医療サービス省の2008-2011国家保健戦略は以下のとおり。
  - ①国民の健康指標の最高レベルへの引き上げ（乳幼児の生存率向上、母性の健康促進（妊娠、出産、出産後、避妊に関するケアへのアクセス向上）、結核感染率の低減、非伝染病の罹患率の低減、HIV、STIの撲滅）
  - ②全国民の治療サービスへのアクセス向上
  - ③保健・医療サービス省の制度、政策、資金調達等の適切な管理、運営

④保健情報の質の向上（計画、方針、予算配分、評価モニタリング等のためのデータの精度、迅速性、波及効果）

⑤保健サービスの質向上

(2)他ドナーからの支援

- ・ 外国人の医師が数年単位で派遣され、現在はキューバ人 16 名（6 名がツンガル病院、10 名が離島のヘルスセンター、2 年契約、キ国政府が手当月 A\$300、住居を提供）、ウクライナ人 4 名（台湾のファンド）、インド人 1 名（インドのファンド）が勤務している（言葉の問題について言及があった）。
- ・ オーストラリアから年に 1 回、眼科、耳鼻科、形成外科、糖尿病などの医療ミッションチームが来ていたが、2007 年で最後になる予定。
- ・ 台湾の医師団が年に 2 度来訪し、循環器系検査を行い、年間 5 件の循環器手術を台湾で受け入れている。また、台湾の支援により、2008 年 4 月に、タラワのタビテウエアに新病院完成見込み（ベッド数 20）。
- ・ キューバ政府とキリバス人の医療研修について合意書を締結。現在 10 名がキューバで学んでいる（7 年間、うち最初の年はスペイン語修得）。
- ・ EU が、離島部のインフラ整備プロジェクト（A\$1500 万、5 年）を実施。同プロジェクトには Public Health Nurse の育成も含む。

(2) 協力要請分野の背景・要請内容

専門的技術の不足から、IT、感染症対策、助産師、看護師へのニーズがあげられたが、教義の結果以下の 3 分野について JOCV の派遣の可能性が認められた。

①IT

- ・ 保健・医療サービス省内の図書室に、WHO から供与された PC が 13 台あり、医師やスタッフ、看護学校の生徒が使用できる。
- ・ 多くのスタッフは基本的操作方法（word、excel、database 等）を知らないため、PC インストラクターが必要。
- ・ インターネット接続も含め PC インフラが整理されておらず、システムのセットアップや維持管理に関する技術指導が必要。
- ・ 診断記録、検査結果などの電子データ管理についてもニーズがある。

②歯科衛生士

- ・ Dental Department では、2008 年 4 月から 6 月に予定されている National oral health survey において、統計・分析を行うボランティアを検討していたが、その作業は FSM(Fiji School of Medicine) の支援を受けることになった。調査結果を基に、歯科衛生教育活動の計画策定、計画実施する歯科衛生士、または青少年活動の JOCV が求められている。
- ・ また、2008 年から小学校での公衆衛生プログラムを実施される予定であり、Dental Department は指導者の派遣を求められている。オーストラリアのスカウトや、台湾人医師、LDS Church や米軍より、歯ブラシや歯磨き粉が供与されている。

③薬剤師

- ・ キリバスには薬剤師が1名しかおらず、医療備品、医薬品、ワクチン等の調達を行っている。医療備品、医薬品は年4回オーストラリアから、ワクチンは、年2回 J-PIPS を通じ UNICEF から供給されている。
- ・ 医薬品等の適切な在庫・品質管理への支援が必要。

#### 2-2-12 Bouta and Bonriki Clinic

面談者：Ms. Tmaiku, Public Health Nurse

JICA 側出席者：大塚、Nila(記録)

日時：2007年11月22日 PM12:20~1:30

場所：Bouta and Bonriki Clinic (ボンリキ)

要請背景調査を実施したところ、以下のとおり。

- ・ 同クリニックは、Bonriki、Bouta、Tanae 地区のおよそ450家族3,000人に対し、乳幼児の健康管理、予防接種、家庭訪問などの医療サービスを行なっている。
- ・ 4人のPublic health nurseが同クリニックを管理しており、カバーエリアが小さいため業務は効果的に運営されている。
- ・ JOCVの派遣に関しては、スタッフの技術レベルは十分で派遣は不要である。将来的に、コンピュータ化などへの取り組みが行なわれれば、JOCVの協力の可能性も想定される。

#### 2-2-13 Betio Hospital and Clinic

面談者：Ms. Rokoraai Teananga, Acting Senior Nurse

Mr. Kabwaki Torere, Nurse

Dr. Teaare, Dentist

JICA 側出席者：大塚、Nila(記録)

日時：2007年11月23日 AM8:40~9:20

場所：Betio Hospital and Clinic (Tel:26444) (ベシオ)

要請背景調査を実施したところ、以下のとおり。

##### (1) 基礎情報

- ・ 同じ敷地内にHospital と Clinicがある。キューバ人医師が各1名、HospitalにNurseが12名(シフト勤務)、検査担当(無資格)が1名、週に3回ツンガル病院より歯科医師が診察に来る。ClinicにはPublic Health Nurseが2名いる。
- ・ 病室は15床の男女小児混合病棟で、ベッドはあるものの患者は持参したパンダナスの

マットを敷き横になっている。

- ・ 検査はヘモグロビン、血糖値、尿テストテープ、便検査ができる。
- ・ 救急室があり喘息発作の子供が吸入をしていた。設備は酸素ボンベ、吸入器、点滴ベッド程度で救急室というより処置室である。救急車があり、ツンガル病院へ患者を移送している。
- ・ 主な疾患は、呼吸器疾患、下痢症、赤痢、熱、発疹。現在、下痢症（特に小児）が流行しているとのこと。原因は不明だが、住民の衛生習慣に問題があると考えられる。
- ・ 患者は1日あたり約100名。
- ・ Clinicでは、家族計画、妊産婦乳幼児の健康管理（妊産婦検診、産後検診を含む）、糖尿病、高血圧症などへの医療サービスを実施している。また、村への巡回も行なっており、妊産婦乳幼児の健康管理、糖尿病、高血圧症などのケアを行なっている。
- ・ ベシオは3つの地区からなり、全体で480家族3400名がいる。

## (2) 要請調査

Clinicで2人のPublic health Nurseとキューバ人医師ともに、Clinic業務（MCH、EPI、Family Planning、NCDなど）を行いながら、コミュニティへ訪問し、公衆衛生改善のプログラムを行い、特に子どもの下痢症の改善への支援を求められる。C/PはPublic health nurseだが、リクルート上で保健師が困難であれば、看護師で十分対応可能である。

## 2-2-14 Biriki Clinic

面談者：Dr. Barbar Rodoriguez, Medical Officer

Sr. Rakena Viane, Sister Incharge

Ms. Ioanna Eria, Medical Assistant

JICA側出席者：大塚、Nila(記録)

日時：2007年11月23日 AM10:00～11:00

場所：Bairiki Clinic (バイリキ)

要請背景調査を実施したところ、以下のとおり。

### (1) 基礎情報

- ・ バイリキの中心地にあり、6村約1,529家族10,488人(2007年統計)をカバーしている。
- ・ キューバ人医師1名とアシスタントが外来を担当し、1日60名程度を診察、その他は6名のNurseで予防注射、妊産婦健診、糖尿病などの生活習慣病、コミュニティ訪問などを行っている。
- ・ クリニックは月曜日から日曜日まで午前8時から午前(夜中)12時まで。シフト制をしている。
- ・ しっかりしたシスターがいて、クリニック内も清潔感があり、壁には啓蒙活動用のポス

ターや傷病のデータなどが綺麗に張られていた。

- ・ 主な疾患は、呼吸器疾患、下痢、赤痢、結膜炎、熱、発疹など。

## (2) 要望調査

JOCV のニーズは高く、またクリニックとしても上手く運営できている様子であり、クリニックのモデルケースとしても JOCV を派遣し、公衆衛生活動や MCH、EPI、栄養改善活動を広げていけると考えられる。保健師でなく、看護師で十分対応可能である。

### 2-2-15 Kiribati Nursing School

面談者：Ms. Tareu Tong, Principal

JICA 側出席者：大塚、Nila(記録)

日時：2007 年 11 月 26 日 AM11:45～12:30

場所：Kiribati Nursing School

要請背景調査を実施したところ、以下のとおり。

#### (1) 基礎情報

- ・ 保健・医療サービス省の組織内にあり、Nursing Department の傘下に入る。
- ・ 2001 年よりカリキュラムやテキストは本校オリジナルの物を使っている (WHO のコンサルタントにより編集された)。キリバス人講師が 9 名、海外からの講師はいない。
- ・ 3 年制 (1 学年 30 名) の学校で卒業後はディプロマが取れる。現在、ナウルから 4 名、ツバルから 1 名が在籍中。2 期制で 2 月から 7 月、8 月から 12 月である。
- ・ 学費は無料 (キ政府負担) で、2 週間に A\$50 のポケットマネーが支給される (ドミトリーの場合は A\$30)。
- ・ 卒業後は 1 年間ツンガル病院で働き、その後 2～3 年離島のヘルスセンターに派遣される。卒後 5 年経ち半年～1 年の各コースを受講した場合、Public Health Nurse、Midwife、Medical Assistant となる。キリバス人の多くが本校で看護師となるが、オーストラリアやフィジーの学校に行くものもある。
- ・ 看護師以外のパラメディックはキリバスでは養成できない。多くが FSM(Fiji School of Medicine) に留学する。その他、現在は 10 名がキューバで学んでいる。
- ・ 在学中に妊娠によるドロップアウトがあり、出産後、再通学可能とした。

#### (2) 要請調査

校長はコンピュータの指導者のニーズがあったが、学校に PC は 2 台しかなく、学生の使いものは無い。保健・医療サービス省への派遣で対応する。

## 2-2-16 Adolescent Health Development Centre

面談者：Ms. Mote Metai, Coordinator

JICA 側出席者：大塚（記録）、Nila

日時：2007年11月23日（金）AM11:00～11:30

面談場所：Adolescent Health Development Centre（ベシオ）

### (1) 基礎情報

- ・ 10名の看護師、10名のPeer Educator（Project on Equal Education Rightsの指導員）、元看護師のコーディネーターがいる。
- ・ Secretariat of the Pacific community（SPC）やUnited Nations population Fund（UNFPA）のファンドにより健康管理プログラムを実施している。
- ・ プログラムは、大人向け（コミュニティーにおいての家族計画等に関する啓発）と子供向け（キリバスで問題になっている若年妊娠、性感染症、アルコール等に関する啓発）の2つのアウトリーチ活動を行っている（あまり活発な様子は見られない）。
- ・ コンドームの無料配布（箱から自由に持っていける）も行なっている。
- ・ 施設の半分は運動施設（バーベル上げなどの筋トレ）となっている（現地ではフィットネスが人気とのことだが、訪問時は殆ど使われていない様子であった）。

### (2) 協力要請分野の背景・要請内容

活動らしい活動が見えてこないところであり、JOCVのニーズも感じられず、派遣先としては不相当と判断する。

## 2-2-17 公共事業省

面談者：Ms. Reina Timau, Secretary to Public Utilities

Mr. Moanataake Beiabure, Director of Engineering Service

JICA 側出席者：神内（記録）

面談日：2008年11月22日（木）AM9:30～10:30

場所：公共事業省

無償「南タラワ水産業関連道路整備計画」（無償、予定）が進行中であり、2008年3月完工後の適正な維持管理が必要であることから、この支援を行うJOCV派遣の可能性を探るため面談した。

### (1) 基礎情報

公共事業省の組織機構、予算規模については、「南タラワ水産業関連道路整備計画」基本設計報告書（2007年1月）参照。

## (2) 要請内容

先方の意向は次のとおりであった。

- ① ニッポンコーズウェイが波浪時に破損し応急修復したところであるが、その本格補修に関する協力をかねてから日本側へ打診している。
- ② 認証資格を有する土木技術者 (Qualified Engineer) は省内に2名 (フィジー工学校 FIT ディプロマ) のみである。さらに1名を採用予定だが、新卒者のため実務経験は皆無であり、必要ポストを満たすには程遠い状況にある。このため、土木分野の JOCV を派遣してほしい。

## (3) JICA からの提案

当方から、①は JOCV の活動のみで対応できる問題ではないことは当然だが、②のニーズについては、道路の日常点検や簡易修復など OJT を通じた JOCV の技術指導は可能であることを伝え、案件形成を進めていくことで合意した。

本件の今後の担当者は Mr. Beiabure であることも確認した。

## 2-2-18 無償「南タラワ水産業関連道路整備計画」現地工事事務所

面談者：西嶋 国昭 (欄建設企画コンサルタント 常駐監理者)

山田 理 JICA インドネシア事務所 無償調査員

JICA 側出席者：神内 (記録)

面談日：2007年11月22日 PM3:00~4:00

案件概要について聴取したところ以下のとおり。

- ・ 無償「南タラワ水産業関連道路整備計画」は2008年3月完工に向けて順調に進捗している。
- ・ ニッポンコーズウェイの部分損傷は、キリバス側が大日本土木の支援のもとに既に修復を済ませている。ただし、施工後20年が過ぎた構造物の維持は大きな課題である。
- ・ (同日午前の公共事業省との JOCV に関する協議内容を紹介したところ) 道路インフラの適正維持は、損傷部分の早期発見と修復措置を小まめに続けることが肝要であるが、キ側公共事業省の技術者にはそのような習慣と観察眼が不足している。JOCV が同僚とともに現場を回り OJT 指導することは妥当性がある。

## 第三章 生活関連情報

### 2-3-1 入国査証、免税手続き

調査日：2007年11月26日

面談者：Mr. Rutita Tohana, Senior Immigration Officer, MIFA (Tel;21342 (代表))

#### (1) 入国査証について

- ・ 日本の旅券所有者は入国査証の取得は不要である。
- ・ JOCVについても、MOU (JICAの場合はE/N) が結ばれていれば何ら問題ない。
- ・ US Peace Corpsは、派遣前に、名前、旅券番号、Job Description、派遣期間を記載したリスト (指定の様式はない) を提出しており、JICAについても同様に事前の通知があれば問題ない。
- ・ JOCVは、到着時に空港のImmigrationで短期滞在の入国査証スタンプが押される。査証の延長のためには、パスポートと共に申請書を提出する必要がある。

#### (2) 免税手続き、IDカード発行

- ・ IDカードは発行していない
- ・ 免税については、MOUのコピーを提示すれば免除される。

(これら手続きについて定められたものは無い様で、US Peace Corpsもやっているから同じ手続きにすれば大丈夫という説明のみで、上記手続きで本当に問題が無いかは、具体的な派遣時に再度確認する必要がある。)

### 2-3-2 治安

調査日：2007年11月23日

面談者：Mr. Marewe Tatau, Assistant Commissioner of Police (Operations)

Mr. Kabure Temariti, Manager, Administration and Support Services(Tel;26187(代表))

- ・ Commission of Policeは、警察、消防、刑務所を管轄している (救急は病院管轄)。
- ・ 警察官はおよそ200人。各島には、1~2名の警察官が配置されている。南タラワにはバイリキ (Tel;21222)、ビキニベウ (28042)、ボンリキ (28242)、ベシオ (26555) の4つのPolice Stationがある。Hotlineは992番。
- ・ Mr. Tatauによれば、キリバスの治安は極めて良いとのことである。過去に地方の離島でUS Peace Corpsボランティアが性犯罪被害にあった事例が2件あるが (犯人は逮捕された)、極めてまれなケースであり、特に南タラワでは同種の犯罪の心配は無い由 (US Peace Corpsでの協議時にも施錠等基本的事項を徹底すれば対応可能とのコメントあり)。



- ・ 交通安全については、警察が最も力を入れているところであり、事故件数は減少傾向にある。バイクや自転車の利用は減少、車の利用が増えている。
- ・ 安全上配慮が必要な場所は、バー等酒類を扱う店および周辺（特に隔週金曜日の給料支払日の週末は酔っ払いが多い）。地域よる大きな差はない。
- ・ 現在の Commission of Police の重点課題は Intelligence であり、諜報にかかる専門的な支援が必要とのことであるが、テロ等喫緊の課題はないとのこと。
- ・ Police Car を街中で頻繁に見かけたが、一般人も乗車しスーパーに買い物に来るなども見られた。

### 2-3-3 医療

保健・医療サービス省、病院、ヘルスセンター、US Peace Corps Medical Officer 等より情報収集を行ったところ以下のとおり。

#### (1) 保健概況

- ・ WHO の報告によると、キ国は大洋州の中でも最も平均寿命が短く、男性で 59 歳、女性で 70 歳である。乳幼児死亡率も高く、医療施設、公衆衛生面で脆弱な点が多い。
- ・ 保健・医療サービス省や病院関係者からの情報によれば、キ国でよく見られる疾患は、下痢症、急性呼吸器感染症、肺炎、結核、結膜炎などであり、また、生活習慣病では糖尿病が非常に多く、高血圧、喘息も多い。手術室看護師によれば、最も多い手術は糖尿病による下脚切断であるとのこと。
- ・ B 型肝炎も多く、HIV/AIDS も増えており人口当たりでは大洋州で最も多く 41 件である。
- ・ 小児では新生児敗血症、肺炎、喘息、下痢症と B 型肝炎（母子感染）が多い。
- ・ 感染症は、デング熱、A 型肝炎、腸チフス、腸管寄生虫（ジアルジア、アメーバ）、髄膜炎、レプトスピラ、フィラリアなどが見られるが、検査の制度の問題か確定診断ができていないようで、どれも稀であると答えが返ってくる。マラリアは無い。
- ・ 狂犬病は無いと言われるが、野良犬が路上でうろうろし夜になると群れで走り回る姿も見かけるので、十分に気をつける必要がある。
- ・ 現在、南タラワでは道路工事が行われており、非常にほこりっぽい。咽頭をいためやすく、コンタクトレンズも問題が起きることが予想される。
- ・ 環礁であるため、飲料水、生活用水は雨水または井戸水（レンズ水）を使用している。いずれも衛生上、飲用には必ず煮沸する必要がある。WHO や病院が定期的に水質検査をしているとのことであるが、詳細は不明。トイレが井戸の近くにあるなど、非衛生的。

#### (2) 医療機関

- ・ キ国で唯一外科治療ができ、専門医がいるのはツンガル病院 (Tungaru Central Hospital、1991 年日本の無償供与により施設建設) のみである。ただし、医療設備、専門医、医療

スタッフが限られており、日常診療程度の治療や検査は可能だが、外科治療、輸血は勧められない。集治療室（ICU）・人口呼吸器は無く、循環器、脳外科、人口透析は対応不能である。

- ・ 現在、医師は 15 人おり、そのうち 6 人はフィジーでトレーニング中とのこと。医師不足は海外からの支援で補っている。
- ・ キ国には日本の健康保険制度は無いが、医療費は入院・薬・検査も含めて全て無料である。
- ・ プライベートのクリニック、薬局は一切無い。1～3 村毎に Clinic（医師 1 名または Public Health Nurse（PHN）のみの勤務）があり、一般診療や予防注射、妊産婦健診、家族計画、コミュニティー訪問、公衆衛生教育などを行っている。Clinic で対応できない場合はツンガル病院の外来に紹介される。Clinic には月に一度医薬品の支給があり、最低限の薬（抗生剤、鎮痛剤、咳止め、気管支拡張剤、降圧剤、糖尿病薬、駆虫薬、ORS など）は揃っているが、検査は何もできない。

### (3) ツンガル病院（医療機関情報（付属資料 4）参照）

#### ①所在地

住所：P. O. BOX 268, Nawerewere, Tarawa, Kiribati（空港から車で約 10 分。Bairiki から約 10 キロ、車で約 30 分。保健・医療サービス省と同じ敷地内にある。）

電話：686-28100（救急も同じ、ext270） FAX:686-28152

#### ②診療科目等

診療科目：内科、外科、整形外科、小児科、産婦人科、精神科、麻酔科、歯科

入院ベッド数：132 床（有料個室 8 床、A\$20～30/day）

一般外来：月曜～金曜 AM8:00～PM4:15（1 日の外来患者：約 60～100 人）

救急外来：24 時間対応

#### ③医療設備

一般外来：3～4 人の一般医（GP）及び専門医が外来を担当しているが、かなり混雑しており、長時間待つ必要がある。

救急外来：酸素ボンベ、除細動器、ネブライザー、救急薬品ワゴンあり。心電図、HR モニター、SaO<sub>2</sub> モニターなどは無い。24 時間体制だが、施設、医療スタッフの状態から重症者の対応は困難が予測される。

病棟：外科、内科、小児科、産婦人科、結核各病棟が独立平屋建てになっている。病室は男女の別はあるものの、オープンエアの大部屋でプライバシーの配慮は全く無い。病棟の周りには付き添いの家族が寝泊りしている。一般の病室は無料であるが、個室のある有料病棟（8 床）もある。個室といっても、ベッドのみの部屋（A\$20/day）、トイレ付き（A\$30/day）の 2 タイプで、どちらもエアコンもナースコールもない。入院する必要がある場合には付き添い者が必要である。

手術室：外科医が 2 名、整形外科医が 1 名、麻酔科医が 2 名いる。主に行われる手術は、

糖尿病による下肢切断やデブリードマン（壊死や感染部を除去、切除すること）、開腹術（虫垂炎、ヘルニアなど）、帝王切開などである。室内は使用中のため視察できなかつたが、比較的清潔のように見受けられた。

レントゲン：故障した機材がそのまま放置され、ポータブルレントゲン機 1 台のみなので単純レントゲンのみ可能。造影は不可。レントゲン技師は 1 名しかいないため休日夜間はオンコールとなる。

超音波、心電図：かなり古いタイプ機材で腹部のみ可能。

脳波、内視鏡、CT、MRI：不可能。

臨床検査：一般的な検査（Hematology、Bio-Chemistry、Serology、Microbiology、Urine、Stool）は可能だが、試薬切れ、機器の故障も多い。実施不可能な物はオーストラリアに送付して検査を行ってもらっているが、結果が届くまで 2 週間から 1 ヶ月程度はかかるとのこと。HIV の確定はフィジーのマタイカハウス（保健省 CDC）で実施。検査技師は休日夜間も当直制勤務とのこと。

血液銀行：輸血前交差試験は、HIV、Hb、HBs-Ag で、HCV は検査していない。輸血は全血のみ、保存血はあるが Rh(-) はない。キ国は B 型肝炎が非常に多い（特に母子感染）。

薬局：薬剤師が 1 名いる。不在時はアシスタント（無資格）が代行。医薬品は定期的に豪州等から輸入しているが、品切れも目立つ。

理学療法室：カナダのファンドで 2 年前に建設された。FSM(Fiji School of medicine)を卒業した理学療法士が 2 名勤務しており、理学療法設備は標準的。比較的立派な設備のある義足作成所があり、ブラジルでトレーニングを受けたローカルの義肢作成士がいる。糖尿病患者の下肢切断ケースが多く、義足は A\$100~120 で製作している。

歯科：歯科用レントゲン、オートクレーブあり。デンタルチェアは比較的新しくきれいなものが 2 台、各個室にあり。歯科技工士もいて義歯の作成もしている。簡単な充填物程度であれば対応可能であるが、クラウン、インレーは不可で、また歯根治療も避けたほうがいい。

霊安室、遺体用の冷蔵庫：なし。

#### ④医療スタッフ

医師：20 名、うち外国人専門医 11 名。キューバ 6 名（外科、整形外科、小児科、産婦名科、麻酔科）、ウクライナ 4 名（内科、産婦名科、麻酔科、精神科）、インド人 1 名（外科）。

歯科医師：3 名（全てローカル）。

看護師：143 名（全てローカル）。3 交代制

検査技師：18 名（アシスタント含む）。夜間当直制。

レントゲン技師：2 名（うち、1 名はアシスタント）。夜間オンコール。

薬剤師：1 名

理学療法士：2 名、他にブラジルでトレーニングを受けた義肢作成士がいる。

(3) US Peace Corps Medical Office での収集情報

調査日：2007年11月26日

面談者：Ms. Shella Ann Waterman, Medical Officer (MO)

- ・ Ms. Shella Waterman は、US Peace Corps の MO として 20 年以上のキャリアがあり、アフリカなど 10 カ国以上での勤務経験がある。キ国は初めての南太平洋勤務だが、今までの勤務地の中でスーダンの次に医療事情が良くないのではないかとコメントがあった。
- ・ 執務室は、事務所とは別棟の独立したクリニック施設になっている。診察ベッド、心電図、ステート、耳鏡などの診察器具、遠心分離器、デングテストキット、医薬品（注射薬、麻薬含む）などが整備されている。 医薬品など全てアメリカから送付される。
- ・ 現在、US Peace Corps のボランティアは 12 名（タラワに 5 名、離島に 7 名）だが、豪州、UN のボランティアや豪州、NZ のハイコミッション関係者の診察をボランティアベースで行っている。（なお、豪州関係者の話によれば、彼女の任期は 2008 年 1 月までであり、後任者が彼女と同様のサービスを提供できるかは不明であり、AusAID 等はオフィシャルに医療サービス提供の契約を取るよう働きかけているとのこと。）
- ・ 傷病発生時は、MO が診察し治療している。医師の中には信頼できるものも何人かはあるが、その診断、治療レベルは高くなく、病院の医療施設はとても脆弱であるため、入院はせず、必要時は MO が医務室でケアしている。ツンガル病院は検査が必要な時に利用し、血液は採血後に検体のみを持参し、レントゲンは US Peace Corps 本部の顧問医へ電子データで送付し読影を依頼している。
- ・ 罹患する疾病は、皮膚疾患が多い。その他、呼吸器感染症、胃腸炎、ジアルジアやアメーバなど腸管感染症、デング熱、結膜炎、レプトスピラ症、腸チフスなど。去年はデング熱が 3 例あった。病院では、デング熱、レプトスピラ、腸チフス、ジアルジアなどは稀であるとの回答を得ていたが、それは検査精度の問題で感染症は多いとのこと。また、ストレスが高いためか、メンタルケースもあり、その場合にはすぐに帰国させているとのこと。ストレス源は配属先との関係でフラストレーションが溜ったり、モチベーションが下がり、活動に満足感を得られないことが考えられている。
- ・ 予防接種は、破傷風、A・B 肝炎、腸チフス、髄膜炎を必須としている。
- ・ 医薬品について、ボランティアへは任地で使用する医薬品キットを配布している。抗生剤やステロイド、気管支拡張剤などの処方薬も含まれており、MO とコンタクトをとり使用している。
- ・ 緊急移送について、US Peace Corps はインターナショナル SOS (ISOS) と直接契約をしている。傷病発生時は MO が直接、ISOS 医師とメディカルコンタクトをしている。任期中、チャーター機 (medical ambulance) でブリスベンへ搬送したケース (脳疾患) がある。また、離島の隊員が骨折し、ボートをチャーターしてタラワへ上京させ、タラワから定期便でブリスベンへ移送した例がある。移送会社を使わない移送 (JICA の第 3 国受診のようなもの) の場合、搬送先はブリスベンの病院 (the Wesley Hospital) と決めており、院内の International patient service 部門のマネージャーとコンタクト

をとり、移送のアレンジ・移送先での患者の病状把握をしている。ISOS に病院をリクエストできるとのことだが、契約の詳細などは不明。

- ・ その他、ツンガル病院でのコンタクト可能な医師、医療オリエンテーションなどについて、情報、資料を入手した。

#### (4) 緊急時の対応、国内・海外移送

- ・ タラワには 2 台の救急車が日本の援助で入っており、ツンガル病院、ベシオ病院に配置されている。必要な時は病院に電話をして要請する。出動回数は多く、1 日に何度かサイレンを鳴らし走っている姿を見かけた。救急車ではあるが、寝台ストレッチャーがあるのみで医療行為は一切できず、また救急隊員も乗っておらず、ドライバーのみで運行している。患者は家族に付き添われ、家族はパンダナスのマット、枕、食器類などを持参して救急車から降り、救急外来に入るのを目撃した。
- ・ JOCV の場合、救急車要請に時間がかかるようであれば、ツンガル病院へ連絡を入れ、事務所の車で運ぶほうが早い可能性がある。
- ・ 国内の離島からは、ポートや国内線 (Air KIRIBATI) を利用し、状況に応じてチャーター機をアレンジする。しかし、国内線が 2 機しかなく、よく故障するため現実的にチャーターはかなり難しいと思われる。また、空港は夜間照明がなく、日没後の離発着は不可能である。
- ・ 海外への (緊急) 移送は、JOVC の場合は、JAIC (ジャパンアシスト) へ連絡し、ISOS が緊急移送を手配することになる。そのためにも、ローカル医師の理解と協力が必須で現地顧問医契約を結べる医師を探す必要がある (可能性のある医師が数人あり)。
- ・ 仮に US Peace Corps の MO に診察を依頼していた場合、JICA と JAIC との契約の中で、MO が ISOS 医師とのメディカルコンタクトが取れるか否かは確認を要す (US Peace Corps への依頼は、MOU に基づき、US Peace Corps 本部へ確認が必要)。
- ・ 定期便で移送する場合、①火曜日発 (15:15-18:15) および②木曜日発 (11:30-14:30) の Air Pacific のナンディ (フィジー) 行き、③金曜日発 7:30 タラワ 9:15 ナウル 13:15 ホニアラ (ソロモン) 14:30 ブリスベン着の Our Airline/Air Nauru、の 3 回チャンスがある。現実的には③のブリスベン行きは時間も長く、フライトスケジュールも不安定なことがあるようで、①②のナンディ行きを使うことになると思われる。
- ・ ナンディ到着後の選択肢は、①ナンディから日本行き (Air Pacific の直行便: 月・土、Korean air のソウル経由: 月・水・金)、②ナンディ近郊のラウトカ病院 (車両で約 30 分)、③スパへの国内移動 (車両で約 3 時間) がある。航空会社の Medical information form (搭乗許可書) の記入、サインが必要である場合がある。
- ・ いずれにしても、国外への緊急移送は早めに判断・対応し、週 3 回のチャンスを逃さないようにする必要がある (2-3-15 も参照)。



#### (5) JOCV 派遣時に検討すべき事項

- ・ 感染症予防策として、短期派遣であっても本邦オリエンテーション時に、予防接種を強く勧奨する。必要な予防接種：破傷風、A型肝炎、B型肝炎。
- ・ 市中には薬局がなく、医薬品の入手が困難なことから、本邦オリエンテーション時に、必要最低限の医薬品、常備薬を持参するよう説明する。可能であれば、隊員用救急バッグを支給する。
- ・ 赴任時は、フィジー事務所に立ち寄り、健康管理員より医療関連オリエンテーションを受け、腸チフスのワクチン接種を済ませてから赴任する。また、個人用医薬品（必要最低限の抗生剤、抗生剤クリーム、ステロイドクリーム、解熱鎮痛剤、咳止め、胃薬、消毒剤、ガーゼ、バンドエイド、ビタミン剤、虫除けなど）を支給し、自宅保管とする。
- ・ キリバス事務所には、必要最低限の医薬品（一部処方薬、睡眠剤なども含める。ツンガル病院での在庫切れを考慮する）を保管し、現地担当医、JICA 顧問医、フィジーHA に相談の上、使えるようにする。適時、フィジーより補給する。
- ・ キリバス事務所には、血圧計、体重計、医薬品用冷蔵庫を置き、必要最低限のワクチンを保管する。
- ・ 病院勤務のキリバス人医師を現地顧問医として契約し、JOCV の健康管理について理解してもらい、日常診療（健康診断）および緊急時（緊急移送、第三国受診）の際に支援を依頼する（可能性のある医師を今回の出張で2名、US Peace Corps MO より情報を得た。キューバ人など外国人医師は数年単位で移動になり、顧問医としては不適切であると考える）。
- ・ JOCV 派遣の当初は、6 ヶ月程度の短期派遣のため派遣中の健康診断はないが、長期派遣となる場合、JOCV 派遣中の健康診断は一部の検査を除きツンガル病院で実施可能である。不可能：CRP, γGTP, TG、現在 WBC の分画（故障で不可）。今後、長期派遣（2年）を行う場合は不可能な検査をどう扱うか検討を要する。
- ・ キリバス事務所、フィジーHA は US Peace Corps の MO と情報交換を行い、ボランティアの傷病発生時の支援を得られるよう前もって協力依頼をしておく。現在は、同 MO がボランティアベースで対応している状況であり、可能であればキリバス事務所（フィジー事務所）と US Peace Corps 事務所、あるいは協力隊事務局と US Peace Corps 本部とで何らかの取り決めをする必要もあるかと思われる（現地顧問医契約が結ばれれば、不要である可能性有り）。
- ・ タラワは、土地が非常に狭く、行動範囲が限られ、また娯楽も殆ど無い。食糧事情も良いとは言えず、窮屈な生活を余儀なくされるので、ストレスは高いと思われる。一方、他国ボランティアとの活発な国際交流が楽しめる点では非常に良い。プライバシーを保ちにくく、どこに行っても知り合いと会うなど個を重視するタイプのボランティアには不向きな環境であるといえる。また、厳しい住宅事情から住居はシェアすることとなり、同居生活もストレスになりうる。よって、健康管理（特にメンタルヘルス）上、このような環境に適応できそうか否かを選考の段階で見極めることが重要である。
- ・ 食料品の保存のためにも、隊員住居に冷蔵庫/冷凍庫は必需品である（電気はほぼ安定）。飲用水はレインタンクを煮沸または、ボトルウォーターを必ず使用する。4 ガロンの飲料水の宅配サービスがあり、どこの事務所にも置いてあった。可能なら住居にも設置す

る。

- ・ 任地はタラワであっても、休日のレジャー等でボートに乗る可能性はあり、事務所にライフジャケットを常備し、必要に応じて貸与し、必ず着用するよう隊員を指導する必要がある。

#### 2-3-4 住宅

調査日：200年11月23日

面談者：Mr. Tekeraoi Nangka, General Manager, Kiribati Housing Cooperation  
Mr. Eria Mikaio, Maintenance Manager, Kiribati Housing Cooperation

JOCV の住居はキリバス政府が提供する。具体的には人事院傘下の Kiribati Housing Cooperation (KHC) が政府官舎を提供する予定である。JOCV 住居候補の官舎を見学したところ以下のとおり。

##### (1) KHC の基礎情報

①1978年に住宅法人法 CAP40A に基づき設立され、以下の業務を行う

- ・ 公務員住宅の貸与
- ・ 公務員住宅の維持管理、改築
- ・ 住宅建築への技術支援
- ・ 住宅建築の契約管理
- ・ 個人への住宅貸与

②KHC では現在 1,112 件の住宅を管理しており、住宅タイプ、賃貸料は以下のとおり。なお、賃貸料は KHC が市場価格等を参考に設定している。

タイプ	寝室数	物件数	公務員レート	一般レート
A	4	16	A\$500	A\$950
B	3	31	429	800
C	2	41	403	650
D	2	1	264	500
E	1	3	135	350
コロニアル	-	3	273	550

##### ③住宅事情概況

- ・ 一般の住居は物件が少なく、確保するのは難しい。
- ・ 多くの住宅は伝統的なコロニアル様式で、大家族で住んでいる。

##### (2) JOCV 住居の候補

- ・ 現在、10 件の官舎を建築中（2008 年末完了見込み）であり、この一部あるいは類似の官舎（C タイプ）が JOCV 用住居として提供される見込み（実際は、官舎がかなり不足している状況であり、JOCV 派遣までに確保されるかは不明のため、事前の十分な確認が必

要である)。JOCV はルームシェアとなる見込み。

- ・ 建築中の官舎は、寝室 2 部屋、書斎 1 部屋であり。防犯柵、網戸、四隅に外灯が設置され、JOCV 住居として適当。家具は、ベッド、マットレス、ガス調理台（ガスボンベ）、ダイニングテーブル、勉強机が設置される予定。場所はベシオであるため、JOCV の配属先によっては、バスで 40～50 分の通勤が必要となる。



建設中の官舎

#### 2-3-5 飲料水

上水道設備がないため、水道水は飲用には適していない。そのため、JOCV は飲用水を購入する必要がある。ペットボトルのミネラルウォーターも販売されているが、割高なため、ホテルや他ドナー事務所に常備されている飲用水サーバの活用が現実的である。

トヨタモーターズが自前で浄水設備を持ち、浄水を Kiribati Pure Water として販売している。A\$160 で、飲用水サーバを購入し、水は 18.9ℓで A\$8.00。電話注文により、無料で詰め替えサービスがある。現在は独占業務として、同社のみが実施しているとのこと。無料配達サービスも含め、安価で便利なため、十分活用できるが、水質については検査していないため、その安全の程度は不明である。水質検査キットで簡易検査の実施が望ましい。

#### 2-3-6 ガス

プロパンガスを使用。料理等でガスを使用するには、クッキングガストーブを購入し、接続するプロパンガスシリンダーも購入する必要がある。ガスおよびシリンダーは Kiribati Oil Company Ltd. と独占契約しているトヨタモーターズで販売している。シリンダーは A\$30。交換するには平日 AM9:00 から PM4:30、土曜 AM8:00 から PM12:00 の間に電話すると、A\$35 でシリンダー交換をしてくれる。



## 2-3-7 通信

### (1) 固定電話

Telecom Service Kiribati Limited (TSKL)は国内唯一の電話会社で、2001年より政府が管轄している。

- ・ 営業時間：(月～金) AM8:00～PM4:15、(土) AM8:00～PM12:30
- ・ 電話機の設置には、申請用紙と A\$150 のデポジットが必要。その他経費は、設置料 A\$70、機器レンタル料 A\$14/月、解約料 A\$10、他への譲渡料 A\$25 など。

### (2) 携帯電話

SIM カード (A\$40、A\$20 分の通話料込)。アンテナはベシオ、バイリキ、ビキニベウ、空港近くの 4 ヶ所にある。電波が弱い、あるいは回線数が少ないためか、すぐに留守番電話に切り替わってしまい、また Missed Call のメッセージも 3～4 時間後に届くことが多い。移動中の車の中での通話はかなり困難。緊急時の連絡手段としては適当でない。

### (3) HF 無線、インマルサット、イリジウム

調査日：2007年11月23日

面談者：Mr. Enota Ingintau, Chief Executive Officer, TAK

①2005年7月の通信条例改正により Telecommunication Authority of Kiribati (TAK) が設立され、主な業務は以下のとおり。

- ・ 社会経済状況に適した通信システム、サービスの提供
- ・ 認可の付与、監理
- ・ 通信サービスの質の管理、モニタリング
- ・ 通信分野に係る政策立案支援
- ・ 通信分野に係る教育機関との連携

②無線通信については TAK が所管しており、詳細以下のとおり。

- ・ キリバスでは、離島部とは衛星通信を使用、島内では HF 無線の使用が一般的である。通信の種類によらず使用許可申請が必要で、また毎年更新する必要がある。
- ・ HF 無線の使用には、登録料 A\$5,000/年、端末 1 台につき A\$150/年が必要。登録には申請後最低 1 ヶ月必要。申請料は A\$250。
- ・ インマルサットの登録料は A\$3,000/年。
- ・ イリジウムの登録料は A\$100/年。

### (4) 通信テスト結果

テスト日時：2007年11月24日 15:40

場所：Otintai Hotel

送信 \ 受信		キリバス				フィジー		日本	
		固定	携帯	イリジウム携帯	インマルサット	固定	携帯	固定	携帯
キリバス	固定	—	○	○	×	—	—	—	—
	携帯	○	○	×	×	○	○	○	○
	イリジウム携帯	○	○	○	×	○	○	○	○
	インマルサット	○	○	○	—	○	○	○	○
フィジー	固定	—	—	○	○				
	携帯	—	—	○	○				
日本	固定	○	△ 途切れがち	△ 途切れがち	×				
	携帯	—	○	×	×				

### 2-3-8 インターネット

インターネットプロバイダーは Telecom Service Kiribati Limited (TSKL) と Television Kiribati Limited (TKL) の 2 社がある。また、タラワには 3 軒のインターネットカフェがある。

#### (1) Goodiesnet Café

バイリキアーケード内にある私営のインターネットカフェ。

- ・ 営業時間：(月～土) AM8:00～PM7:00、(日) PM2:00～PM7:00
- ・ 料金：1時間 A\$2.00 (印刷は1枚 A\$0.20)
- ・ PC仕様：DEL製、WindowsXP、OfficeXP、通信速度10Mbps
- ・ PC台数：6台

### 2-3-9 郵便

調査日：2007年11月23日

面談者：Mr. William Tekanene, Costing Manager

国内には 21 の郵便局があり、本局はバイリキにある。21 の内訳は、本局 1、メイン郵便局 4 (バイリキ、ベシオ、ビキニベウ、クリスマス島)、離島部郵便局 (Island council) 16。

- ・ 営業時間：月～金 AM8:00～PM3:30 (各局共通)
- ・ 国際郵便：普通航空郵便、船便、EMS 対応可能。船便以外は、日本～キリバス間は約 1

週間が目安。例：航空郵便 (20g まで) A\$0.6、EMS (1kg まで) A\$44。料金表「International Post Tariff」参照 (付属資料 6)。

- ・ 国内郵便：普通郵便、航空郵便、船便。クリスマス島以外の離島は全て均一料金 (クリスマス島は別料金)。小型子包や印刷物郵便などに対応していない。料金表参照 (付属資料 6)。
- ・ 私書箱：個別住所への配達はしておらず、私書箱への配達のみ。別添資料の申込用紙に開設費用を添えて申し込む (JICA について費用免除の打診をしたが政府機関ではないため不可との回答)。

### 2-3-10 国際宅配サービス

DHL のメインオフィスがビキニベウ、支店がクリスマス島にある。

- ・ 営業時間：月～金 AM8:30～PM4:00
- ・ 住所：ビキニベウ (P. O. Box212) Tel:21090
- ・ サービス：各住所まで配達。私書箱留は対応しない。日本～キリバス間の書類配達是最短 4 日。
- ・ 料金：キリバスから日本への最低料金 (書類 0.5 キロまで) は 73.70 ドル。料金表「DHL Rates」参照 (付属資料 6)。

### 2-3-11 銀行

面談者：Mr. Mike Cantsiliers, General Manager, ANZ Bank

法人格：Bank of Kiribati Ltd.

支店：国内に、Main Branch (バイリキ)、ベシオ支店、ビキニベウ支店、クリスマス島支店 4 つの支店がある。

ATM：Main Branch (バイリキ)、ベシオ支店、ビキニベウ支店、Otintai Hotel の 4 箇所に設置済みで、更に 3 つを設置予定。(ただし、Otintai Hotel の ATM は調査時は稼働していなかった)

営業時間：月曜～金曜 AM9:00～PM3:00 (祝祭日を除く)

口座開設：JOCV の口座開設について、キリバスの滞在期間中は管理手数料なしで開設可能。JICA からの依頼文書とキリバス外務省からの受入文書を提出する必要がある。外貨輸出入に関するキリバス政府の規定は無い。また、JICA 公金口座についても同様に開設が可能 (文書には JICA 事務所の業務等詳細についても記載する必要がある)。

その他：Bank of Kiribati Ltd. は 2001 年 10 月 1 日に ANZ 銀行に合併された (ANZ のシェア 75%)。

## 2-3-12 生活用品

バイリキは主な官庁が集まるタラワの中心街であり、スーパーマーケットや個人商店、路上マーケットが点在する。中心部にあるバイリキアーケードには、事務用品店や衣料品店、旅行代理店、レストラン、インターネットカフェなどが軒を連ね、ほとんどのものが入手できる。

ベシオは南タラワの最西端の街であり、バイリキとは日本コーズウェイ（無償資金協力により建設された道路）で結ばれている。政府系や私営のスーパーマーケットの他、小売店や映画館がある。街中は賑わっているが、海岸沿いは昼間でも人通りが少ない。

生活用品のほとんどは輸入品で、月 1 回のオーストラリアからの貨物船が生命線となっている。価格は高めで、概ねフィジーの 1.5~2 倍（なお、公務員の初任給は月 \$ 200、学校の校長で月 \$ 800 程度。他に出稼ぎ家族からの仕送りなど相互扶助により支えられている）。

スーパーマーケットやレストランの前には、コンテナを改造した大型冷蔵庫があり、食品が保管されている。小さな商店でも冷蔵庫を置き、野菜や肉類を販売しているところもある。路上で販売されている魚や果物等は、鮮度や衛生状態を見て購入する必要がある。

### (1) NANOTASI (バイリキ、スーパーマーケット)

野菜や果物を含め、ほぼ全てのものが手に入る。薬品はない。One Stop Shop（後述）よりも価格が低く設定されており、駐車場も完備されていることから、まとめ買いをする家族客で混雑していた。しかし、大きなねずみが数匹店内を走っている姿や、量り売りの米や砂糖の容器内には虫が認められ、不衛生な印象が強い。ビスケットなども袋が破れているものが多く、食品の購入には特に注意が必要である。代表的な商品価格は以下のとおり。

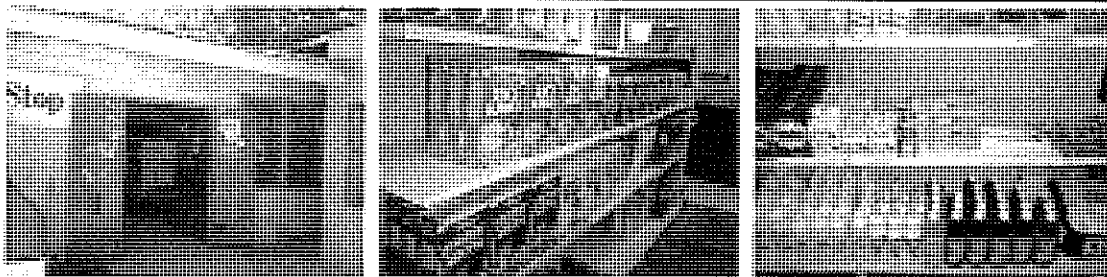
商品名	価格	商品名	価格
米 20Kg	A\$18.15	生姜	A\$3.60
砂糖	A\$1.05	ニンジン	A\$3.45
タマネギ	A\$3.30	リンゴ	A\$6.95
ジャガイモ	A\$3.85	オレンジ	A\$3.50

### (2) One Stop Shop (バイリキ、スーパーマーケット)

NANOTASI ほど大規模ではないが、NANOTASI より衛生的。ほとんどのものが手に入る。薬品が入手できるのはバイリキでは同店のみ。砂糖、小麦粉は販売していない。月～土曜 AM7:00～PM7:00 営業。代表的な商品価格は以下のとおり。

商品名	価格	商品名	価格
ビスケット	A\$3.0-5.0	パスタ	A\$2.50-3.50
クラッカー	A\$3.0	コーンフレーク (大)	A\$9.95
Tim Tam (チョコレートビスケット)	A\$5.95	冷凍羊肉 1kg	A\$15.00
牛乳 1ℓ	A\$2.50	冷凍ポテトフライ 1kg	A\$3.75

ジュース 1ℓ	A\$2-2.50	冷凍グリーンピース 1kg	A\$6.50
ビール 350ml	A\$1.75	冷凍コーン 1kg	A\$6.75
コーラ 350ml	A\$1.00	冷凍ピザ (大)	A\$4.95
ワイン 750ml	A\$20.00	サラミ	A\$8.50
油	A\$4.50-7.50	シャンプー 300ml	A\$2.50
塩 (大)	A\$1.95	石鹸	A\$1.20
コショウ (小)	A\$3.50	洗顔クリーム	A\$13.75
酢 (白) 2ℓ	A\$2.50-3.50	洗濯洗剤 1.5kg	A\$4.75
ネスカフェ 150g	A\$15.95	トイレットペーパー (1個)	A\$0.75
ミロ 240g	A\$3.75	デンタルフロス	A\$3.75
ジャム 500g	A\$3.95	モルテン大 (殺虫剤)	A\$3.95
ピーナツバター 375g	A\$5.95	モルテン中	A\$2.50
ツナ缶 (S)	A\$3.50	モルテン小	A\$2.00
トマト缶	A\$1.75	乾電池 単一・二	A\$0.75
米 1kg (long grain)	A\$3.50	タバコ	A\$3.75
タイヌードル (乾物)	A\$1.75	タバコ (粉末)	A\$1.00
インスタントヌードル (マギー)	A\$0.50	ライター	A\$1.00



### (3) 個人商店 (島内のあちこちにある)

日本でいうタバコ屋のような形態の個人商店が道路沿いに点在しており、缶詰、砂糖、米、コーヒー、水、ジュースなどの最低必要な食料品が入手できる。価格設定はスーパーマーケットと大差ない。

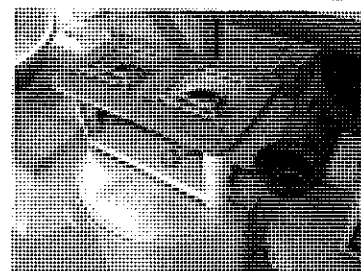
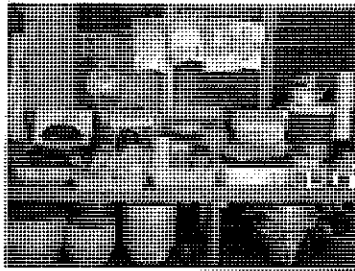
商品名	価格	商品名	価格
Fiji Water 2ℓ	A\$1.90	コンビーフ缶詰	A\$3.60
Fiji Water 500ℓ	A\$1.00	ハム缶詰	A\$2.40
ティーバッグ大	A\$4.95	コンソメスープの素 1ケ	A\$0.01
ティーバッグ小	A\$2.95		

### (4) Takaraetinak Traiding (バイリキ、雑貨店)

簡単な電気製品から、金物、台所用品、洋品、靴等、生活必需品が入手できる。それぞれの品目の選択肢は少ないが、贅沢をいわずにたいのものが揃う。調査した店で販売していた靴のサイズは、男性用が 41-44、女性用が 6-9 であり、特に女性用は小さいサイ

ズが稀少である。(子どもサイズで対応可能)。月～土 AM6:00～PM7:00 営業。

商品名	価格	商品名	価格
クッキングガスストーブ (2口)	A\$90.00	スニーカー	A\$65.00
テレビ	A\$390.00	ビーチサンダル	A\$5.00
水タンク	A\$120.00	サンダル	A\$25.00
扇風機	A\$90.00	セーフティーブーツ	A\$100.00
クーラーボックス 大	A\$350.00	スカート	A\$19.00
クーラーボックス 中	A\$300.00	ブラウス	A\$20.00
クーラーボックス 小	A\$90.00	Tシャツ	A\$19.00
タライ 大	A\$8.50	スル	A\$20.00
フライパン	A\$20.00	男性用短パン	A\$28.00
やかん 大	A\$50.00	パンティー	A\$8.00
なべ	A\$70.00-90.00	ブリーフ	A\$8.00
折りたたみベッド	A\$90.00		



#### (5) 個人商店 (バイリキ、電気店)

主に電気製品、工具等を販売している。電気ミシンもある。

商品名	価格	商品名	価格
電子レンジ	A\$260-399	二層式洗濯機	A\$450.00
冷凍庫	A\$700.00	ガンリンジェネレーター	A\$450.00
DVD プレーヤー	A\$280.00	ビデオプレーヤー	A\$325.00

#### (6) ローカルマーケット (バイリキ)

バイリキアーケード内に、現地の野菜やフルーツを販売するローカルマーケットと、バイリキスクエア付近に魚を販売するフィッシュマーケットがある。

ローカルマーケットは月曜日から土曜日まで店を出しているが、一番品数が多いのは土曜日である。ローカル野菜、フルーツといっても価格は高い。

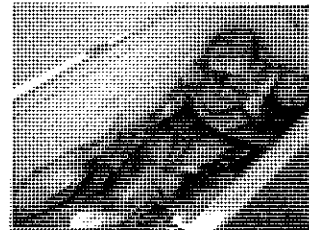
商品名	価格
きゅうり 1本	A\$1.00
ピーマン 1袋	A\$2.50



ローカルキャベツ 1 個	A\$2. 50
--------------	----------

フィッシュマーケットの営業時間は月～土の AM6:00 から PM7:00。クーラーボックスに魚を入れ、一匹及び一切れ単位で販売している。中には氷が比較的多く残っているところもあったが、ほとんどのクーラーボックスでは氷が溶けてしまっていた。炎天下の路上マーケットであるため、鮮度は大いに疑問である。

商品名	価格
キハダマグロー匹	\$2. 50
サメ一切れ	\$1. 20

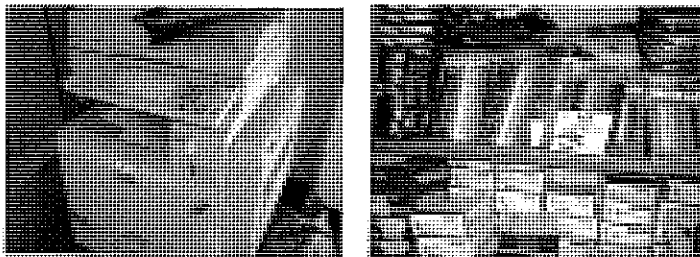


#### (7) Office Supplies (バイリキ、事務用品店)

バイリキアーケード内には数件の事務用品店がある。その中でも最も大きな店舗を調査した。基本的にはホールセラーであるが、一般客の小売も問題なく対応している。事務所を開設したら必要になる、コピー用紙、インクカートリッジ、ファイル、筆記用具等の事務用品は全て入手できる。事務用品だけでなく、工具類や、隊員住居の防犯のために増設する、各種ロック、錠等も揃っている。簡易アラームのようなものは置いていないため、本邦または、第三国からの購入を考慮する必要がある。主な商品の価格は以下のとおり。月～金 AM9:00～PM4:00、土 AM9:00～PM1:30 営業。

#### (8) Kiribati Office Equipment Service (バイリキ、事務用品店)

バイリキアーケード内にある、個人経営の事務用品店。ハードウェアは置いておらず、事務用品のみの販売であるが、その分上記大型店よりも、その種類が豊富である。コピー機が設置されており、白黒コピーが 1 枚 A\$0. 20、カラーコピーが 1 枚 A\$0. 50 で利用できる。



#### (9) MOEL' s (ベシオ、私営スーパーマーケット)

月～土 AM6:00～PM9:00、土 AM6:00～PM2:00 営業。Tel26587、Fax26074。質にこだわらなければほとんどのものが手に入る。肉類は、冷凍で大きな塊のままむき出して販売されている。共同で購入するなどの工夫が必要。また、ある程度の大きさの冷蔵庫も必要となる。野菜・果物は、冷凍のインゲン、ブロッコリー、タロイモ、フライドポテト、キャベツ、セロリ、人参、リンゴ、洋ナシ、常温のタマネギ、ニンニク、ジャガイモなど。薬は、パ

ナドール、バンドエイド、消毒剤、ビタミン剤、医薬品程度のみ置いてある。虫除け、蚊取り線香有り。生理用品はオーストラリア製が1~2種類のみ。

商品名	価格	商品名	価格
ホールチキン	\$6.20	Tea Bag 185G	\$2.85
Lamp Flap 1 Kg	\$3.5	インスタントラーメン	\$0.45
Turkey Leg 1 Kg	\$2.95	缶コーラ	\$1.1
タマネギ 1 Kg	\$3.35	缶ビール	\$1.45-1.78
ジャガイモ 1 Kg	\$3.95	トイレットペーパー12個	\$6.60
ニンニク 1 Kg	\$7.65	クネックスティッシュ 4箱	\$10.95
ミックスベジタブル	\$4.95	Panadol 12	\$2.60
卵 12個	\$6.60	バンドエイド 24枚入	\$2.95
キャベツ	\$5.95	Detto1 125ml	\$2.30
りんご	\$0.55	Aerogard ロール	\$6.95
水	\$1.50	スプレー	\$8.25
ネスル 200g	\$8.95	蚊取り線香	\$0.70

#### (10) 小売店 (ベシオ)

前述の MOEL' s の周辺には、ANZ 銀行、旅行会社、レストランなどの他、バイク店、衣料品、布地、家具、スポーツ用品、文房具・雑貨、パンなどの小売店が集まっている。

商品名	価格	商品名	価格
自転車 (台湾製)	A\$205	ビーチサンダル	A\$7
バイク	A\$2,200	4人掛テーブル	A\$200
ラジカセ	A\$120	スポーツウェア	A\$30
DVD プレーヤー	A\$290	食パン 2斤	A\$1.40
ジュース	A\$95	インスタントラーメン	A\$0.40
Tシャツ	A\$15~20	カップラーメン	A\$1.00
短パン	A\$30	ペーパーバック	A\$7.4

#### 2-3-13 外食、娯楽

##### (1) Avoy' s Kitchen (ベシオ、レストラン)

中華系のレストラン。値段も手頃で美味。土日も営業している。安いものでは Fish Rice (ご飯に鯖、人参、玉葱の炒めをかけたもの) A\$2。高いものでは Seafood and Meat Rice A\$8。他にアラカルト A\$4~18 がある。肉類は冷凍輸入肉を雨水に漬けて解凍しており注意が必要 (調査時は特段問題はなかった)。



(2) Betio Theater (ベシオ、映画館)

南タラワ唯一の映画館。DVD をプロジェクターで約 2m×4m のスクリーンに投影して上映。AM10:30～PM9:00 営業、2 時間毎に異なる映画を上映。98 席。場内は飲酒禁止。大人 A\$2、子供 A\$1。調査時 (土曜日午前) は客がいなかったが、週末は満員になるとのこと。

2-3-14 交通手段

(1) バス

南タラワの主要地区間は、私営乗合バス (9 人乗りのワンボックスカー) が頻繁に走っている。個人経営がほとんどで、基本的に AM6:00～PM7:00 まで営業している。土日や PM7:00 以降は極端に少ない。空港からベシオまで A\$1.8、バイリキまで A\$1.1、ビキニベウまで A\$0.7。ベシオ島内 A\$0.5。車両はエアコン付の新しいものから、エアコン無しの古いものまで様々。主要道路沿いで手を上げればどこでも止まり、行き先を告げて降ろしてもらう。

(2) レンタカー

調査日: 2007 年 11 月 26 日

面談者: Ms Lulu

事務所開設当初、公用車ではなくレンタカーを利用する可能性もあることから、本調査で利用した、タラワモータース (トヨタ) にて、基本情報を入手した。同社の他にも一社レンタカー会社があるが、車の種類・台数、会社の規模・信用性から、当面は、タラワモータースの利用を前提とすることが望ましいと思われる。

- ・ 社名: Tarawa Motors
- ・ 住所: Bairiki, Tarawa P.O BOX 36、電話: 21090、FAX: 21451
- ・ 経営者: Mr. Joyce GREIG, Managing Director
- ・ 車の台数: 11 台、車種: トヨタ CARINA、トヨタ CAROLLA
- ・ ドライバー: 11 名 (但し、ドライバーとして正式に登録されているのは 1 名)
- ・ 保険種類: 第三者賠償責任保険
- ・ 料金:

契約日数	1 日あたりの料金/合計 (車のみ)	1 日あたりの料金/合計 (運転手付)
1 日	A\$59 / A\$59	A\$59+25=84 / A\$84
1 週間	A\$57 / A\$399	A\$57+25=82 / A\$574
1 カ月	A\$55 / A\$1650	A\$55+25=80 / A\$2400
3 カ月	A\$50 / A\$4500	A\$50+25=75 / A\$6750
6 カ月	A\$45 / A\$8100	A\$45+25=70 / A\$12600

- ・ 契約: 事前に契約を結ぶ (契約書サンプル「Toyota Rental Car - Tariff & Agreement」参照 (付属資料 6))。上記料金表では、ドライバーの時間外勤務について触れられてい

ないため、契約時に確認が必要である。

## 2-3-15 航空会社、旅行会社

(1) Tobaraoi Travel Pty. Ltd. (Air Pacific 代理店)

面談者：Mr. Karea Bairati, Director

場所：ベシオ (ANZ Bank の 2 階)、電話：686-26567

営業時間：月～金 AM8:00～PM4:15

サービス：一般的な旅行関連サービスの提供が可能

エアパシフィック代理店支配人より、JOCV の傷病発生時の緊急移送に関する情報収集を行った。

### ① 商用便利用

- ・ タラワから利用できる国際航空便は現在 2 ルート計 3 便。  
エアパシフィック航空 Nadi 行き 火木の週 2 便、約 3 時間  
ナウル航空 ブリスベン行き 金の週一便、ナウル、ホニアラ経由で約 8 時間
- ・ 固定寝台 (On - Board Stretcher) による移送が必要な場合には、機材準備に要するリードタイムとして、少なくとも利用便出発の 24 時間前までに航空会社へ申し入れをする必要がある。この場合の移送費用は両ルートとも約 A\$6,500。航空会社指定様式にタラワ側の医師が必要事項を記入し、航空会社側医師が承認することも要件である。夜間や休日であっても、連絡を受ければ同社が代理店として航空会社へ取次ぎをしている
- ・ ただし、患者は乗降する際に、一度担架を降りねばならない (B-737 型機へ担架ごと患者を運び込むことは構造上できない) ので、頸椎損傷者など固定の維持が必要な症例には対応できないと思われる。医療移送用チャーター便の手配が必要となろう。

### ② チャーター便利用

- ・ 海外への緊急移送に利用可能な航空機材はタラワには無い。このため、豪州 (ブリスベン、シドニー) もしくはフィジーの機材をチャーターする必要がある。同社では取り扱いをしていないので詳細は不明。
- ・ なお、タラワ空港 (滑走路長約 2,100m) は、誘導灯設備がないので夜間 (概ね 18 時から 6 時) の利発着はできない。航法支援設備は Non-Directional Beacon および PaPi が附設されている。

(2) Our Air Line

以前、ナウル航空が毎週金曜日にタラワ/ナウル/ホニアラ/ブリスベン間を運行していた。チャーター便による緊急移送を要する場合、以前は Air Pacific を使っていたが、最近 NZ 空軍機が使用されている。

(3) Air Kiribati

国営の航空会社で離島部へ運行している。航空機を2台保有しているが、1台が故障中のため1台のみで運行している。

(4) Pacific Travel Agency

- ・ 営業時間：月～金 AM8:00～PM4:15
- ・ 場所：バイリキ(Mery's Motel 裏。ビキニベウにも支店がある)
- ・ 電話：686-21012、22520
- ・ 一般的な旅行サービスを提供。

(5) Pacific world Travel

- ・ 営業時間：月～金 AM8:00～PM4:15
- ・ 場所：ビキニベウ(Otintai Hotel 近く、DHL の隣)
- ・ 航空券の手配が可能。

2-3-16 在留邦人

キ国には、在留邦人が数名いる。女性邦人は恐らく1名でバイリキに在住しており、キリバス人の夫は日本語が堪能で法人企業等の出張時に短期の現地通訳として雇用されることも度々あるとのことである。JOCV 派遣にあたり何らかの協力を依頼できる可能性があり、良好な関係を築くことが望ましい。

MINUTES OF MEETING  
FOR  
THE PRELIMINARY STUDY ON  
DISPATCHING JAPAN OVERSEAS COOPERATION VOLUNTEERS  
IN THE REPUBLIC OF KIRIBATI

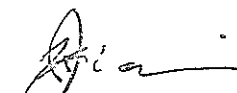
AGREED UPON  
BETWEEN  
PUBLIC SERVICE OFFICE  
AND  
JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

Tarawa, 28<sup>th</sup> November, 2007



---

Mrs. Wiriki Tooma  
*Deputy Secretary,  
Public Service Office,  
The Republic of Kiribati*



---

Mr. Kei Jimnai  
*Leader of Preliminary Study Team,  
Japan International Cooperation Agency,  
Japan*

## I. INTRODUCTION

In response to the Exchange of Notes for dispatching Japan Overseas Cooperation Volunteers (hereinafter referred to as "JOCV"), the Preliminary Study Team (hereinafter referred to as "the team") referred to Annex 1 was sent to the Republic of Kiribati by the Japan International Cooperation Agency from 20<sup>th</sup> November to 29<sup>th</sup> November, 2007.

The team held a series of discussions with relevant ministries and organizations. The following were discussed and agreed upon by both Kiribati and Japan sides in relation to the Study.

## II. RESULTS OF DISCUSSIONS

### 1. General information of JOCV program

(1) The team explained general information of JOCV program to relevant ministries and organizations of Kiribati through a promotional seminar and individual consultations during its stay in Tarawa.

(2) The team emphasized and the Kiribati side committed that provision of housings with specified minimum standard for JOCV members is responsibility of the Government of Kiribati as accorded in the Exchange of Notes.

### 2. General Procedures for Requesting JOCV

(1) Public Service Office (PSO) is responsible for managing and coordinating JOCV program in the Government of Kiribati.

(2) Requesting ministries/organizations of Kiribati, in consultation with PSO, duly fill in the "Request for Japanese Volunteer" form (*request*) and submit it to PSO.

(3) PSO examines the content of each *request*, amends it when necessary, and forwards it to the Ministry of Foreign Affairs and Immigration (MFAI).

(4) MFAI forwards *request* formally to the Embassy of Japan in Fiji, as well as JICA Fiji Office.

### 3. Short-term Dispatch Plan of JOCV to Kiribati

Both sides agreed upon the outline of short-term, i.e. initial few-year, dispatch plan of JOCV as follows:

(1) Commencement of JOCV dispatch is scheduled in 2008 Japanese Fiscal Year (i.e. April 2008 – March 2009) ;

(2) Location of work places is in South Tarawa;

(3) Assignment period of individual volunteer is around 3 to 6 month;

(4) Number of volunteers to be assigned per year is around 5 members;

(5) Sectors of importance for JOCV activities are:

1) Education, 2) Vocational Training, 3) Health, and 4) Civil Engineering;

### 4. Candidates for Posts/Activities of JOCV in the Initial Year

The team, in consultation with concerned ministries/organizations of Kiribati, identified candidates for posts/activities of JOCV in the initial year as shown in Annex 2. Promising and

preferable posts/activities are remarked as “*High*” priority; on the other hand, the one with “*Low*” priority is assessed as inappropriate for several reasons.

### III. FURTHER ACTIONS TO BE TAKEN

1. The team will report its findings and results of discussions to JICA headquarters and Japanese Ministry of Foreign Affairs.
2. PSO will facilitate for concerned ministries/organizations to prepare *requests* of JOCV posts/activities with “*High*” priority in Annex 2 for the initial year. It is recommended that concerned ministry/organization sends a draft of dully filled *request* to JICA Fiji Office, as well as PSO, for its review and advice on revision. Once PSO receives confirmation from JICA Fiji Office on draft *request*, PSO will forward the finalized *request* to MFAI.
3. It is expected that *requests* are finalized and forwarded formally in a set for 2008 Japanese Fiscal Year to the Embassy of Japan in Fiji by the end of January 2008. The closing date will be notified formally to MFAI by the Embassy of Japan.

## JICA Preliminary Study Team for Dispatching JOCV

November 2007

Japan-International Cooperation Agency (JICA)

**Background:**

Exchange of Note (E/N) for dispatching Japan Overseas Cooperation Volunteers (JOCV) was concluded on Feb 1<sup>st</sup>, 2007 on the occasion of the Kiribati President's visiting to Japan and JOCV can be newly dispatched.

**Purpose:**

The purpose of the teams visit is to explain on the JOCV Program, carry out discussions with government officials on dispatch of volunteers, survey the needs of volunteers and their working conditions as well as to conduct site survey and collect necessary data and information relating to the Program.

**Schedule:** From 20 to 29 November, 2007 - 10 days.

**Mission member:**

No	Name	Title	Occupation
1	Ken JINNAI (Mr)	Leader	Team Director, Regional Team II, Overseas Affairs Group I, Secretariat of Japan-Overseas Cooperation Volunteers, JICA HDQ
2	Yoshie ONODERA (Ms)	Planning	Desk Officer, Regional Team II, Overseas Affairs Group I, Secretariat of Japan Overseas Cooperation Volunteers, JICA HDQ
3	Emiko HAMADA (Ms)	Needs Survey	EX - Volunteer Coordinator, JICA Fiji Office
4	Kazumi OTSUKA Ms.	Health Survey	Assistant Resident Representative & Health-Adviser, JICA Fiji Office
5	Nila F. RASAD Ms.	Needs Survey /Coordinator	Program Officer, JICA Fiji Office

## Candidates for Posts/Activities of JOCV in the Initial Year

as of 28 Nov, 2007

Sector	Organization	Technical field	Brief Job Description	Priority	Status of request	Comments / Issues
Education	KGV/EBS High School	PC Instructor	To train the counterpart(C/P) to provide sufficient basic computer classes to the students. OIC: Mr. Ioteba T <sup>PO</sup> ANO, Deputy Principal	High	Confirmed	Clear Job Description. Strong Area for JOCV The needs of the basic computer skills. Can make use of an appropriate facilities (computer class room equipped with 30 computers) which can lead a great benefit for students.
	CDRC, Ministry of Education	Environmental Education	To make children (mainly for primary school students) awareness of importance of the attitude towards environment through creating suitable material, school visiting, holding workshop, etc cooperating with C/P. To play a role of coordinator between Ministry of Environment and Ministry of Education. OIC: Ms. Meronga Taru, CDO(Environmental Science – Primary)	High	Confirmed	Will follow the stream of national strategic plan which is expected to be endorsed soon.. Can cover the two big important areas. Strong Area for JOCV Has a reliable C/P
	Statistics, Project and IT section, Ministry of Education	IT Engineering	To find needs and identify the problems facing the section which should have the proper skill and knowledge for the Ministry. To assist staff especially at KEMIS which is playing a significant role to analyze and compile all kind of data for education policy making. OIC: Senior Statistics and project officer	High	Under discussion	The Ministry should have a proper IT condition to function well. The high demand for their problem facing. Strong Area for JOCV. Suitable post for short term JOCV.
Vocational Training	KIT	Automotive Engineering	To train C/P so that he can provide appropriate techniques and knowledge on automotive engineering which can create more chances for students to be employed. OIC: Mr. Rokobati Tearo, Acting Deputy Principal, Automotive/Mechanical Lecturer	High	Under discussion	Clear Job Description. Strong Area for JOCV The skill students can obtain can be applied in some countries such as Australia and NZ where people of Kiribati tend to work. The needs of the vocational training.
Health	Tungaru Central Hospital, Ministry of Health and	Information Technology Officer	To provide in-house organized training on word, excel and database to the staff. To provide training to student nurses on basic	High	Confirmed	Strong Area for JOCV. Can make use of an appropriate facilities (13 computers) which can lead a great



Sector	Organization	Technical field	Brief Job Description	Priority	Status of request	Comments / Issues
	Medical Service (MHMS)		computing OIC: Mr. Bootii Nauan, Senior Assistant Secretary			benefit for the staff.
		Program Officer	To conduct training programme to dental hygienist on school oral health activities To assist visiting schools on oral health awareness programmes To collect statistics data on oral health, analysing and preparing reports. To assist to design school oral programmes OIC: Dr. Tabuaka Nauan, Dental OIC.	High		Oral hygiene is one of the issues of MHMS and to the whole of Kiribati There is a strong need for JOCV to assist in promoting oral hygiene in Kiribati amongst children as well as adults.
		Assistant Pharmacist	To assist in the proper quality control and management of drugs, medical supplies and vaccines. OIC: Mrs. Ioana Taakau, Pharmacist	High	Confirmed	JOVC to work with J-JPPS Regional Programm on cold-chain JOVC to carry out logistics duties on procurement of medical supplies and vaccines Difficult field to recruit short-term JOCV.
	Bairiki Health Centre	Public health nurse	To promote and improve maternal child health, nutrition and to conduct awareness programmes on healthy lifestyles. OIC: Dr. Barbara Rodragee, Medical Officer	High	Confirmed	Difficult field to recruit short-term JOCV member.
	Betio Hospital and Clinic	Public health nurse	To assist the public health nurses by conducting health awareness programmes on hygiene, sanitation and environment to improve the livelihoods at various communities. To improve the maternal health system and nutrition among children. OIC: Mrs. Rokoraoi Teananga, Acting Senior Nurse	High	Confirmed	Difficult field to recruit short-term JOCV member.
	Bouta and Bonriki Health Centre Representative		OIC: Ms. Tmaiku, Public Health Nurse	Low		No need (the staffing level is sufficient to carry out all the duties).
	Kiribati Nursing School	PC Instructor	OIC: Mrs. Tareu Tong, Principal	Low	yet to be confirmed	Can not make use of an appropriate facilities (Computers).
Civil Engineering	Civil Engineering Unit, Ministry of Public works & Utilities	Civil Engineer	Preventive maintenance is the issue in Public Works sector. The volunteer assists three qualified engineers to perform proper day-to-day inspection and repair works of roads and bridges in South	High	yet to be confirmed	The post is affiliated to the Road Rehabilitation Project under Japanese Grant Aid Difficult field to recruit JOCV member.

Sector	Organization	Technical field	Brief Job Description	Priority	Status of request	Comments / Issues
			Tarawa. OIC: Mr. Moanataake Beiabure, Director of Engineering Service			Expertise of coastal protection and/or structural engineering is preferable but not indispensable.

Attendance List for JOCV Promotional Seminar  
21 November, 2007 in Kiribati

非公開

Attendance List for JOCV Promotional Seminar  
21 November, 2007 in Kiribati

非公開



長期(  JV  日青  SV  EJV )  
 短期(  JV\_A  JV\_B  SV\_A  SV\_B )

記入日:平成 19 年 12 月 11 日

要請番号( JA 109 - 08 - 1 - 01 )

調査者名: 濱田 恵美子

国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望 期間	派遣希望時期		
キリバス	職種 自動車整備 (コード 3701 )	○ 新規 ○ 交替 代目	○ 2 年 ○ 1 年 ◎ 8 ヶ月	JOCV/SV	日系/短期等	
	指導科目			1	/	20 年 5 月 から
	職種(英) Automobile Maintenance			2	/	
指導科目(英)	3	/				

プログラム番号・名 \_\_\_\_\_ プロジェクト名 \_\_\_\_\_

**配属先概要**

1) 受入省庁名(日本語) 労働省  
(受入機関名)(英語) Ministry of Labour

2) 配属先名 (日本語) キリバス職業技術訓練校  
(英語) Kiribati Institute of Technology (KIT)

3) 任地 タラワ市内ベシオ  
首都( )から 方向 Km  
主要都市( タラワ市内 パイリキ )までの交通手段及び所要時間( バス で約 0.25 時間)

4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア)  
唯一の一般職業技術訓練校であり、語学科、ビジネス科、公共マネジメント科、コンピュータ科、木工科、電気科、機械工学科等から成り、長・短期の100以上のコースを提供している。正規学生の大半が労働省からの奨学生。予算はAS\$609000(約6000万円)。これまでにAVIとVSOボランティアが活動していたことがあるが、現在は他国ボランティアはいない。主な援助機関としては、EUがあり、2006年に校舎やワークショップ、資機材などの供与を受けている。

**要請概要**

1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む)  
社会問題として若者の雇用先の確保が挙げられている同国において、自動車整備技術の取得は国内・国外を問わず、大きなメリットである。配属先では、基礎から学び始める3年間の自動車整備コースが開設されており、卒業後は90%以上の割合で職を得ている。しかし、配属先のコース内容が、同国や同国技術者が出稼ぎに出ることの多い近隣諸国に増えている新しい車種に対応しているとはいえず、講師もそうした新しい技術を持ち合わせていない。今後、職業訓練校としてのニーズにこたえるためには、新しい技術と知識を取り入れる必要が認められ、ボランティアの要請に至った。

2) 期待される具体的業務内容  
同僚講師と協力し、3年の自動車整備コースのうち、2年生と3年生を主な対象とし、実技指導を中心に実施する。同時に、空き時間や試験期間、長期休暇などを利用して、同僚講師2名に対し、技術指導を実施する。特に、EFIエンジン、オートマティックトランスミッションについては上級レベルの理論・修理技術に関する知識の伝達が求められている。

3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等  
不動エンジン、船外機エンジンモデル、油圧プレス、万カバイス、ベンチグラインダー、電気溶接機、トヨタカット作動モデル、卓上ボール板等及び、コンプレッションテスターやギアプラー等を含む工具一式

4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル  
自動車整備担当講師 男性2名 ディプロマレベル  
40代男性:教頭代理 正式講師  
30代男性:パートタイマー講師

5) 業務使用言語  
○ 英語 ( )  
○ ( )

6) 選考指定言語  
□ 英語 (レベル: B )  
□ (レベル: )

**資格条件**

条件(資格、免許、性別)及びその理由

・ 教諭免許	・ 性別	性別理由:
・ 学歴 専門学校卒	機械工学	学歴理由: 同僚の技術レベルを考慮
・ 経歴 実務経験	3年以上	経歴理由: 同僚への指導も含まれるため
・		理由:
・		理由:

活動用交通手段の必要性

○ 有 ◎ 無 ○ 車輦 ○ 単車 ○ 自転車

研修等 形態 現職教員特別参加制度

**概地況**

気候(熱帯海洋性) 気温( 22-32℃位) 電気(  安定  不安定  なし )  
 水道(  安定  不安定  なし )  
 電話(  インターネット可  通話可  不良  なし )

要請番号	国名	職種	指導科目
JA 10908101	キリバス	自動車整備	
活動内容要約(募集要項原稿用) 同国唯一の職業訓練校において、3年制の自動車整備コースの主に2年生、3年生に実技を中心に同僚講師と協力して指導する。空き時間や学生の長期休暇を利用して、同僚講師に対する技術指導も求められる。生徒は19歳以上、各学年約15名。			
単車カテゴリー ○カテゴリー1 ○カテゴリー2	教室型	地域	
分野大分類	鋳工業	MDGs1	情報・通信の新技术の恩恵の提供
分野中分類	工業	MDGs2	
分野小分類	機械工業	MDGs3	
分野課題1	民間セクター開発・産業技術		
分野課題2			
分野課題3			
援助重点分野			
開発課題			
ジェンダー			
グローバルイシュー1			
グローバルイシュー2			
グローバルイシュー3			

## 【内部資料】

前任者:(	次隊	)	備考:
事務所記入	1) 案件所見 配属先はこれまでも他国ボランティアを受入れており、ボランティアの受入については慣れており、カウンターパート配置の必要性等について十分理解している。自動車整備技術の取得は、同国内での雇用先の確保だけでなく、近隣諸国への出稼ぎ収入に大きく頼っている同国の特質から見ても、非常に重要である。また、上司でありかつC/Pとなる人物は、帰国研修員であり、同人のフォローアップとしても有効である。 短期派遣になるが、一定のレベルに達するまで、継続派遣が望ましい。		
	2) 選考上の留意事項等 日本で自動車整備士として勤務していたものであれば、国産車・外車いずれでも問題なく対応できると思料されるが、配属先は日本車のスペシャリストを求めているので、外車を専門にしている候補者の場合には、念のために確認を願いたい。同様に、日本の整備士であれば対応できる技術であると思われる、ICレギュレーターに関する知識について、配属先からは要望があった。ICレギュレーターに特化する必要性はないが、電気系統の知識もある程度必要である。		
	○JV⇄SV振替可		
事務局記入			

事務局優先順位

## 要請調査票「自動車整備」補足情報

これまでの協議結果を踏まえ、要請内容についての最終調整を行った。その内容及び補足情報は以下のとおり。

1. 要請職種：自動車整備

2. 要請時期：

2008年4月以降でできるだけ長く。学期途中で任期が切れないことが理想ではあるが、2学期制の中でも、更に以下のように分かれているため、各ブロックで考えることが可能である。

2008年度暫定学期スケジュール

第一学期：① 2月～4月 2週目 ② 5月～6月末

ブレイク：7月に2週間

第二学期：③ 7月末～9月末 ④ 10月～12月半ば

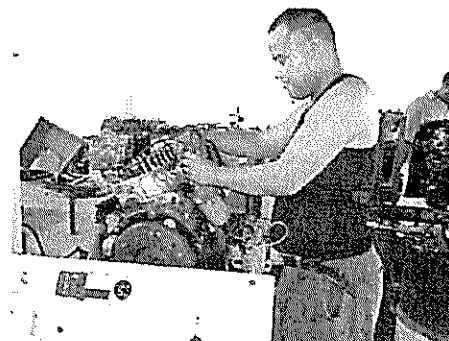
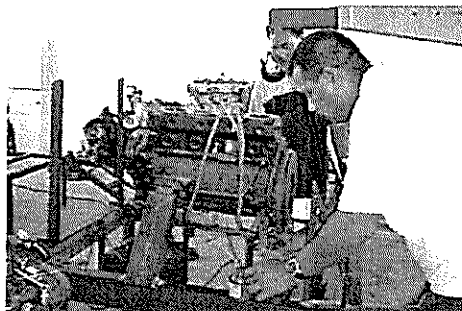
※休み中でも基本的に講師は出勤。その間に、勉強会や次タームの授業準備などを行う。

・ 隊員にはその期間を活用して、集中的な講師へのワークショップ開催が求められる。

※初代隊員では、可能であれば上記②③④をカバーする、5月から12月のクリスマス休暇までの約8ヶ月間の活動期間とし、②とブレイク期間で現状把握と準備、C/Pへの指導を行い、第二学期の③④に腰を据えて密度の高い活動ができるように形が理想的であると思われる。

3. 要請内容：

“KIT Automotive/Mechanical Engineering Department Brief Report” (Mr. Rokobati TEARO、JOCCVのC/Pかつ上司作成) (付属資料6)に詳細について記載がある、Automotive/Mechanical Engineering Departmentにおいて、フルタイムの学生1年生～3年生各15名に対し、自動車整備の主にプラクティカルな部分についての指導、同時に2名のC/P(1名は上記Mr. TEARO、もう1名はパートタイム講師)のスキルアップのための指導を行う。主に、2年、3年生への指導面での協力。同資料に補足すると、1年生はコースを通じてKITでの授業、2年生は1学期はKIT、2学期はインターンシップ、3年生は1学期はインターンシップ、2学期がKITでの授業を行うカリキュラムになっている。参考資料として、1年生と3年生の2学期の時間割「Year 2007 Semester 1 Timetable」参照 (付属資料6)。



視察当日は、3年生がワークショップで、エンジンメンテナンスの自習をしていた。

4. 特に必要とされている技術：

EFI エンジン、オートマチックトランスミッション、IC レギュレーターの理論・修理に関する技術。日本車のスペシャリストが望ましい。

5. C/P の技術レベル：

ディプロマ。基本的な知識については浅く広くもっている。

キリバス国内を走っている 90%以上の車が、トヨタや日産、三菱などの日本車であり、比較的新しい車種も入ってきている。そうした状況の中、C/P の知識・技術は年々現状に対応したものではなくなってきている。特に上記、EFI エンジンやオートマチックトランスミッションに関する知識が少なく、生徒に十分な指導が行えていない。



C/P Mr. Rokobati TEARO

6. 保有している機材：

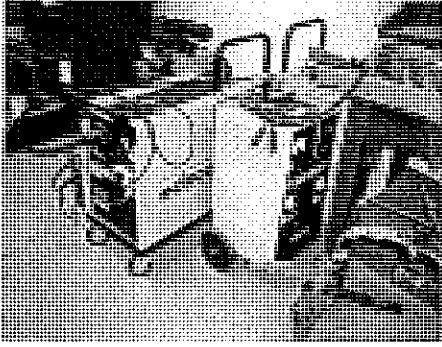
学校敷地内に、工具ルームを併設した比較的大きなワークショップがあり、保有している機材は決して少なくないが、残念ながら故障している機材も多い。KIT が保有する工具・機材のリスト「List of Tools and Equipments」(付属資料 6) 参照。主な機材は以下のとおり。



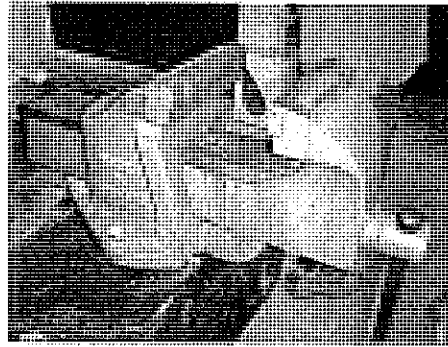
ワークショップ



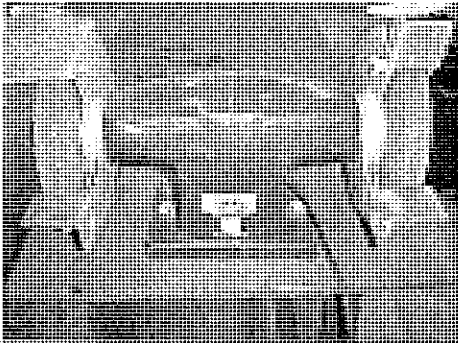
油圧プレス



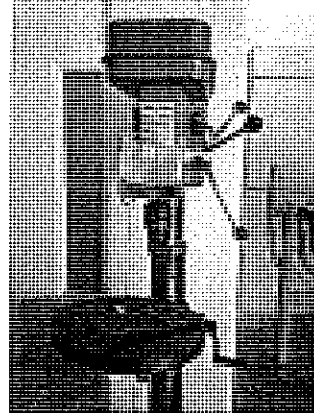
電気溶接機



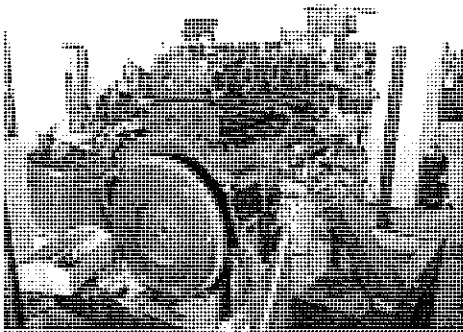
万カバイス



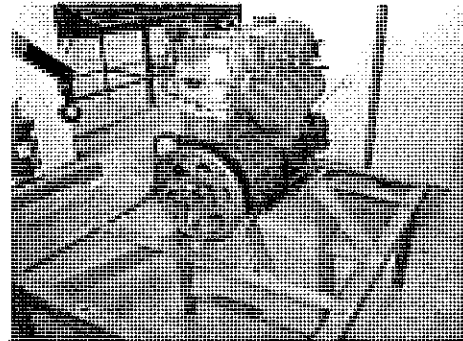
ベンチグラインダー



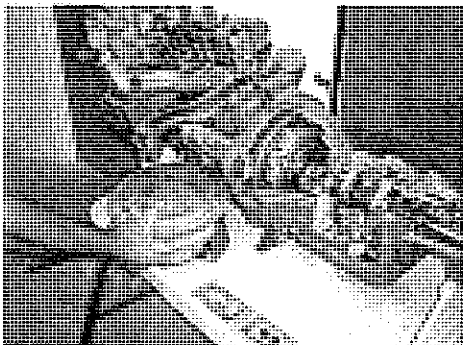
卓上ボール板



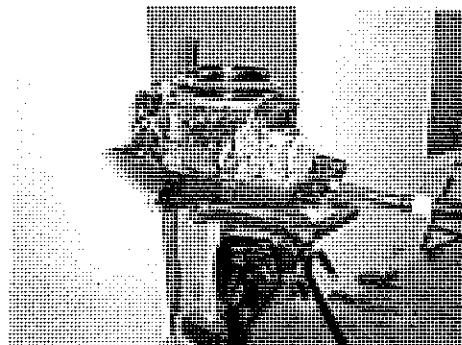
エンジン (不動)



エンジン (不動)

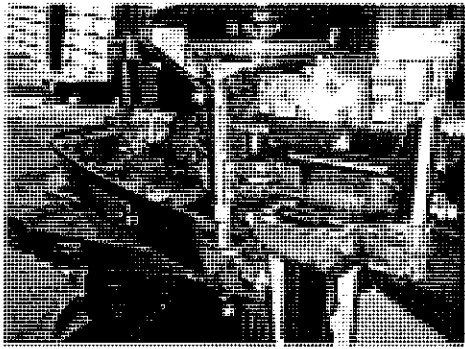


トヨタカッタ作動装置

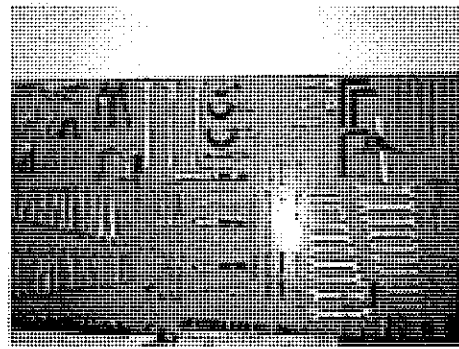


船外機モデル

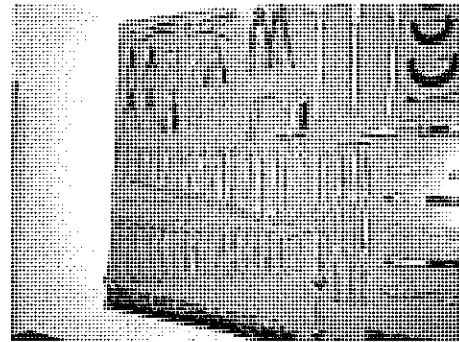
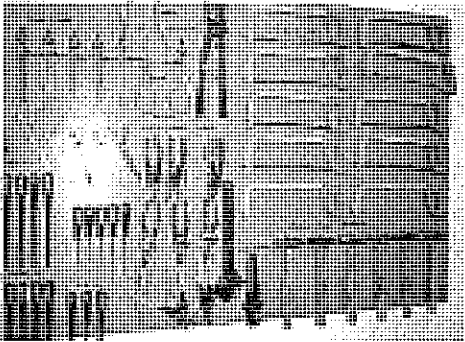




船外機モデル

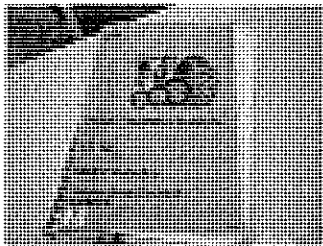


工具

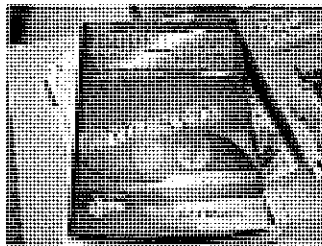


#### 7. 使用している教材

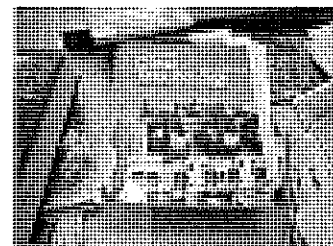
教材は、これまで使用していたオーストラリア製のものに加え、EU のプロジェクトで供与された新しい自習用の教材を使用している。



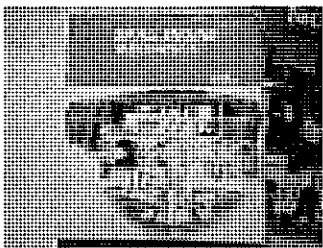
“Basic Training Manual” ,  
ACTRAC



“Automotive Technology” ,  
Jack Erjavec Norman,



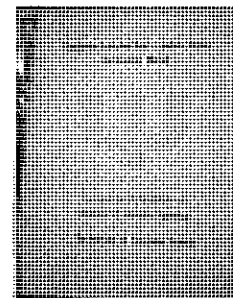
“Diesel Technology” ,  
Corinchock



“Small Engine Mechanics” ,  
William Harry Crouse



“Welding-Principals and Practices”



“Electronics Controlled Fuel”

#### 8. 他ドナーの協力

KIT はキリバスで唯一の職業技術訓練校（漁業、看護、教員を除いて）であることから、

以前から多くのドナーが様々な形で協力をしている。EU のファンドがもつとも大きく、校舎、ワークショップ、各種機材、教材等が供与されている。既にプロジェクト自体は終了しているが、供与予定であった機材の一部がまだ納入されておらず、納入待ちの状態である。主なものでは、旋盤機。

## 9. 補足調査 Tarawa Motors

前述のとおり、KIT ではインターンシップ制度を導入しており、Public Utility Board (PBU) などの政府系機関の他、プライベートカンパニーでは、Tarawa Motors (Toyota) などが生徒を受入れている。Tarawa Motors については、キリバスで最も大きな自動車整備会社（その他レンタカーやガス・水道の販売なども手がける）であり、KIT 卒業生の就職希望も多い。KIT の自動車整備コースが現場でどの程度通用するものか、協力の必要性、パーツの入手経路等について把握するため、担当者と面談を実施した。

### 9.1 面談情報

面談日時：2007年11月26日 AM8:40～9:45

面談者：Ms. Mathilda KINITE, Parts and Service Manager  
Mr. Max KIRITE, Supervisor for Workshop

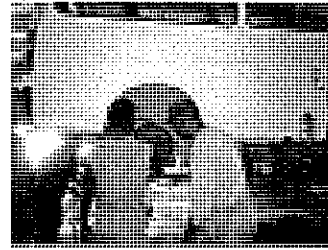
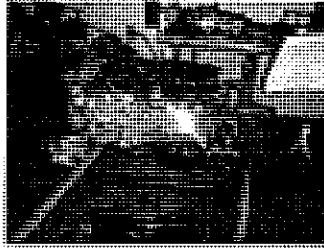
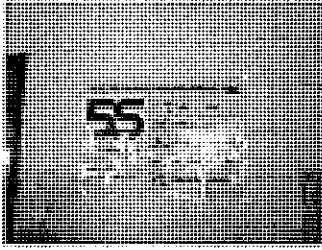
面談場所：Tarawa Motors, Bairiki

### 9.2 収集情報

- ・自動車整備士：男性 24 名 19 歳から 42 歳までの年齢層。  
カテゴリーとして、technician と technician master の 2 種類があり、technician master になると、トヨタオーストラリアでの研修受講資格が与えられる。そこで foreman としての資格を取得したものが、帰国後、社内研修を実施する。現在 foreman は 2 名。
- ・KIT からの卒業生：現在の自動車整備士の約半数が KIT 卒業生。同社は毎年一定の整備士を雇用しているが、競争率は高い方である。その理由として、政府系よりも給与体系が良いこと、オーストラリアでの研修制度、トヨタというブランド名があげられる。  
KIT 卒業生も必ず毎年採用試験を受けており、来年からは、均一した技術の確保のため、KIT 卒業生だけに限定して雇用することを計画している。
- ・KIT の自動車整備コース：卒業生は基礎的知識をもっている。同社では、トヨタ車の知識が必要になることから、全員に対して更に研修を実施する必要があるが、今後 KIT に日本人ボランティアが協力することになると、日本車に関する知識が増えることが予想され、技術の向上にもなり、キリバスにとって非常にプラスであるといえる。
- ・工具やパーツ：同社ではほぼ全ての工具・パーツをトヨタオーストラリアから入手している。キリバス国内で最も充実しているワークショップであるといえる。(KIT に JOCV が派遣された後、必要部品等を同社から購入す

ることも可能)

・同社のワークショップの様子



#### 10. まとめ

上記補足調査を含め、調査結果をもとに要望調査票（案）を作成した。KITの卒業生が雇用される可能性の高い、プライベートセクターの現場を視察することによって、自動車整備隊員のニーズと要請の妥当性が明らかになったといえる。日本車のシェア率を考慮しても、日本の自動車整備技術が求められているのは明確であり、同時に、出稼ぎ労働に頼る同国の経済を支えるという意味からもその重要性は高い。

また、今後、受入の姿勢を見せているニュージーランドへの移民が進むと予想されるが、ニュージーランド政府が提示している「労働移民」の資格を得るためにも有効な技術であるともいえる。

以上

別添資料2: Specialized Course

別添資料4: Breakdown of Proposed Budget



平成 20 年度 1 回 募集ボランティア要望調査票

長期(  JV  日青  SV  日SV )  
 短期(  JV\_A  JV\_B  SV\_A  SV\_B )

事務局記入欄  
 受験番号

記入日:平成 19 年 12 月 11 日

要請番号 ( JA 109 - 09 - 1 - 02 )

調査者名: 濱田 恵美子

国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望 期間	派遣希望時期	
				JOCV/SV	日系/短期等
キリバス	職種 PCインストラクター (コード 6452 ) 指導科目	◎ 新規 ○ 交替 代目	○ 2 年 ○ 1 年 ◎ 7 ヶ月	1	/
	職種 (英) PC Instructor 指導科目 (英)			2	/
				3	/

プログラム番号・名 \_\_\_\_\_ プロジェクト名 \_\_\_\_\_

配属先概要

1) 受入省庁名(日本語) 教育省  
 (受入機関名)(英語) Ministry of Education

2) 配属先名 (日本語) KGV/EBS高校  
 (英語) King George the Fifth and Elaine Bernacchi School (KGV/EBS High School)

3) 任地 タラワ市内 ビケニベウ  
 首都( )から 方向 Km  
 主要都市( タラワ市内 バイリキ )までの交通手段及び所要時間( バス で約 0.7 時間)

4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア)  
 同国の数少ない国立高校の一つであり、唯一Form7(高校3年生相当)を有する。生徒数は約600名、教員51名。年間予算はAS\$480,000(約4600万円相当)。1922年に男子校KGVとして設立、その後1965年に女子校EBSが統合され、現在のKGV/EBS高校として再スタートした。1988年に日本政府の無償資金援助で校舎の大々的改築、及び資機材が供与されている他、2006年に台湾政府からPC10台の供与を受けている。現在他国ボランティアは活動していない。

要請概要

1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む)  
 同校は、日本と台湾の援助で、合計30台のPCが設備されたコンピュータ教室があり、数少ないパソコンクラスを実施している国立学校である。以前は技術のある専任教師が、コンピュータ基礎クラスを開設していた。同教師が異動となり、今後同レベルの教師の配置が望めないことから、現在は非常勤の教師を雇用、同教師がパソコンクラスを担当しており、Form6(高校2年生相当)の選択授業として、Microsoft Office (Word, Excel, Power Point), Windows基礎を習得する基礎クラスを週5回開設している。雇用・進学に際し、パソコン基礎技術は大きく関わってくることから、より質の高い授業を生徒に提供する必要がある。そのためには教師の指導力向上が必要であることから、隊員要請に至った。

2) 期待される具体的業務内容

- 同僚教師と協力して、Form6の生徒約30名に対し、パソコン基礎クラスの指導をする。
- 同僚教師は、基本的なパソコン知識はあるが、指導経験がない。効果的な指導方法についてのアドバイス・指導をする。
- 指導方法は口頭のみとなっており、副教材は皆無である。必要に応じ、今後も活用される副教材を作成する。
- 同校には、別途PC4台が設置された教員用のパソコン室がある。空き時間を利用して、同室において教員に対するパソコン指導を実施する。
- Form6以外の生徒でも、パソコン技術を習得したい生徒は数多い。希望する生徒を募って、課外授業もしくはクラブ活動的に、パソコン指導を実施する。

3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等  
 パソコン教室のPCは、Windows 2000とXP, Office 2000と2003が混在している。Dell製、Lemel製。

4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル  
 生徒数約600名 教員数51名  
 指導対象教師: 20代男性 非常勤 コンピュータサイエンスのバックグラウンドあり。

5) 業務使用言語  
 ◎ 英語 ( )  
 ○ ( )

6) 選考指定言語  
 英語 (レベル: B)  
 (レベル: )

資格条件

条件(資格、免許、性別)及びその理由

- 教諭免許 ・性別 性別理由:
- 学歴 専門学校卒 学歴理由: 指導対象者の学歴を考慮
- 経験 実務経験 3年以上 経験理由: 教員への指導も含まれるため
- Microsoft Office知識 理由: 活動上必須

活動用交通手段の必要性

○ 有 ◎ 無 ○ 車輜 ○ 単車 ○ 自転車

研修等 形態 現職教員特別参加制度

概地況域

気候(熱帯海洋性) 気温( 22-32℃位) 電気(  安定  不安定  なし)  
 水道(  安定  不安定  なし)

電話(  インターネット可  通話可  不良  なし)

要請番号	国名	職種	指導科目
JA 10909102	キリバス	PCインストラクター	
活動内容要約(募集要項原稿用) 生徒数約600名の国立高校において、Form6(高校2年生相当)の生徒で選択授業としてパソコン基礎クラスを履修している約30名に対し、同僚教師と協力し、基礎知識を取得できるように効果的な指導を実施する。同僚教師に対する指導方法のアドバイス、指導も求められる。			
単車カテゴリー ○カテゴリー1 ○カテゴリー2		教室型	地域
分野大分類	人的資源	MDGs1	適切で生産的な仕事の若者への提供
分野中分類	人的資源	MDGs2	
分野小分類	教育	MDGs3	
分野課題1	教育・高等教育		
分野課題2	教育・職業訓練・産業技術教育		
分野課題3			
援助重点分野			
開発課題			
ジェンダー			
グローバルイシュー1	教育分野 高等教育		
グローバルイシュー2	教育分野 職業訓練・産業技術教育		
グローバルイシュー3			

## 【内部資料】

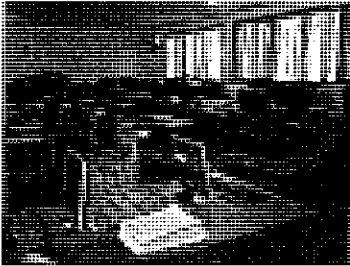
前任者:(	次隊	)	備考:
事務所記入	1) 案件所見 配属先は、歴史の長い国立高校であり、1998年に無償「KGV/EBS中等教育施設整備計画」で校舎や資機材等約6億円を投入しており、本要請のパソコン教室に配置されているPC10台も、同無償で供与されたものであることから、一部無償のフォローアップ的な要素も持ち合わせている。同国においてパソコン技術の習得はますます重要視される傾向にあるが、国立校で十分な設備・クラスを持っているところは皆無であり、同校に対する本分野の教育は有意義である。初代隊員は短期派遣であるが、一定レベルに到達するまでは、継続派遣が望ましい。		
	2) 選考上の留意事項等 Microsoft Officeを十分に使いこなせる技術があれば対応可能な案件ではあるが、C/Pに著しく欠けている要素は、その教授方であると思料されることから、できれば、数年の指導経験があることが望ましい。 また、C/Pは、常にコンピュータ室において執務し、必要に応じて各PCのメンテナンスも実施していることから、最低限のメンテナンスについての知識をもっていることが望ましい。		
	○JV⇄SV振替可		
事務局記入			

事務局優先順位

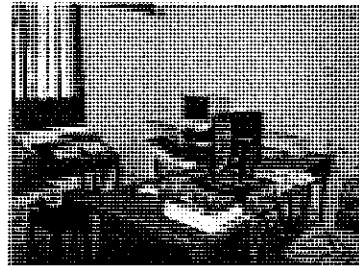
要請調査票「PCインストラクター」補足情報

これまでの協議結果を踏まえ、要請内容についての最終調整を行った。その内容及び補足情報は以下のとおり。

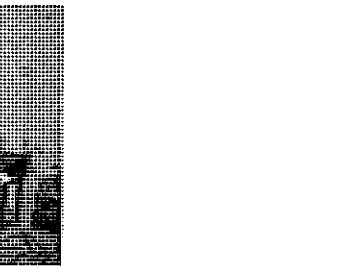
1. 要請職種：PCインストラクター
2. 要請時期：2008年4月以降でできるだけ長く。ターム途中で任期が切れないように要調整。最も望ましいのは、2008年5月下旬から12月初旬の7ヶ月弱。その他の選択肢として、①5月下旬から8月末の3ヶ月強 ②9月上旬から12月初旬の4ヶ月が考えられる。いずれも、タームに合わせて考慮。
3. 要請内容：別途報告のとおり、Microsoft Office (Word, Excel, Power Point)とインターネットの基礎知識をForm6の生徒約30名に対し、C/Pと協力して指導することがメイン。その他として、C/Pへの指導方法の教授、他の教員への指導、副教材の作成、希望する生徒達へのクラス外指導が含まれる。
4. 使用する機材等：パソコン教室に設置されているPC30台



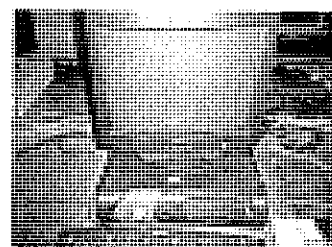
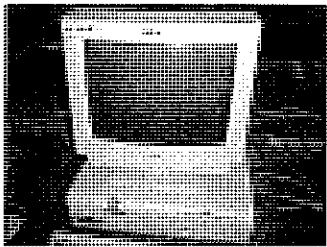
10台・・・日本政府供与  
DELL製  
Windows 2000  
Office 2000  
メモリー：64MB  
ハード：10GB



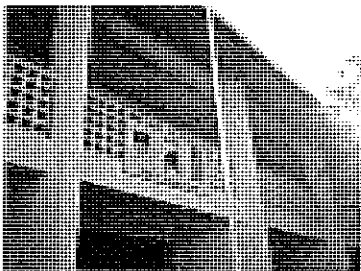
10台・・・台湾政府供与  
Lemel製  
Windows XP  
Office2003  
メモリー：512MB  
ハード：40GB



10台・・・KGV購入?  
DELL製  
Windows2000  
Office2000  
メモリー：128MB  
ハード：20GB



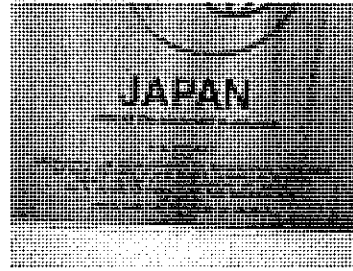
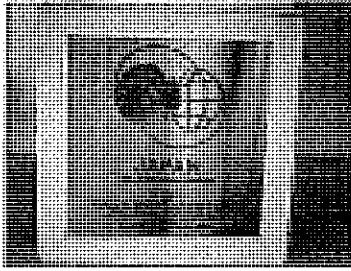
5. 学校の外観等



Mission Statement:  
“Learn To Challenge The New”



教頭先生（過去に Youth Invitation Programに参加したことがある）



※ 1998 年に無償資金協力「[KGV/EBS 中等教育施設整備計画] (The Project For Upgrading And Development of Educational Facilities at King George V and Elane Bernacchi School) で校舎、パソコン教室、音楽教室等、及び資機材に約 6 億円を投入。詳細については、平成 8 年 3 月 国際協力事業団/福永設計/レーモンド設計「キリバス共和国 KGV/EBS 中東教育施設整備計画 基本設計調査報告書」(J1167466-0) にあり。前記、日本政府供与の PC10 台は、本無償の一環として供与されたものである。

#### 6. 補足情報：試験について

報告書本部で、「Form6 のコンピュータクラスの生徒は選択科目ではあるが、試験科目となっており、同試験をパスする必要がある。試験はペーパーテストで、その内容は SPBEA から取り入れている。」と記載したが、SPBEA は、South Pacific Board for Educational Assessment 南太平洋教育評価委員会の略であり、その本部をスバに置く。以下に、大洋州地域支援事務所 中村憲企画調査員の調査報告書を一部抜粋する。

##### <以下抜粋>

SPBEA では、域内資格である Pacific Senior Secondary Certificate と South Pacific Form Seven Certificate にかかわる試験科目の中に、選択科目として、コンピュータ教育にかかわる試験を提供している。Form6 に対しては、Computer Studies、Form7 に対しては Information Technology の試験を 11 月第 1 週に実施している。

##### 【Computer Studies】

###### 1. 試験概要

試験には Internal Assessment (IA) と External Assessment (EA) があり、IA が 70%、EA が 30% の比で評価される。IA は、共通評価課題 (Common Assessment Task) 30%、授業観察 (Observation) 10%、教員作成評価課題 (Teacher Designed Assessment Task) 30% で評価され、学校内において 1 年を通して実技を評価される。EA は筆記試験であり、年に一度 11 月第 1 週に実施される。

###### ・ 必修単元

- |   |        |
|---|--------|
| 1) コンピュータシステムとマネージメント (IA-20%)          | 共通評価課題 |
| 2) コンピュータソフトの活用：ワード、表計算、データベース (IA-20%) | 共通評価課題 |

###### ・ 選択単元

- |                         |          |
|-------------------------|----------|
| 3) プログラミングの原理 (IA-20%)  | 教員作成評価課題 |
| 4) コンピュータによる出版 (IA-10%) | 教員作成評価課題 |

5) コンピュータソフト間での情報共有 (IA-10%)	教員作成評価課題
6) コンピュータによる娯楽と学習 (IA-10%)	教員作成評価課題
7) コンピュータによるプレゼンテーション (IA-10%)	教員作成評価課題
8) コンピュータグラフィック (IA-10%)	教員作成評価課題
9) 電子メール (IA-10%)	教員作成評価課題
10) キーボード技術 (IA-10%)	教員作成評価課題
11) コンピュータの歴史 (IA-10%)	教員作成評価課題
12) インターネット検索 (IA-10%)	教員作成評価課題

※選択単元は3)を選択した場合は3)と4)～12)の中から1単元を選択、3)を選択しない場合は、4)～12)の中から3単元を選択して履修する。

IAの対象となる単元は全単元であるが、必修単元40%、選択単元30%の割合で評価される。EAは必須単元のみを評価し、全体の30%の比で考慮される。

### 【Information Technology】

#### 1. 試験概要

ITコースではIAが60%、EAが40%の比で評価される。

##### ・IAによる評価内容

1) キーボーディング (IA-8%)	共通評価課題
2) ワードによる質問表作成 (IA-6%)	教員作成評価課題
3) データベースによる分析 I (IA-10%)	教員作成評価課題
4) データベースによる分析 II (IA-10%)	教員作成評価課題
5) ワードによる文書作成 (IA-10%)	教員作成評価課題
6) プレゼンテーション (IA-10%)	教員作成評価課題
7) HTMLによるWebページ作成 (IA-10%)	教員作成評価課題

##### ・EAによる評価内容

- 1) データベース (EA-8%)
- 2) 表計算 (EA-8%)
- 3) 文書作成、健康・安全 이슈 (EA-8%)
- 4) プレゼンテーション (EA-8%)
- 5) Web Page作成とHTMLコード (EA-8%)
- 6) 情報システム管理 (EA-6%)

### 【キリバスにおけるコンピュータ教育】

コンピュータ教育は多くの国で人気の高い教科であるように、キリバスにおいても人気が高い。しかし、教員の教育に対する態度が大きな課題である。IT教員はほとんどが国外で指導を受けた教員であり、コンピュータ教育を指導する知識や技能は持っているが、その知識と技能を十分に授業や施設・機材のメンテナンスに活用しきれていない。



継続的な書類の整理や細かな機材への配慮など基本的な部分が課題である。ギリバスは潮の影響で機材が腐食しやすいため、機材の保管やメンテナンスにかかわる細かな配慮が機材の寿命を左右する。エアコンを導入する、窓やドアを締め切る、停電に備えてサージプロテクトを導入するなど、小さな配慮に欠けるため、廃棄機材が多く見られる。また、教員の転職も課題の一つである。IT 関連業種はニーズが高いため、労働条件がよく、賃金のよい他省庁への転職が相次いでいる。

<以上抜粋>

また、Computer Studies、Information Technology それぞれの規定「SPBEA, “Pacific Senior Secondary Certificate – Computer Studies Prescription”, 2007」「SPBEA, South Pacific Form Seven Certificate – Information Technology Prescription”, 2007」を入手した（付属資料 6）。特に Form6 については、試験対策も当然活動に関わってくることから、派遣予定隊員は事前に目を通しておくことが望ましい。

## 7. まとめ

本要請は、当初短期隊員で対応するが、一定のレベルに達成するまでは継続派遣が望まれる。また、今回の要請内容には含めていないが、配属先との協議の中で、現在は別の教員が担当している Form7 への指導、及び同教員への指導を求める声が挙がっている。Form7 と Form6 の授業内容が違うため、同時に対応することは難しいと判断し、まずは Form6 への指導、専任教員への指導を主な活動内容とすることで合意している。しかし、配属先の要望は、Form6 に限定しているわけではない。最終的なゴールとして、Form4 から Form6 までの生徒に対して、コンピュータ基礎クラスを必修科目として確立させることをかかっている。初代隊員にあっては、最終ゴールを見据えた上で、活動計画を立て、副教材の作成や、前述の「ギリバスにおけるコンピュータ教育」の問題点として挙げられている、機材メンテナンスへの基本的な配慮等を改善するための働きかけが重要である。持続性を考慮する必要がある。

また、今後 Form7 への協力を開始するときのために、Form7 で実施されている授業内容の把握も望まれる。

以上

要請番号( JA 109 - 09 - 1 - 03 )

調査者名: 濱田 恵美子

国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望 期間	派遣希望時期		
キリバス	職種 環境教育 (コード 6503 ) 指導科目	○新規 ○交替 代目	○2年 ○1年 ◎7ヶ月	JOCV/SV	日系/短期等	
	職種(英) Environmental Education 指導科目(英)			1	/	20年7月 から
				2	/	
		3	/			

プログラム番号・名  
 プロジェクト名

1) 受入省庁名(日本語) 教育省  
 (受入機関名)(英語) Ministry of Education Youth and Sport, Curriculum Development Resource Centre (CDRC)

2) 配属先名 (日本語) カリキュラム開発センター  
 (英語) Curriculum Development Resource Centre (CDRC)

3) 任地 タラワ市内 ビケニベウ  
 首都( )から 方向 Km  
 主要都市( タラワ市内 バイリキ )までの交通手段及び所要時間( バス で約 0.7 時間)

4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア)  
 配属先は、初等・中等教育全ての教育カリキュラムや指導要領、シラバス、試験等を管轄する、教育省の中のセクションである。2007年度の予算はAS\$385,784.50(約3800万円相当)であった。同省には、2000年から2006年まで、AusAIDのKiribati Education Sector Programme (KESP)が実施されていた。CDRCにおいては、その中のプロジェクト、Curriculum Reform Implementation Procect(CRIP)が続行されており、オーストラリアのコンサルタントが1名常駐している。

1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む)  
 近年、キリバスにおいても特に首都では、ゴミ問題が焦点となっており、とりわけ幼稚園児や小学生に対する基本的な環境教育の必要性が認められる。環境教育として単独の授業やアクティビティはなく、全て社会科や理科の授業の一環として触れられる程度であり、十分なものではない。CDRCはそうした状況を改善すべく、一環教育の中でも環境教育をもっと活発なものにしたいと考えているが、その方法やアイデアに欠けている。まずは、同国の状況に合った、子ども達を対象とした環境教育マテリアルを作成するところから始めたいと、ボランティアの要請に至った。

2) 期待される具体的業務内容  
 ・配属先のEnvironmental Science担当者との協力し、幼稚園児及び小学生向けに、ゴミの分別、ポイ捨ての禁止など基本的な事項を中心とした、わかりやすい環境教育のマテリアルを作成する。  
 ・同Officerに環境教育の視点を取り込む方法などについてアドバイスをする。  
 作成したマテリアルを使用し、小学校やコミュニティ、教員養成学校の生徒、教員グループなどを対象に、課外活動的なアクティビティやワークショップを実施する。  
 ・環境省(特にMedia and Public Awareness Unit)や、関連するNGOなどと配属先の橋渡しの存在となり、情報共有や連携できる部分での連携をはかる。

3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等  
 オフィススペース、一般事務機器

4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル  
 同僚:40代女性 Environmental Schience Officer 環境教育のバックグラウンドなし  
 幼稚園児から小学生の子ども、教員養成校生徒、教員等

5) 業務使用言語  
 ◎ 英語  
 ( )  
 ○ ( )

6) 選考指定言語  
 英語 (レベル: B)  
 (レベル: )

資格条件  
 条件(資格、免許、性別)及びその理由  
 ・教諭免許  
 ・学歴 大卒  
 ・経験 実務経験 3年以上  
 ・環境問題に関する知識  
 ・性別 性別理由:  
 学歴理由: 同僚等の学歴を考慮  
 経験理由: 教員への指導も含まれるため  
 理由: 業務内容上必要不可欠である  
 理由:

活動用交通手段の必要性  
 有  無  車輦  単車  自転車

研修等  
 形態  
 現職教員特別参加制度

概地況  
 気候(熱帯海洋性) 気温( 22-32℃位) 電気(  安定  不安定  なし)  
 電話(  インターネット可  通話可  不良  なし) 水道(  安定  不安定  なし)

要請番号	国名	職種	指導科目
JA 10909103	キリバス	環境教育	
活動内容要約(募集要項原稿用) カリキュラムや試験などを管統括する配属先において、同僚と協力し、幼児から小学生の子ども達が理解しやすい環境教育マテリアルを作成し、子ども達や教員を対象に、アクティビティやワークショップを実施する。同時に関連機関との調整も求められる。			
単卓カテゴリー ○カテゴリー1 ○カテゴリー2		教室型	地域
分野大分類	計画・行政	MDGs1	普遍的初等教育の達成
分野中分類	行政	MDGs2	持続可能な環境の確保・環境資源の損失阻止
分野小分類	環境問題	MDGs3	
分野課題1	教育・ノンフォーマル教育		
分野課題2	自然環境保全・その他自然環境保全		
分野課題3			
援助重点分野			
開発課題			
ジェンダー			
グローバルイシュー1	環境分野 環境教育		
グローバルイシュー2	教育分野 ノン・フォーマル教育		
グローバルイシュー3			

## 【内部資料】

前任者:(	次隊	)	備考:
事務所記入	1) 案件所見 投入が限られている同国にあって、教育と環境を横断的にカバーすることのできる、重要案件である。		
	2) 選考上の留意事項等 活動内容に、子ども達への指導、教員養成学校学生への指導、教員向けのワークショップなどが期待されていることから、これまでに何らかの指導経験があることが望ましい。 マテリアル作成に関連して、その後のアクティビティや、マテリアル作成のために必要な情報収集、他アクターとの協調、その調整が重要な業務となるため、調整能力のある人物の選考を願いたい。また、初代隊員については、今後の同分野での方針や可能性を探るための基礎調査もできれば行ってもらいたいため、自ら積極的に動ける人物が望ましい。		
	○JV⇄SV振替可		
事務局記入			

事務局優先順位

## 要請調査票「環境教育」補足情報

これまでの協議結果を踏まえ、要請内容についての最終調整を行った。その内容及び補足情報は以下のとおり。

日時：11月27日 PM2:30～3:20

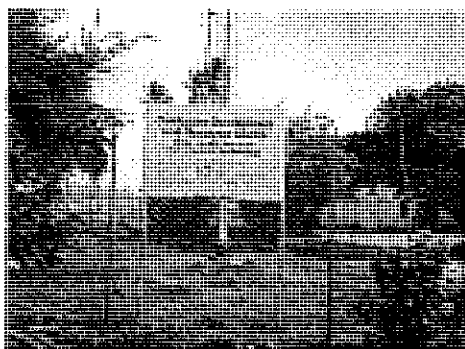
面談者：Mr. Tiare TEIBIRA, Director of Curriculum Development Resource Centre (CDRC)  
Ms. Meronga TARU, Environmental Science- Primary, CDRC

1. 要請職種：環境教育
2. 要請時期：2008年5月以降でできるだけ長く。学校タームを考慮すると、2008年12月初旬までの7ヶ月間が望ましい。
3. 要請内容：要望調査票(案)のとおりであるが、初代短期隊員であるのでできればこれに付け加え、今後の環境教育での協力についての可能性や方針策定のための調査を含むことが望ましい。
4. カウンターパート：上記 Ms. Meronga TARU



小学校 Environmental Science の担当者であり、環境省とも業務上大きく関わっている。環境問題や環境教育に関するバックグラウンドはなく、いわゆる Generalist である。

CDRC 外観



## 5. 補足情報

同国で環境教育を実施する上で、必ず接点を持つと思われる団体等については以下の通り。

### 5.1 Foundation of People of the South Pacific, Kiribati (FSPK)

キリバスで20年以上活動をしているNGOであり、Foundation of People of the South Pacific International のキリバスブランチ。コミュニティ開発、ガバナンス、遠隔教育等幅広く活動しているが、その中でも環境に関する活動は非常にアクティブである（FSPKパンフレット参照（付属資料6））。

1996～2000年までにFSPKが他ドナーの協力を得て実施した環境教育プログラムに、Kiribati Environmental Education Program (KEEP)がある。同プログラムで実施されたアクティビティには、

- ・ 家庭ゴミに関するコミュニティ啓発ワークショップ
- ・ 環境ポスターの発行
- ・ 幼児対象の物語 “Nei Kika the Octopus” の発行
- ・ 啓発活動の一環としての小学校及び中学校訪問

などがある。本要請の活動と重なる部分があることから、活動開始後早い時期に、訪問し、関係構築をすることが望ましい。

協力ドナーは、TUDOR TRUST、NZ AID、JERSEY AID、AFAP、SPREPであり、当時、NZからのボランティア（果実分類学者）が活動していた。

## 5.2 KAOKI MANGE

KAOKI MANGEプログラムは、FSPKがUNDPの支援を受け、始めたリサイクルプロジェクトである。ペットボトル、アルミニウム缶、車やスクラップ金属などのリサイクルシステムの構築であり、タラワ内ではそのシステムが浸透しているといえる。KAOKI MANGEは、現在、一企業として民営化され、環境省と通産省の傘下にある（2005年度の年報はweb上で閲覧可能）。同プログラムは、リサイクルシステムが機能している好例として取り上げられることが多く、コミュニティや学校での環境教育を実施する際に、同システムを避けては通れないことから、FSPK同様、早々に関係を構築すべきである。

## 6. まとめ

キリバスの特にタラワの状況に合った、環境教育材料が求められている。これに取り掛かるためには、少し時間をとって、実際のコミュニティや小学校での調査が必要となる。同時に、上記関連団体等との連携も図り、初代隊員にあっては材料作成のみならず、今後継続派遣がなされる場合の基盤を作り上げることが望まれる。また、配属先が環境省でなく、教育省であることの利点を生かして、教員団体（教会系の学校の教員で構成される団体が代表的）やKTCとの風通しの良い関係を構築することも重要である。

以上

長期(  JV  日青  SV  日SV )短期(  JV\_A  JV\_B  SV\_A  SV\_B )

記入日:平成 19 年 12 月 13 日

要請番号( JA 109 - 09 - 1 - 04 )

調査者名: 濱田 恵美子

国名	職種/指導科目 (コード 6451 )	区分 (長期のみ)	派遣希望 期間	派遣希望時期	
				JOCV/SV	日系/短期等
キリバス	職種 コンピュータ技術 指導科目	<input type="radio"/> 新規	<input type="radio"/> 2 年	1	/
	職種(英) Computer Technology 指導科目(英)	<input type="radio"/> 交替 代目	<input type="radio"/> 1 年 <input checked="" type="radio"/> 3 ヶ月	2	/
			3	/	20 年 5 月 から

プログラム番号・名

プロジェクト名

配 属 先 概 要	1) 受入省庁名(日本語) 教育省 (受入機関名)(英語) Ministry of Education Youth and Sports		
	2) 配属先名 (日本語) 統計・プロジェクト・IT課 (英語) Statistics, Project, IT Unit		
	3) 任地 タラワ市内 ビケニベウ 首都( )から 方向 Km 主要都市( タラワ市内 バイリキ )までの交通手段及び所要時間( バス で約 0.7 時間)		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 教育省の中のセクションであり、統計・プロジェクト・ITの3つの部門から成る。統計部門は、AusAIDの教育分野改善プログラムの一環としてKiribati Education Management Information System (KEMIS)というプロジェクトが進行中であり、通称 KEMISと呼ばれている。コンサルタントが3ヶ月に一度出張し、システム調整する。プロジェクト部門は、プロジェクト開拓やドナー調整等を実施しており、IT部門は教育省全体のITのトラブルシューティングを主に担当している。		
要 請 概 要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) KEMISでは独自のアクセスプログラムを使用して、国内全ての学校から集めたデータを集計、分析し、毎年教育統計を出版する教育の政策立案上重要な部門である。しかし、コンピュータ上のトラブルが発生した際にその問題に対応できる者がおらず、作業が停滞してしまうことが度々ある。問題点がハードの問題なのか、使用方法の問題なのか、環境の問題なのか、把握できないため、出張してくるコンサルタントを待つしかできない。IT部門の担当者は、省内でトラブル発生時の対応をしているが、問題の原因がわからないまま業者に出すか、新しいものと交換するか、という状況である。KEMISの持続性と省内の安定したIT環境の確保のため、コンピュータ技術に特化した隊員の要請に至った。		
	2) 期待される具体的業務内容 ・KEMISにおけるコンピュータ環境の整備及び、発生する問題の原因を調査する。 ・KEMISのスタッフ2名のコンピュータ技術のレベルを把握する。基礎的な技術についてはその都度指導する。 ・KEMISにコンサルタントが出張の際には適宜ミーティングをもち、現状や発生した問題等について報告する。 ・IT部門のオフィサーがトラブルシューティングで出かける際に同行し、同省でのコンピュータ環境の整備や、発生する問題の原因を調査する。 ・ITオフィサーの技術レベルを把握する。基礎的な技術についてはその都度指導する。 ・調査の結果をITマネジメントに関する提案書としてまとめる。		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 KEMIS内PC2台 (Windows XP, Office 2003), IT部門PC2台 (Windows XP, Office2003 1台はサーバー:Windows Server 2003 R2) ネット環境あり(不安定) その他省内のPC複数		
要	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル KEMIS: Statistics Officer-30代男性 経済学学士 Computer Operator- 20代男性 情報システム専門学校 IT部門: ITオフィサー-40代女性 コンピュータ専門学校卒	5) 業務使用言語 <input checked="" type="radio"/> 英語 ( ) <input type="radio"/> ( )	
		6) 選考指定言語 <input type="checkbox"/> 英語 (レベル: B) <input type="checkbox"/> (レベル: )	
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・教諭免許 ・学歴 専門学校卒 ・経験 実務経験 ・性別 性別理由: 情報学 学歴理由: 同僚の学歴を考慮 4年以上 経験理由: 業務内容上必要不可欠 理由: 理由:		
	活動用交通手段の必要性 <input type="radio"/> 有 <input checked="" type="radio"/> 無 <input type="radio"/> 車輜 <input type="radio"/> 単車 <input type="radio"/> 自転車		
概 況	研修等	形態	現職教員特別参加制度
概 況	気候(熱帯海洋性) 気温( 22-32℃位) 電気( <input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)		水道( <input type="checkbox"/> 安定 <input checked="" type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話( <input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		

要請番号	国名	職種	指導科目
JA 10909104	キリバス	コンピュータ技術	

活動内容要約(募集要項原稿用)

教育省内の統計部門とIT部門において、断続的に発生するITの問題の原因について調査し、今後どのようなアクションを取るべきか、ITマネジメント方法についての提言をする。同僚スタッフに適宜、コンピュータの基礎技術について指導する。

単車カテゴリー ○ カテゴリー1 ○ カテゴリー2	教室型	地域	
------------------------------	-----	----	--

分野大分類	計画・行政	MDGs1	適切で生産的な仕事の若者への提供
分野中分類	行政	MDGs2	
分野小分類	情報・広報	MDGs3	
分野課題1	教育・高等教育		
分野課題2	教育・職業訓練・産業技術教育		
分野課題3			
援助重点分野			
開発課題			

ジェンダー	
グローバル 이슈-1	教育分野 高等教育
グローバル 이슈-2	教育分野 職業訓練・産業技術教育
グローバル 이슈-3	

## 【内部資料】

前任者:(	次隊	)	備考:
-------	----	---	-----

事務所記入	1) 案件所見 ももとはKEMISに専属のコンピュータ技術のボランティアの要請であったが、調査を進めていくうちに、まずはスタッフの技術レベルを含め、問題の原因調査が必要であるとの判断に至り、本要請内容に調整をした。特にKEMISは、唯一教育統計を手がけている部門であり、本プログラムの持続性が要となっている。AusAIDの支援は1年延長となったが、2008年度以降の計画は調査時点では未定であり、早急にその対策を打つ必要がある。指導・メンテナンスというソフト面での協力が得意でないAusAIDのフォローをする形にはなるが、教育統計は政策に大きく関わることから、その協力意義は大きい。
	2) 選考上の留意事項等 3ヶ月間という短期間の任期終了時には、今後のITマネジメントの提案書を提出することが望ましいため、限られた時間内で仕事を完成させる意識が必要である。また、統計年報を作成しているKEMISからは随時応援が求められることが予想されるため、臨機応変に対応できる柔軟性も求められる。
	○ JV⇔SV振替可

事務局記入	
-------	--

事務局優先順位

病院一般情報

新規入力

調査日/改定日 2007/11/22  
 調査者所属 フィジー事務所  
 役職 健康管理員  
 調査者氏名 大塚一美

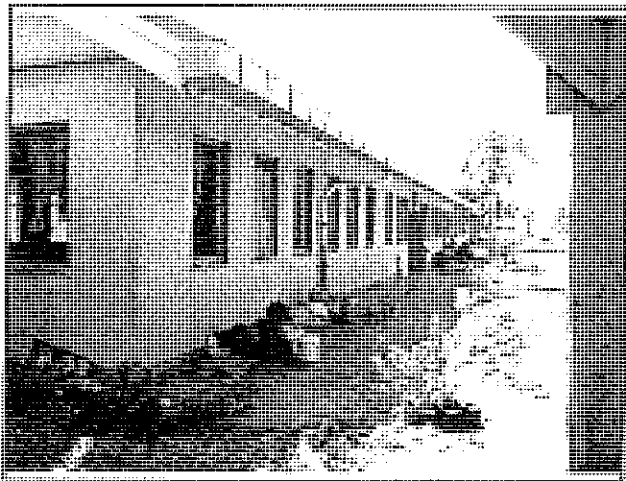
画面下へ

国名 キリバス  
 病院名 Tungaru Central Hospital  
 病院種別 政府  
 設立年月 1991改築  
 所在地 PO BOX 268、Nawerewere, Tarawa, Kiribati

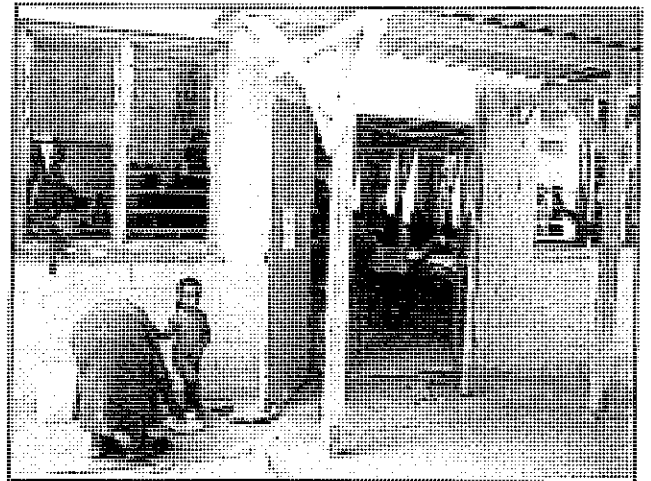
診療時間 8:00~16:15  
 曜日 月~金  
 診療予約の要否 不要  
 電話 (686) 28100  
 FAX (686) 28152

郵便住所ではありません。

病院全景写真



病院全景写真



医療スタッフ人数

画面下へ

医師数	20
看護師数	143
臨床検査技師数	18
放射線技師数	2
薬剤師数	1

入院ベット数 132

救急患者の受け入れ可否 可

救急時電話番号 28100 Ex270

移送手段  救急車  
 ヘリコプター  
 その他の移送手段



## 診療科・専門医

### 診療科

- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 内科    | <input checked="" type="checkbox"/> 整形外科 |
| <input type="checkbox"/> 循環器内科            | <input checked="" type="checkbox"/> 小児科  |
| <input type="checkbox"/> 消化器内科            | <input type="checkbox"/> 耳鼻咽喉科           |
| <input type="checkbox"/> 脳神経内科            | <input type="checkbox"/> 眼科              |
| <input type="checkbox"/> その他の内科           | <input type="checkbox"/> 皮膚科             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 外科    | <input checked="" type="checkbox"/> 産婦人科 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 消化器外科 | <input checked="" type="checkbox"/> 精神科  |
| <input type="checkbox"/> 心臓外科             | <input checked="" type="checkbox"/> 放射線科 |
| <input type="checkbox"/> 泌尿器科             | <input checked="" type="checkbox"/> 麻酔科  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 歯科    | <input type="checkbox"/> その他             |
| <input type="checkbox"/> 脳外科              |  |

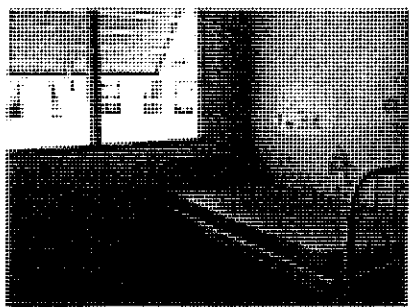
### 専門医

- |   |   |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 内科医   | <input type="checkbox"/> 耳鼻咽喉科医           |
| <input type="checkbox"/> 循環器医             | <input type="checkbox"/> 眼科医              |
| <input type="checkbox"/> 脳神経医             | <input type="checkbox"/> 皮膚科医             |
| <input type="checkbox"/> 消化器医             | <input checked="" type="checkbox"/> 産婦人科医 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 外科医   | <input checked="" type="checkbox"/> 精神科医  |
| <input type="checkbox"/> 心臓外科医            | <input type="checkbox"/> 放射線科医            |
| <input type="checkbox"/> 脳外科医             | <input checked="" type="checkbox"/> 麻酔医   |
| <input type="checkbox"/> 小児外科医            | <input type="checkbox"/> 泌尿器科医            |
| <input checked="" type="checkbox"/> 整形外科医 | <input checked="" type="checkbox"/> 歯科医   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 小児科医  | <input type="checkbox"/> その他              |

画面上へ

## 病院施設写真

個室病室



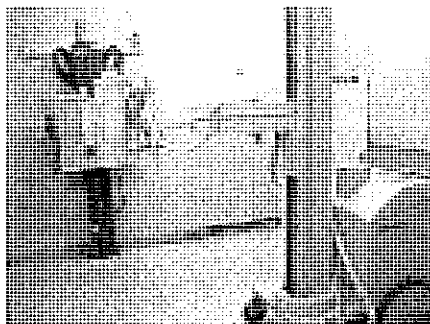
手術室

集中治療室写真

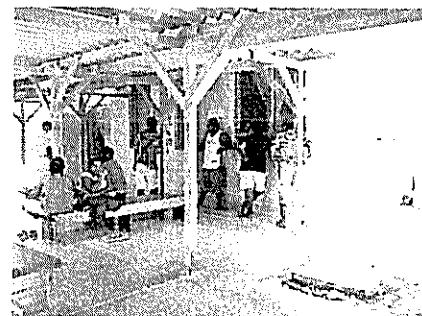
検査室



レントゲン室



薬局



実施可能な検査

国名 キリバス

病院名 Tungaru Central Hospital

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| <b>血液一般</b>                                   | <b>血清検査</b>                                  | <b>レントゲン検査</b>                              | <b>MRI</b>                                  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 血算        | <input type="checkbox"/> CRP                 | <input checked="" type="checkbox"/> 胸部レントゲン | <input type="checkbox"/> MRI                |
| <input checked="" type="checkbox"/> 白血球分画     | <input checked="" type="checkbox"/> HBs-Ag   | <input checked="" type="checkbox"/> 腹部レントゲン |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 血沈        | <input type="checkbox"/> HBs-Ab              | <input type="checkbox"/> 胃透視                | <b>脳波</b>                                   |
|   | <input type="checkbox"/> HCV-Ab              | <input type="checkbox"/> 大腸バリウム             | <input type="checkbox"/> 脳波                 |
| <b>生化学</b>                                    | <input type="checkbox"/> HAV-Ab              | <input type="checkbox"/> 逆行性腎盂造影            |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> AST(GOT)  | <input checked="" type="checkbox"/> TPHA     |   | <b>超音波</b>                                  |
| <input checked="" type="checkbox"/> ALT(GPT)  | <input type="checkbox"/> VDRL                | <b>CTスキャン</b>                               | <input checked="" type="checkbox"/> 超音波     |
| <input type="checkbox"/> $\gamma$ -GTP        |  | <input type="checkbox"/> 頭部CT               | <input checked="" type="checkbox"/> 腹部エコー   |
| <input checked="" type="checkbox"/> LDH       | <b>感染症</b>                                   | <input type="checkbox"/> 体幹CT               | <input type="checkbox"/> 心エコー               |
| <input checked="" type="checkbox"/> T-ビリルビン   | <input type="checkbox"/> マラリア検査              |   | <input type="checkbox"/> 婦人科エコー             |
| <input checked="" type="checkbox"/> ALP       | <input checked="" type="checkbox"/> デング-IgM  | <b>内視鏡検査</b>                                |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> T-Protein | <input checked="" type="checkbox"/> デング-IgG  | <input type="checkbox"/> 胃内視鏡               | <b>眼</b>                                    |
| <input checked="" type="checkbox"/> Albumin   | <input type="checkbox"/> フィリア-Ab             | <input type="checkbox"/> 大腸鏡                | <input checked="" type="checkbox"/> 眼検査(視力) |
| <input checked="" type="checkbox"/> 血糖        | <input type="checkbox"/> 日本住血吸虫-Ab           | <input type="checkbox"/> 気管支鏡               | <input type="checkbox"/> 眼底検査               |
| <input type="checkbox"/> HbA1c                | <input type="checkbox"/> マンソン住血吸虫-Ab         | <input type="checkbox"/> 肺内視鏡               |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 総コレステロール  | <input type="checkbox"/> ビルハルジア住血吸虫-Ab       |   |   |
| <input type="checkbox"/> クリグリセライド             | <input type="checkbox"/> ウィグール反応             | <b>心電図</b>                                  |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 尿素窒素      | <input type="checkbox"/> プルセラシス-Ab           | <input checked="" type="checkbox"/> 心電図     |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> クレアチニン    | <input type="checkbox"/> ワイルフェリックス反応         | <input type="checkbox"/> 負荷心電図              |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 尿酸        |  | <input type="checkbox"/> 24hホルター心電図         |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> アミラーゼ     |  |   |   |
| <b>尿検査</b>                                    | <b>顕微鏡下組織検査</b>                              |   |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 蛋白        | <input type="checkbox"/> スメアー                |   |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 糖         | <b>培養</b>                                    |   |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 潜血        | <input checked="" type="checkbox"/> 尿培養      |   |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 沈渣        | <input checked="" type="checkbox"/> 便培養      |   |   |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> 血液培養     |   |   |
| <b>便検査</b>                                    | <input type="checkbox"/> 喀痰培養                |   |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 便潜血       | <input checked="" type="checkbox"/> 喀痰(結核)培養 |   |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 寄生虫       |  |   |   |

# 医療機関評価

病院評価

記載/改訂月日 2007/11/22  
 調査者所属 フィジー事務所  
 役職 健康管理員  
 調査者氏名 大塚一美

キリバス 国

病院名 Tungaru Central Hospital

日常の診療・一次医療に利用できる

二次救急の医療まで期待できる

三次救急の医療まで期待できる

ここに記載されている評価は、調査者の個人的所感ですので、ご注意ください。

## その他の特記事項

Tungaru Central Hospitalは、キリバスで唯一外科治療がができ、専門医のいる病院であり、国内のトップリフェラル病院である。

医療施設、専門医、医療スタッフが限られており、日常診療以上の検査、治療は対応できない可能性が高く、また緊急時以外の外科治療、輸血は勧められない。

- 1、外来： 通常は各地域のヘルスセンターを受診し、そこから紹介されて外来受診をすることになるが、直接病院に行くことも可能。専門医の外来は予約が必要である。外来は混雑し、待ち時間が長く、体調不良時はER(救急外来)に行くほうがいい。
- 2、救急外来:24時間体制だが、処置室の様子から重病患者の対応は困難である。  
病院には救急車が1台あるが寝台ストレッチャーがあるのみで医療行為は一切できず、また救急隊員も乗っていない、ドライバーのみで運行している。
- 3、重症： 集中治療室(ICU)・人工呼吸器は無く、循環器・脳外科の専門医はいなく、CT、MRI、血管造影、内視鏡等検査も不可能である。人工透析も対応不可能である。  
病院には自家発電機があり、停電時には切り替えることができる。
- 4、病棟： 広い敷地の中に平屋建ての建物が各、内科、外科、小児科、産婦人科、結核、有料病棟に別れ建てられている。有料病棟以外は男女の別はあるものの、オープンエアの大部屋でプライバシーの配慮は全く無い。各病棟の周りには付き添いの家族が寝泊りしている。有料病棟は混合病棟で個室が8部屋ある。個室といっても、ベッドのみの部屋(20ドル/day)、トイレ付き(30ドル/day)でエアコンもナースコールもなく、入院には適さないが、入院する必要がある場合には付き添い者が必要である。食事は3食給食がある。
- 5、検査： 臨床検査は基本的な血液、尿、便の検査は可能である。ただし、試薬切れなどの場合や機器が故障した場合はメンテナンスのできる技士がいないため長期間検査ができないものもある。検査できないものは斐州へ送付することもある。HIVの確定はフィジーのマダイカハウス(保健省CDC)へ送る。  
レントゲン機は、故障していて、唯一のポータブル機で対応している。TVモニターも無く造影検査はできない。  
超音波、心電図はあるがかなり古いタイプのものを使っている。
- 6、血液銀行： 臨床検査室内にある。輸血前交差試験は、HIV, Hb, HBs-Ag, で、HCVは検査していない。

病院評価

記載/改訂月日

調査者所属

役職

調査者氏名

国

病院名

Tungaru Central Hospital

日常の診療・一次医療に利用できる

二次救急の医療まで期待できる

三次救急の医療まで期待できる

ここに記載されている評価は、調査者の個人的所感ですので、ご注意ください。

## その他の特記事項

- 6、血液銀行: 臨床検査室内にある。輸血前交差試験は、HIV, Hb, HBs-Ag, で、HCVは検査していない。輸血は全血のみ、保存血はあるがRh(-)はない。
- 7、薬局: 薬剤師が1名いる。医薬品は全てオーストラリア等から4ヶ月毎輸入しているが品切れのものもある。ワクチンはユニセフ、JPIPSプロジェクトを通じて入っている。
- 8、理学療法室: カナダのファンドで2年前に建設された。比較的立派な設備のある義足作成所があり、ブラジルでトレーニングを受けたローカルの義肢作成士がいた。糖尿病患者の下肢切断ケースが多く、義足は100-120ドルで作成している。
- 9、スタッフ: 医師20名中、外国人医師が11人。キューバ6人、ウクライナ4人、インディアン1人で、外科、整形、麻酔科、産婦人科、小児科、精神科専門医で、歯科はすべてローカル医である。ナース、検査、PTなど医者以外はすべてローカルである。
- 10、医療費は入院、検査、薬を含め、すべて無料診療である。(有料病棟の個室料を除く)

青年海外協力隊・日系社会青年ボランティア生活費関連調査表

国名 キリバス 平成19年 11月30日 作成

様式1 (事務所記入)

(該当部分を○で囲む。)

1. 対US\$公定交換レート 1 US\$= (05年度平均)  
 対US\$公定交換レート 1 US\$= (06年度平均)  
 対US\$公定交換レート 1 US\$= ( 年 月 日付)

6. 事務所が試算する(適正)現地生活費(住居費を除く):

US\$800

(1) 隊員・青年は( 公定レート/実勢レート )により交換している。(該当する方に○)

(2) 実勢レートにて交換の場合

- ① 上記日付けにおける対US\$レートは 1 US\$=  
 ② 非合法あつかいで逮捕される危険性は( ある/ない )

(試算額に対する根拠・理由・必要性等説明)

2. 対前年比

- (1) 物価上昇率 % (2) 外貨変化率 % (3) 公務員ベースアップ率 %  
 \*06年度平均÷05年度平均×100-100 \*06年度平均÷05年度平均×100-100 \*06年度平均÷05年度平均×100-100

3. 責任国の法定最低賃金金額 US\$ (日給/週給/月給)

4. 青年海外協力隊・日系社会青年ボランティアに適用される外国人料金(有・無)

有の場合

- ① \_\_\_\_\_ % 減・増  
 ② \_\_\_\_\_ % 減・増  
 ③ \_\_\_\_\_ % 減・増  
 ④ \_\_\_\_\_ % 減・増

※ 上記1~4についてはできる限り公的な資料(統計、新聞等)を添付してください。

5. 外国ボランティア(政府系機関)の手当額調査

(単位:A\$)

ボランティア機関名	現 地 生 活 費				住居費	* 任期中に支給される その他の諸手当		
	派遣機関支給額		受 入 国 支 給 額			内容	単価×回数	額
	首都圏及び 地方都市	村落部	首都圏及び 地方都市	村落部				
Peace Corp (US\$)	480.00	400.00			400	着後手当	600×1	600
AYAD	750.00				450			
AVI	820.00				800			

国名：キリバス

(通貨単位：A\$)

(事務所記入)

支出項目	品目 注1	協力隊 数量・単位 注2	単価	計	備考
被服費	運動靴	1足/12月	65	5.42	
	下着 (シャツ、パンツ) 一式	一式/6月	27	4.50	
	Yシャツ、ブラウス (通勤用)	1枚/6月	20	3.33	
	Tシャツ	1枚/6月	19	3.17	
	ズボン、スカート (通勤用)	1着/24月	19	0.80	
	ジーンズ	1着/24月	50	2.00	
	防寒着 (オーバーコート類)	1着/24月			
	防寒着 (セーター)	1着/24月			
	雨具 (雨合羽)	1着/24月			
	その他衣類				
		小計			19.22
食費	食品購入	1ヶ月分	120	120.00	
	外食 (昼食、夕食 各1回)	昼食/夕食	30	30.00	
	小計			150.00	
光熱費	電気代 (年間平均月額料金)		30	30.00	
	水道代 (年間平均月額料金)		30	30.00	
	ガス代 (年間平均月額料金)		35	35.00	
	灯油 (年間平均月額料金)				
	小計			95.00	
日用品	石鹸	1個	1.2	1.20	
	シャンプー (250ml相当)	1本	2.5	2.50	
	リンス (250ml相当)	1本	2.5	2.50	
	歯磨粉 (100g相当)	1本	3	3.00	
	トイレットペーパー	5巻	3	3.00	
	生理用品				
	洗潔剤 (0.6kg相当)	1個	2.5	2.50	
	その他日用品 (消耗品)		15	15.00	
	食器 (皿、スプーン、カップ等)	一式/24月	200	9.00	
	シーツ (シングルベットサイズ)	1枚/24月			
	ブランケット (薄手)	1枚/24月			
	毛布 (厚手)	1枚/24月			
	小計				30.70
嗜好品	ウイスキー (750ml相当)	1/2本			
	ビール (缶入350ml相当)	15本	1.75	26.25	
	ワイン (720ml相当)	4本	20	80.00	
	コーヒー (50g相当)	1個/2月	25	12.50	
	清涼飲料水 (缶入350ml相当)	30本	1	30.00	
	ミネラルウォーター (1.5L相当)	15本	1.9	28.50	
	小計				177.25
交通費等	バス代 (通勤)	20日	3.6	72.00	
	タクシー代 (通勤)	4日	0	0.00	
	首都上京費 (公費以外)	1回/4月	0	0.00	
	小計				72.00
通信費	国際郵便	10回			
	国内郵便	10回			
	国際電話	10分			
	国内電話	90分			
	インターネット使用料 (月当たり)		40	40.00	
小計				40.00	
交際費	冠婚葬祭等	1回/3月			
	小計				0.00
教養費	新聞	30回	A\$1	30.00	
	週刊誌	4冊	A\$7.4	29.60	
	書籍	1冊			
	文房具 (ノート、鉛筆、消しゴム、ボールペン、のり等)	一式			
	小計				59.60
教育費	授業料月額 (バイリンガル)				
	授業料月額 (現地語)				
小計				0.00	
その他	散髪 (バーマ代含む)	1回			
	映画	1回	2	2.00	
	国内小旅行	1回/6月			
	フィルム (24枚撮)	1本			
	現像代 (24枚撮)	1回			
	銀行引出し手数料	1回400\$引出			
	備蓄用食料・飲料水				
	テレビ (中型)	—	390		
	冷蔵庫 (中型)	—	700		
	洗濯機 (中型)	—	450		
	小計				2.00
合計	(現地通貨)			653.77	
	(USドル)				

注1：品目のうち容量等仕様を示したものについては、当該仕様を目安に単価を調査願います。  
 注2：本様式に示した数量は、一般的にボランティアとしての生活に必要なと思われる水準を想定した場合の目安であり明らかに任国の実情に合わないとは判断される場合には数量を適宜調整して差し支えありません。  
 注3：上記以外の品目でも、任国毎の個別事情で必要なものは適宜追加願います。  
 (例：バングラデシュにおけるヒ素対策のミネラルウォーター等)

## 収集資料・データリスト List of Documents and Data Collected

## 1. 資料 Documents

No	Title	Organization	Note/Keep at
1	2005 Census of Population Volume I: Basic information and tables (Revised Version)	Statistic Office, MOF	Library
2	Kiribati 2005 Census Volume 2: Analytical Report	ditto	Library
3	International Trade Statistics 2001	ditto	Library
4	抜粋 Balance of Trade: 1972-2005	ditto	
5	抜粋 Ministry of Finance and Economic Development budget 2007	ditto	
6	Government Financial Statistics	ditto	
7	Organization Chart of PSO	PSO	
8	Establishment Register 2007	ditto	
9	Ministry of Education, Youth and Sports Organisation Structure (Current)	MO Education, Youth & Sports	
10	Primary School Survey Forms 2007	ditto	
11	Junior Secondary School Survey Forms 2007	ditto	
12	Senior Secondary School Survey Form 2007	Ministry of E, Y & S	
13	Combined Junior Senior Secondary School Survey Form 2007	ditto	
14	Digest Education Statistics 2005	ditto	
15	Education Strategy Plan 2008 - 2011	ditto	
16	KGV - Background	KGV	
17	Kiribati Education Management Information System (KEMIS) Draft Scoping Study Report	KEMIS	
18	Tarawa Technical Institute - Budget for 2008 Auto/Mechanical Engineering	Tarawa Technical Institute (TTI)	
19	Kiribati Institute of Technology - (i) Brief Report - on Automotive/Mechanical Engineering (ii) List of Tools (iii) Time Table - Automotive/Mechanical Engineers	KIT	
20	Kiribati Technical Institute Prospectus 2007	KIT	
21	Establishment Register	National Library	
22	Bonriki Police Station Statistics	Police Station	
23	Business Plan 2004 - 2007	Kiribati Housing Corporation	
24	Organisation Chart - Ministry of Communications, Transport & Tourism Development - (MCTTD)	MCTTD	
25	Ministry of Health - Monthly Consolidated Statistical Report (MS-1)	Ministry of Health	
26	Application Format for Provision of Telecommunications or ICT Services	Telecommunications Authority of Kiribati	
27	Application Form - Licence to operate VHF/UHF	Telecommunications Authority of Kiribati	
28	Application Form - Citizen band Radio Station	Ditto	
29	Kiribati Telephone Directory 2008	ditto	
30	Application for Private Letter Box	Post Office	
31	International Post Tariff	Post Office	

32	Young I- Kiribati Men and Mental Health Health - A Situation Analysis	Foundation of the South Pacific Kiribati	
33	People & Policy - Communication Good Governance	Ditto	
34	Kiribati- Australia Nursing Initiative, Final Draft Design, 2006	AusAID	
35	AusAID's Bilateral Development Assistance Program to Kiribati	Aus AID	
36	Australian Agency for International Development - Kiribati Education Sector Programme - Program Completion Report	AusAID	
37	Common and Potential Problems in Kiribati - Health Manual	US Peace Corps	
38	Brisbane Medevac Check List	Ditto	
39	SOS.Medevac Check List	Ditto	
40	The Peace Corps/Kiribati Emergency Action Plan	Ditto	
41	キリバス・草の根無償 案件進行状況(1995~2007)	Ms. Kumagai, EOJ in Fiji	
42	DHL Rates	DHL Office	
43	Prescriptions and Dimensions of Outer Island Airports and Timetable	Air Pacific	
44	Toyota Rental Car - Tariff & Agreement	Toyota Rental Car	
45	Tarakai (Local Newspaper)	Shop	
46	TSKL - Coconut Wireless Application Form	TSKL	
47	TSKL - Service Charges	TSKL	
48	CDRC2007年予算配分表		
49	Environmental Textbook for our Christmas Island", October 2006	CCUF-Japan	
50	FSPKパンフレット	FSPK	
51	Pacific Senior Secondary Certificate - Computer Studies Prescription, 2007	SPBEA	
52	South Pacific Form Seven Certificate - Information Technology Prescription, 2007	SPBEA	

## 2. データData

No	Title	Organization	Note/Keep at
1	AusAID Kiribati Program_overview_Oct 07. doc	Aus AID Tarawa	T Drive
2	Digest of Education Statistics 2006.pdf	MOE	T Drive
3	KEMIS Technical Report (Annex D KESP ICR FINAL REPORT 28 05 07).pdf		T Drive
4	Kiribati NSDS2008-11d[1] - recent.doc	Aus AID Tarawa	Kiribati Gov. could not give this because it will be finalized at congress soon./T Drive
5	MEYS MOP 2005 06 FINAL (2).doc	MOE	T Drive
6	Strategic Plan 2008-11 FINAL.doc	MOE	T Drive
7	Strategic Plan 2008-11 FINAL(get from akka on 28Nov).doc	MOE (Ms. Akka Rimon)	T Drive
8	Hospital Policy Guidelines	MOF Health	T Drive